



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

❑ Bolivia y Perú abren zona de libre comercio el 15 de octubre

Página cuatro

❑ Caos que no acaba: Agitación monetaria derrumba las bolsas

Página diez



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLI- N° 12.244 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 6 DE OCTUBRE DE 1992 - 48 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Fracasó reunión con ministros de Estado

## Oruro de nuevo en estado de emergencia

Amenaza con "paralizar al país". Campesinos que marchaban a La Paz fueron interceptados. El deporte también provoca paro.



La reunión entre los ministros de Planeamiento y Asuntos Campesinos, Samuel Doria Medina y Oswaldo Antezana, respectivamente parlamentarios, representantes cívicos, sindicales y autoridades de Oruro, terminó, anoche, en un virtual fracaso.

Los dignatarios de Estado se trasladaron a la capital de Pagador para atender los reclamos regionales, por los cuales hubo una paralización total de actividades el pasado martes.

Después de siete horas de reunión, el Presidente del Comité Cívico, Alejandro Condarco, declaró que el gobierno no respondió a las demandas y que los orureños decidieron no aceptar un documento de "conclusiones" que presentó el titular de Planeamiento.

Por ello, mañana se realizará una Asamblea de la Orureñidad en la que, advirtió, podrían adoptarse medidas radicales que incluirían la paralización de "todo el país".

Por su parte, Doria Medina señaló que el gobierno dio respuesta positiva a los puntos posibles de solucionar y que la delegación que presidía retornaba a La Paz "con la conciencia tranquila de haber extremado esfuerzos para solucionar este problema".

**MARCHA CAMPESINA**  
Mientras tanto, alrededor de cien campesinos orureños decidieron trasladarse hasta la sede de gobierno para exigir la atención a diversas demandas (semillas, donación de alimentos, facilidades para la adquisición de quipos), y como parte de la movilización de protesta en



Marcha campesina. En el Km. 7 hacia La Paz fue interceptada una marcha de alrededor de cien campesinos.

contra de los festejos por la llegada de los españoles a América. Sin embargo, los efectivos policiales obligaron a los campesinos a retornar a la capital orureña, donde se reunieron con el ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, a quien plantearon sus problemas.

### DEPORTE

A lo anterior se sumó la decisión

adoptada por el Comité Cívico para realizar un paro de actividades el próximo jueves, desde las 16 horas para que la ciudadanía asista a una manifestación que exigirá la intervención de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, en protesta por las actitudes de esa institución con el equipo local San José.

(Más información, páginas siete y PRESENCIA Deportiva)



Riberalta, San Borja, San Ramón y San Ignacio de Mojos principales zonas afectadas

## Desolación y temor deja temporal en el Oriente

**Riberalta 5 (Presencia).** De acuerdo a una evaluación preliminar del temporal que se presentó en Riberalta el pasado sábado, por lo menos 110 viviendas se han venido al suelo dejando a unas 250 familias sin sus casas. Además, se han producido indeterminados daños materiales en viviendas de calamina.

Desde el barrio Beni Mamoré de esta ciudad se reportaron cinco heridos, dos de gravedad, aunque el comandante de Policía aseguró que no hubo pérdidas humanas y que sus efectivos, al igual que los de la guarnición militar, colaboran a los damnificados.

### PERDIDAS MATERIALES

De acuerdo al presidente del Comité de Defensa Civil, Cap. Freddy Bayá, la barda del estadio Enrique Giese fue destruida, cayeron los muros del astillero Naval y del cuartel CIOS, y algunos establecimientos escolares fueron dañados.

El mercado del barrio San José quedó sin techo y el alcalde, Víctor Hugo Abularch, dijo que se hace un estudio para construir uno nuevo, mientras que a los comerciantes se los alojaba en

casetas improvisadas.

Asimismo, los servicios eléctricos y de teléfonos fueron repuestos paulatinamente. En general, de acuerdo a las autoridades, Riberalta requiere una ayuda de alrededor de un millón de dólares.

### EL TEMPORAL EN EL BENI

Mientras tanto, la red de emisoras del Beni informó que en Guayaramerín el desastre natural afectó principalmente a los campesinos, por la pérdida de sus sembradíos. En el área urbana se interrumpieron los servicios de energía eléctrica.

En San Ignacio de Mojos el temporal causó pánico. En el minuto y medio que duró, provocó daños materiales, destruyendo en la periferia algunas viviendas precarias.

En San Ramón, el temporal derribó antenas de radio y levantó algunos techos de edificios. El más afectado fue el del hospital San Ramón, que apareció a unos 200 metros de distancia.

Por otra parte, se conoció que muchas barcasas han perdido sus techos y la "Sabuyu III" se hundió en el puerto.

Shevardnadze enfrentado a Yeltsin

## Georgia dice que guerra con Rusia "es un hecho"

Tiflis. (De nuestras agencias). - La guerra entre Rusia y Georgia "es un hecho" y tendrá "consecuencias trágicas", afirmó ayer el presidente del Consejo de Estado de Georgia, Eduard Shevardnadze, quien acusó además a los militares rusos de apoyar a los separatistas abjasios.

"Hay fuerzas que procuran provocar la guerra entre Georgia y Rusia. Esta guerra ya es un hecho y sus consecuencias serán trágicas", dijo sorprendentemente Shevardnadze, ex canciller de la extinta Unión Soviética que agrupaba hasta hace un año a Rusia, Georgia y otras once naciones.

Sus declaraciones se produjeron en una reunión con el comandante

de las tropas rusas en Transcaucasia, en la que también responsabilizó al Ejército ruso del derribo de un helicóptero militar en Abjasia.

Las tensiones entre Georgia y Rusia llegaron a su máximo el sábado cuando el Consejo Nacional georgiano decidió "nacionalizar" los bienes del Ejército ruso destacados en su territorio, en violación de acuerdos previos entre ambas naciones.

La inesperada decisión hizo que la cancillería rusa emitiera de inmediato varias y duras advertencias, sin que hasta el momento Georgia retrocediera en ella.

(Más información, página diez)



### Seis meses sin paz

Un hombre de 60 años apoya su cabeza abatida sobre otro más joven, en Sarajevo, al cumplirse ayer los seis meses exactos desde el comienzo del cerco militar tendido por fuerzas serbias sobre esa ciudad habitada en su mayoría por croatas y musulmanes. Los habitantes de Sarajevo, epicentro de la guerra entre grupos nacionales surgidos tras la caída del socialismo en Yugoslavia, esperan fríos de 20 bajo cero sin calefacción, sin electricidad y sin agua. La guerra de Bosnia empieza a ser, cada vez más, una contienda de musulmanes y serbios, tras el principio del "deshielo" entre Croacia y Serbia.

Foto Reuters

## Mineros en emergencia por retiros en Tasna Gobierno dispuso ingreso de empresas extranjeras en Colquiri y Catavi

Mientras el ministro interino de Minería, Augusto Pereira, anunció ayer que la empresa brasileña Mineracao Taboca, ingresará en Catavi y la canadiense MINPROC, en Colquiri, esta semana, la Federación de Mineros declaró ay estado de "emergencia" en sus filias por el despido de 19 trabajadores de Tasna anunciados por la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) para "viabilizar" el ingreso de la norteamericana COMINENSA en ese distrito estatal, rico en yacimientos de bismuto, cobre, oro y wolframio.

El presidente de la COMIBOL, Marcelo Pérez Monasterios, anunció que las cartas de retiro fueron enviadas a los trabajadores y que comenzaron los trámites judiciales para lograr el desafuero de tres dirigentes sindicales. "No haremos marcha atrás", dijo Pérez, y reiteró que el gobierno ha decidido acelerar los contratos de riesgo compartido en las minas estatales (joint venture).

Sin embargo, estas medidas anunciadas han movilizado a los trabajadores, quienes estudiaron la posibilidad de una toma de minas con propósito de evitar lo que califican una "abierta privatización".

(Más información páginas cuatro y siete)

## Al amparo del anonimato y la noche Atentados en Sucre y Potosí

A siete días de recordarse el V Centenario de la llegada de los españoles a América, dos atentados dinamitaron a los organismos de seguridad del Estado. Una primera carga de dinamita explotó aproximadamente a las 02:20 de la madrugada de ayer derribando la estatua de Isabel la Católica en la Plaza del mismo nombre. La otra explosión ocurrió a las 22.15 en Sucre, la parte posterior del edificio de la Corte Superior del Distrito.

El Ministerio del Interior instruyó la investigación de los hechos, mientras que en fuentes policíacas se supo que en el lugar del atentado ocurrido en Potosí se encontraron dos panfletos anónimos bajo el título "50 años de oposición y resistencia" que reivindicaban el hecho de protesta contra la celebración del 12 de octubre.

En cambio, en Sucre, el atentado fue vinculado a presuntos móviles intimidatorios del ex-dictador García Meza cuyo juicio de responsabilidades ingresó su fase final. La Policía, sin embargo, tampoco dice que el hecho esté relacionado con actos de protesta de 500 años. Magistrados de la Corte Suprema expresaron su preocupación por este segundo atentado contra las dependencias del Poder Judicial en Sucre.

El presidente de la Corte de Distrito, Marcelino, lamentó que esas instalaciones no cuenten con protección durante la noche; cuando ésta fue requerida autoridades policíacas, se exigió la cancelación de suma de dinero, denunció.

(Más información, página siete y PRESENCIA)

En esta edición

LA PAZ

Viene



Acuerdo  
Bolivia y Perú abrirán zona de libre comercio el 15 de octubre (página 4).

Perjudas  
Gobierno no perdonará multas impositivas a empresas de desarrollo Regional (página 4).

Legatos  
El general de la Policía concluyó legatos en juicio al ex gobernador Luis García (PRESENCIA de Sucre, página 2).

Asesinato  
Asesinato de alcaldes, legatos en favor de los campesinos y brutal matanza en cárcel de Potosí. Paulo concentran legatos en Brasil (página 11).

Aspidos  
COMIBOL invitó al ingreso de más de 300 trabajadores de mina extranjera (página 6).

Accidente



Accidente  
Catorce muertos y 20 desaparecidos tras accidente aéreo en Ámsterdam (página 10).

Asesinato  
Ataque a 70% de las empresas públicas y multas por pago de contribuciones a seguridad social (PRESENCIA de Sucre, página 1).

# "tribuna

## Enfrentamiento y transparencia política en Bolivia

Por Vito Cusicanqui Olañeta

La vida política de Bolivia ha pasado por un reciente pasado, se caracterizó por el antagonismo más profundo y la lucha frontal de fuerzas diametralmente opuestas, organizadas bajo la inspiración doctrinal de izquierdas y derechas, identificadas con los sistemas externos, socialistas y capitalistas, enfrentados a su vez en el mundo. El fenómeno político que emerge de ella, deviene del impacto que América Latina acusa, al instituirse en Estado Socialista el hemisferio occidental. Las nuevas "luchas de liberación" dirigidas por su influencia, marcan un cuadro dramático -durante los meses anteriores-, cuando los intereses en pugna, política y estratégica, profundizan su enfrentamiento al arrastrar consigo, el fervor idealista de jóvenes generaciones, que al aceptar el reto que les impone el pensamiento y las ideas de su época, se lanzan y conjugan bajo nuevas banderas liberadoras. Esta natural predisposición, que impinge innegablemente, el deber de imponer su circunstancia estratégica (revolucionaria) que pertenece sin lugar a dudas por derecho y juventud, obligándose a hacer lo imposible (servidurismo) por obsoleto y de época. Con profunda miseria, matizada en las vanas vertientes ideológicas del socialismo, pretende reír las ideas de la sociedad, y su presencia, lideriza las esencias de los desposeídos. En la etapa del vanguardismo, el cambio y la transformación necesitan la América Latina. La presencia conductora es acobijada en el escenario político. Las siglas que los acompañan más que la filosofía de sus propios -son fórmulas ideológicas-propagandísticas de guerra, lucha y definición. Así se observa que, revolucionario, izquierda, socialismo, etc., les otorga el certificado de representación política de las grandes mayorías nacionales. Este tipo de tendencia generalizada en los años 70, nace de nuevos partidos de izquierda. Cada uno de ellos reivindica su rol particular de acuerdo a su circunstancia. Su presencia generalizada en Nanqui y Teoponte, es el alto que pagan para ser partícipes de los años duros de la reclusión (persecución, clandestinidad, prisión, exilio, desamparo, muerte). Es el clásico que acompañó siempre, a los partidos combativos que fueron en Bolivia. La presencia fue su inicial participación militante, el tiempo de las banderas foquistas, ante ineluctables cambios pragmáticos en el mundo (su-

Vito Cusicanqui Olañeta es historiador.

## nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos los lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión o debatir cuestiones que afectan al país o a la comunidad internacional. No se aceptan artículos que sobrepasen las sesenta líneas, a doble columna. El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se expresen ideas.

Los artículos de opinión deberán consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicarse en caso de ser necesario.

Los artículos de opinión deberán ser originales. No se aceptan artículos que sobrepasen las sesenta líneas, a doble columna. El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se expresen ideas.

## la IV Conferencia de Obispos Latinoamericanos

### necesidad de inculturación (3)

La Asamblea de Obispos de América Latina que se celebrará en Santo Domingo a partir del 12 de Octubre, ha iniciado sus trabajos.

La inculturación es un proceso lento, al ritmo del mismo tiempo que nunca acaba. (Nº 184)

Es importante que... la Iglesia se acerque a los sujetos de su historia... y de su cultura. (Nº 185, 1)

Después de una (demasiado) larga fase casi exclusivamente centrada en el "anuncio" externo, ponga la confianza en los brazos de las mismas culturas como agentes principales de la evangelización. (Nº 182)

La Iglesia reconoce que son los pueblos indígenas los protagonistas de la transformación de su realidad... (Nº 185, 4)

Esta manera se pasará de una pastoral "indigenista" -para indígenas- a una pastoral "indígena", desarrollada y llevada a cabo por los propios indígenas. (Nº 186)

Indice en el *Aporte* reflexionando y comentando estos temas en familia y en comunidad. Así participaremos todos de la obra de los Obispos en Santo Domingo.

de Promoción del Laicado "Ricardo" (CEPROLAI)

## Los derechos de la ciudad

Por Jorge Dockwiler Cárdenas

Al no respetarse en lo mínimo las reglas básicas del urbanismo, la ciudad sufre un alto grado de destrucción gradual que deteriora al habitante, hecho que alarma y preocupa profundamente al ciudadano.

En materia de urbanismo lo que se hace hoy tendrá directa influencia en los ciudadanos del mañana. El tema no es sólo responsabilidad de los entendidos, sino de toda la colectividad. Si no se fomenta la conciencia ciudadana y la solidaridad ciudadana no solamente comprometemos a nuestros contemporáneos, también estamos dañando y deshumanizando el espacio del futuro habitante urbano.

El no pensar en el futuro y no prever lo que deberían ser nuestras ciudades mediante políticas coherentes de planificación, generar una serie de complicaciones. La más grave es la pérdida de espacios de uso comunitario, que extienden a lo largo y ancho de la mancha urbana.

La planimetría de nuestra ciudad es adulterada y envilecida por una serie de factores que son atribuibles a los imperfectos sistemas de control, tramitación y a dejadez de los entes reguladores.

Las urbanizaciones que son aprobadas por la comuna, son respetadas solamente en papel. Estas son lamentablemente atacadas por el virus del "cambio de trazo". Debido a problemas como el derecho propietario de nivel e incluso de simpatía con el turno, etc., estos cambios serían innecesarios si se planificaran y previnieran las diferentes variables.

La Comuna tiene que lidiar con la irresponsabilidad de algunos malos ciudadanos que hacen caso omiso de las regulaciones USPA (Uso del Suelo y Patrones de Asentamiento), al no tener el poder de coerción para hacer respetar las urbanizaciones originalmente aprobadas.

Por la distorsión de los planes ya aprobados se pierden espacios preciosos que podrían ser utilizados en comunidad y se va despersonalizando nuestra ciudad.

Debido a que las leyes determinan el derecho propietario, ganan las personas y pierde la comunidad al no poder defender sus derechos.

Al no tomarse en serio el patrimonio comunitario, la propiedad de todos es la de nadie. En la oficina de desarrollo urbano se encuentran los planos de la ciudad. Este es un diagnóstico que está al alcance de todos y esto es aprovechado por algunos que hacen un uso discrecional de los mismos, para especular con la venta de terrenos, etc. Debido al cambio constante de autoridades y el incesante rotar de personal (técnicos, topógrafos, dibujantes, etc.), los que tienen a la mano estos planos, con una hoja de afectar y una goma pueden enriquecer o empobrecer a un ciudadano al aumentar o disminuir el lote de terreno, lo cual a su vez puede afectar a otro ciudadano que a su vez se quejara con la Alcaldía y generalmente gana el vecino afectado, como resultado de un solo borrón se quitó un trozo de área de equipamiento comunal.

La solución frente a las fallas del sistema deberá darse dentro de un marco creativo, pragmático y que se adapte a nuestras necesidades e idiosincrasia (aunque exista resistencia de algunos sectores interesadas).

Además deberá tomarse en cuenta lo dinámico que es el espacio construido. Cambia con cada canalización, con cada vía nueva, con cada urbanización.

Se plantea con urgencia que se haga una auditoría de todos los terrenos comunitarios, especialmente las urbanizaciones que fueron aprobadas haciendo una conciliación entre planimetría, resolución, mediciones institucionales y las mismas que deberían estar resguardadas con copias de originales en las bóvedas del Banco Central de Bolivia, en sistema de microfilm, ya que éste es un patrimonio de vital importancia para la comunidad y esta documentación original debería estar sin borradores, ni superposición de trazo, etc. para que se respete el derecho propietario comunitario de los ciudadanos.

Este sistema de archivo podría servir para dirimir cualquier problema, ayudaría a respaldar los trazos originales como documento legal original, y no daría lugar que personas inescrupulosas demuestren mejor derecho propietario a través de trampas y vericuetos jurídicos, evitando el manoseo de los loteadores profesionales que ganan con el desorden, coadyuvan a resguardar el patrimonio y evitan la depauperación de la ciudad.

El resultado de estas reformas tendrá directa influencia en nuestros niños los ciudadanos del mañana, pues la ciudad tiene derecho a defenderse y muchas veces de sus propios habitantes.

Jorge Dockwiler Cárdenas, arquitecto, fue Sub-Alcalde de la Zona Sud.

## Juicio de responsabilidades y jurisdicción

Por Benjamín Miguel Harb

El juicio de responsabilidades para juzgar al Presidente, Vicepresidente de la República y Ministros de Estado, es una excepción al principio de igualdad de las personas ante la ley establecida en el artículo 6 de la Constitución en atención a las funciones que ejercen y no por la persona misma. Por ello se ha creado esta prerrogativa procesal y jurisdicción privilegiada mediante la cual el Presidente, Vicepresidente y Ministros de Estado ante la comisión de uno de los delitos señalados por la ley de 31 de octubre de 1884 se encuentran ante dos jurisdicciones: la ordinaria y la privilegiada, aplicándose en este caso el principio procesal de que la jurisdicción mayor arrastra a la menor.

El problema se complica cuando, por ejemplo, un ministro comete uno de los delitos señalados por la ley de responsabilidades conjuntamente con otras personas que no ejercen función pública de las señaladas por esta ley. Para solucionar este caso tradicionalmente en nuestro país se ha cometido el error de enjuiciar a todos conjuntamente de modo privilegiado aunque no hayan sido ministros, alegando que la jurisdicción mayor arrastra a la menor, sin analizar que si no es funcionario de una de las categorías mencionadas, ya no puede decirse que está ante dos jurisdicciones, sino frente a una sola que es la ordinaria, razón por la que separadamente del Ministro deben ser juzgados en la Justicia Ordinaria siguiendo el procedimiento común. Esto claramente por una parte lo señala la Constitución en el artículo 126, inciso 6, cuando dice: "La corte Suprema fallará en única instancia en los juicios de responsabilidad contra el Presidente y Vicepresidente y Ministros de Estado, por delitos cometidos en el ejercicio de sus funciones cuando el Congreso les declare acusación conforme al artículo 68, atribución 12". Del mismo modo la ley de 31 de octubre de 1884 sólo se refiere al Presidente y vice Presidente de la República y Ministros de Estado por su enjuiciamiento en implicados en estos delitos. Salvo lo del artículo 15 que se refiere a los cómplices, autores, encubridores que serán sometidos al mismo procedimiento parlamentario. Pero por una parte tenemos la ley de 23 de octubre de 1944 que reforma totalmente el procedimiento de la ley de 1884 y suprime toda mención a éstos, limitándose a los funcionarios Presidente, Vicepresidente de la República y Ministros de Estado. Además de esto tenemos la disposición del artículo 34 de la Constitución que establece que los que vulneren derechos y

garantías constitucionales quedan sujetos a la jurisdicción ordinaria. Disposición que es el artículo 68, atribución 12 que fija como competencia del Congreso conocer como sumariante la responsabilidad contra el Presidente y Vicepresidente de la República, Ministros de Estado y miembros Diplomáticos y Contralor General de la República, sin mencionar a nadie más por lo que sólo a estos personajes, disposiciones de Magna que tienen aplicación prioritaria.

Además refrendado lo dicho se tiene del Código Penal que señala que las relaciones (ser Presidente o Ministro es un circunstancia que excluyen, aumentan la responsabilidad no se comunican entre personas en un mismo delito. Es decir, la Ley no se aplica a otros que han cometido un mismo delito.

Por lo explicado estimamos que no debe mala interpretación de las leyes caer de encausarse en un mismo juicio de responsabilidades a quienes sin haber sido ministros enjuiciados por delitos con un ministro enjuiciamiento privilegiado se aplica en cargo que ejercen las personas y no por razón, por lo que otros no gozan de esta prerrogativa.

Si se sigue un criterio contrario al que se aplicó en el caso de García Meza, se hace engorroso por el enorme número de encausados de un mismo juicio y por otra parte, se comete un error al sobreprocesar por delitos comunes estar ligados a un ministro se juzgan por la Justicia Ordinaria por delitos muchas veces menores que se ha hecho con el proceso de responsabilidades. García Meza es favorecido y privilegiado al habiendo sido dignatarios de Estado han gran parte de los casos delitos graves. De esta manera se distorsiona la justicia y se favorece a delinquentes peligrosos.

Un error de procedimiento no puede anteponerse para seguir cometiendo equivocaciones.

Benjamín Miguel Harb, constitucionalista, del P.D.C.

## García Meza y las libertades democráticas

Por Ernesto Machicao Argiró

Encuentro en la capital de la República, en forma concentrada y contundente, una distorsión que se ha convertido en norma, lamentablemente, en nuestra adolescente democracia: las libertades democráticas son utilizadas en su plenitud, y casi con exclusividad, por los delincuentes ricos, mientras que la injusticia y el abuso son de monopolio para el ciudadano común y los pobres. El juicio contra García Meza es una inigualable muestra de ese fenómeno.

Tanto así que podemos decir que Sucre está invadida por paramilitares. Estos se pasean por la Plaza 25 de Mayo y por las arterias principales. Hombres, altaneros, rebobantes y robustos. Ocupan, sin duda la mayor parte de las habitaciones de los mejores hospedajes de la ciudad. Para un observador desinformado pueden parecer un grupo de "operaciones especiales de lucha contra el narcotráfico". Lo único que pudiera hacer dudar de esto, son las canas y el sobrepeso que llevan varios de ellos. Lo triste de este episodio es que a 6 años de haberse iniciado el juicio, a 10 de vivir en democracia, y a 12 de haber cometido sus crímenes, se campean impunemente por la ciudad cuna de la libertad americana.

Los 45 paramilitares y sus aproximadamente 20 abogados defensores también han invadido la sala de Audiencias de la Corte Suprema de Justicia. Los autores de los crímenes y atropellos del 17 de julio de 1980 (asesinato de Marcelo Quiroga Santa Cruz, entre ellos), del 15 de enero de 1981 (masacre de los 8 dirigentes del ex-MIR en la calle Harrington) y de varios otros delitos presencian, con incoherente expresi-

ón de satisfacción, el interminable alargamiento del juicio con artificios legales que se constituyen en sus "derechos inalienables" de defensa. Seguramente estos temibles paramilitares, así como el pueblo en su conjunto, no terminan de comprender por qué gozan del tratamiento especial del Juicio de Responsabilidades, reservado sólo para ex-mandatarios y ex-ministros de Estado constitucionales. Pero al final de cuentas, esta preferencia no les quita el sueño, más aún cuando ya han invadido la Corte Suprema y están a punto de conquistarla. Esta vez, cabe anotar, con "La ley en la mano" y dentro del "juego democrático".

La retardación de justicia juega un papel irónico en este proceso, como es sabido, muchísimos presos sufren las consecuencias de esta distorsión de los procesos judiciales en nuestro país, pues se mantienen reclusos sin sentencia por años. Se da que en algunos casos el tiempo de prisión es mayor al que la sentencia manda, cuando ésta sale tardíamente. Por el contrario, en el Juicio de Responsabilidades la retardación de justicia es un beneficio adicional que les brinda la democracia (sin duda, imperfecta) a estos paramilitares, que ya llevan 12 años paseando sus delitos por las calles bolivianas en plena libertad. Mientras que para unos la retardación de justicia es la prisión indecible, para otros es la libertad inexplicable.

El respeto y la protección de los derechos humanos de los integrantes de la banda de García Meza es digno de destacarse. Este trato de consideración, que ya no es sólo democrático sino además profundamente cristiano, contrasta con su

actitud de hacer una cosa tras otra, cuando no se limita a los derechos sino que pretende eliminar seres humanos, cuando en las cárceles se violan los derechos humanos después de 10 años de humillación. Parecería ser que pudieran ser atropellados y respetar los derechos humanos, y desprecia acciones más desprotegidos y sociedad.

Ahora, la última palabra son los actuales magistrados de la Corte Suprema de Justicia, la H. Cámara de Diputados, si cumplió con su deber de respeto a su presidente constitucional de la república a un juicio de corrupción, la Corte Suprema de Justicia deberá cumplir con bolivianos, dictando sentencia de fin de año (lo que es especialmente importante ante la lectura de alegatos) a un dictador y a sus asesores, por crímenes y delitos de dominio público.

Ernesto Machicao Argiró es abogado de la Comisión de Derechos Humanos de la H. Cámara de Diputados.

## Cuestión de consenso

Por William Herrera Añez

Ni bien pase de moda la vertiginosa caída de Fernando Collor de Mello, se reactualizará el debate por la sucesión del Contralor General de la República y la mayoría de los Ministros de la Corte Suprema.

Como se sabe, el Contralor General, los Magistrados de la Corte Suprema y el Fiscal de la República, duran nada menos que 10 años en sus funciones.

Como se puede apreciar, son los periodos más largos de todos los cargos, incluso del propio Jefe de Estado y los Parlamentarios.

En el caso de la entidad fiscalizadora existen tres competidores y nada raro que aumenten en el epílogo de partidos políticos se encuentran a la "pesquisa de candidaturas" y buscando con lupa a las personas más idóneas y capaces de generar confianza y credibilidad entre las instituciones democráticas y la colectividad.

Es bueno recordar que, en el compromiso político del 9 de julio, se estipuló que el cargo de Contralor (parece que se olvidaron de los supremos) sea definido por consenso. En este sentido, se espera que, al mejor estilo de las Cortes Electorales, los nombramientos recaigan en ciudadanos honestos, e imparciales. La pésima imagen, por lo menos en el caso de la Corte Suprema, sólo puede revertirse en la medida en que las designaciones sean concertadas entre las fuerzas más representativas.

La necesidad del consenso aún es mayor tomando en cuenta el periodo y las delicadas funciones del Contralor y los magistrados del Poder Judicial. Ambos órganos, en la defensa del patrimonio del Estado y por ende para luchar y erradicar muchos de los cánceres nacionales, especialmente la corrupción y los malos manejos.

En estas condiciones, nada más importante que los escogidos tengan vocación de servicio y no de otra cosa. En el caso del Poder Judicial, para nadie es un secreto que

la Suprema no pasa precisamente por su mejor momento. Se recordará, por primera vez existe un juicio de responsabilidades pendiente (congelado) contra uno de sus miembros como consecuencia del tramitado de algunas acciones legales, consideradas fundamentales para el Estado.

La situación del polémico Antonio Sánchez de la distinción. En realidad, aunque no se ha hecho control y fiscalización de la cosa pública. En todo caso, dadas las condiciones para ejercer una verdadera y hacer que los gobernantes de turno realicen una gestión transparente, cristalina y natural.

Como se puede apreciar, estamos en vísperas de nombramiento de autoridades fundamentales. Sentido, nada menos que recordar la experiencia de los verdaderos garantes y guardianes no sólo de la independencia de las consultas populares, sino también sistema democrático y sus instituciones.

Tomando en cuenta el positivo experimento que corresponde que el Senado Nacional elabore un informe para el Contralor General y el grupo de supervisión de consenso de los Parlamentarios, los representantes de los partidos políticos y la colectividad. En la medida en que autoridades aliadas, tengan el respaldo nacional de los ciudadanos idóneos, honestos y con vocación de servicio se habrán sentados las bases para llegar a la modernización del Estado y sus instituciones.

William Herrera Añez, es abogado. Reside en Cruz.

Romero de Campero  
 eral: Carlos Ossio Altamir  
 acción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, martes 6 de octubre de 1992

## Plan ganadero

Reunión nacional de ganaderos se ha evidenciado la serie de problemas que una actividad que, de recibir el debido podría convertirse en fuente de ingresos más de garantizar la dieta proteínica.

Plan que por la dispersión de esta actividad territorial nacional no siempre se considere problemas a nivel político. Tal es la que se tiene luego de revisar los planes que han hecho al gobierno los ganaderos departamentos y que, lógicamente, también a otros actores que aunque no ligados a federaciones comparten esa

reunión realizada en Trinidad se ha que la riqueza ganadera del país es, en edad, de aproximadamente cuatro millones. Esa carga animal implicaría una acción del territorio nacional ya que, se expertos, el promedio de una cabeza por hectáreas podría triplicarse fácilmente arán determinadas medidas de aliento a

datos son apenas un estimado puesto ha realizado un Censo Nacional Ganadero hace catorce años. Es evidente que no linearse ningún plan sin una actualización de datos y de un esfuerzo por cuantificación que alcanza el contrabando de que ha sido denunciado por los produc-

de los problemas subyacentes en esta es la falta de políticas de sanidad animal, sabido que la fiebre aftosa ha hecho en el ganado bovino del país porque no el suficiente apoyo al plan de erradicación de esta enfermedad. Cabe pues al Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios

## En sus manos lo enseña

amente ustedes han oído portaba antes, cuando perla comunidad judía; ustedes con furor perseguía a los Dios y cómo la arrasaba. Según Judá sobrepasaba a compatriotas de mi edad, go encarnizado a las tradiciones padres, que me había elegido desde mi madre y me llamó cho amor, le gustó revelar hijo para que lo anunciara pueblos paganos. En ese no tomé consejos de nadie. Jerusalén para ver a los anteriores a mí. Más bien inmediato a Arabia, de donde después a Damasco. Después, tres años subí a Jerusalén vístame con Pedro, y con él quince días. Pero no vi otro apóstol sino a Santiago del Señor... Después pasé a las regiones de Galicia, de manera que las de Cristo en Judea no me personalmente. Solamente lo decir de mí: el que en po nos perseguía ahora a fe que antes traía de Galatas 1, 13-23)



## Modernización, reto para Itamar Franco

haldó César

ipo ministerial anunciado presidente de Brasil, Franco ha provocado más unidades que aplausos. o ha preferido rodearse de nombres más brillantes del político y económico. los ejemplos más claros tidad fue la elección del do profesor Murillo de ngel para la cartera de

nos de casamiento del uente. Hingel fue Secretario de Juiz de Fora, ciudad ubicada a 180 kilómetros de Janeiro, donde Fransu carrera política.

upado por no cometer los rros que Collor de Mello, nció en el más vergonzoso caso de corrupción de la brasileña. Franco quiere lado, como él mismo dice,

personas honestas y de mi entera confianza."

"La preocupación de Itamar es comprensible. Pero puede estar pecando por omisión al no oír los clamores de modernización que se han adueñado del país", advierte el presidente del Partido de los Trabajadores (PT), Luiz Ignacio "Lula" da Silva, uno de los líderes políticos que dan sustentación al nuevo gobierno.

"Itamar tendrá que aprender en dos días todo lo que no consiguió asimilar sobre la modernización". A pesar del tono mordaz, la frase del economista Paulo Guedes, De Rio de Janeiro, no deja de tener un fondo de verdad.

La modernización es el tema del momento. En su nombre llegó al poder el presidente suspendido, Fernando Collor de Mello y también en su nombre fue mandado de vuelta a casa, sin posibilidad de retor-

no. Según el análisis hecho por los politólogos, la cuestión de la "modernidad" se manifestó de manera clara y definitiva por parte de la opinión pública brasileña en las elecciones presidenciales de 1989.

En esa época todos los antiguos líderes políticos -incluso figuras nacionalmente respetadas como la del diputado Ulysses Guimarães- fueron puestos a un lado.

Los 60 millones de electores brasileños optaron por dos discursos más innovadores: el del desconocido Fernando Collor de Mello y el del metalibérico Luiz Ignacio da Silva.

La misma preocupación por lo moderno, según observa el economista Paulo Guedes, fue la que expulsó del poder a Collor.

En su opinión los millares de personas que fueron a las calles a gritar "Fuera Collor" estaban apenas luchando para que el sueño de

## América Latina: Hacia una democracia efectiva

Por Arturo Uslar Pietri

Parece afianzarse un nuevo tiempo para la democracia en la América Latina. Los muy singulares y significativos acontecimientos políticos que están ocurriendo en el Brasil así parecen confirmarlo. La vieja y fatídica alternación de ensayos de democracia, generalmente ineficaces y largos períodos de dictadura, no mucho más eficaces, pareciera haber terminado. Si así fuera, estaríamos presenciando el comienzo de una nueva era política para toda la región, con inmensas consecuencias de todo género que habrán de hacerse sentir íntima e internacionalmente en todos los países.

Por un movimiento que tiene mucho de espontáneo, el pueblo del Brasil en número creciente se congregó en las calles en manifestaciones pacíficas para pedir la renuncia del presidente Fernando Collor de Mello, a quien se le acusa de haber incurrido en delitos de peculado. En el esquema tradicional, a estas alturas pudiera haberse producido una intervención de las Fuerzas Armadas que hubieran instaurado una nueva etapa más o menos larga de dictadura militar. Sin embargo no ha ocurrido así, y lo que es más, da la impresión de que no va a ocurrir de esa manera. Las Fuerzas Armadas, hasta donde se sabe, parecen haberse sumado al clamor popular y apoyar los cambios necesarios dentro del régimen constitucional. El presidente Collor de Mello ha sido suspendido de sus funciones por una aplastante votación de la Cámara de Diputados. Lo sustituye el vice-presidente, que es su sucesor legal y se abre un proceso que, de cumplirse de acuerdo con lo que anuncian los precedentes, va a darle al Brasil un

régimen democrático fortalecido, que podrá poner término a muchas de las más indeseables perversiones del ejercicio del poder público.

Lo del Brasil no constituye un hecho aislado sino que se produce dentro de una etapa que abarca, prácticamente, toda la región y que se caracteriza por la existencia de regímenes democráticos más o menos eficaces y legítimos, que luchan en medio de inmensas dificultades nacionales o internacionales no sólo por mantenerse sino por darle una justificación plenaria y definitiva al régimen democrático.

Los sucesos ocurridos a comienzos de este año en el Perú se apartan igualmente del esquema tradicional de los golpes de Estado y de las intervenciones militares usuales. Con visible apoyo mayoritario de la población, el presidente Fujimori, que había derrotado en limpias elecciones recientes a los partidos tradicionales, se acordó con las Fuerzas Armadas para poner término a una situación política interna que desde hace tiempo se había hecho insostenible. Es temprano todavía para juzgar las posibilidades y los resultados de esta acción, entre los cuales no hay que descartar la posibilidad del establecimiento definitivo en el Perú de un régimen democrático popular y abierto, que logre limpiarse efectivamente de todas las lacras acumuladas de los gobiernos tradicionales.

A poco que se observe el panorama del conjunto, se nota que más que un repudio al sistema democrático y una posible inclinación por las soluciones dictatoriales lo que está ocurriendo específicamente en la América Latina no puede reducirse a un esquema tan sim-

plista e inexacto. La alternativa no parece ser la de democracia o dictadura militar, como en el pasado, sino otra muy distinta que debe ser apreciada debidamente para no incurrir en graves errores de juicio. Las reacciones populares hasta ahora no pueden calificarse como de anti-democráticas y ninguna de ellas ha asomado la inclinación hacia soluciones dictatoriales. De lo que se trata, y sobre esto es muy importante no equivocarse, es de hacer más sincera y eficaz o simplemente suficientemente sincera y eficaz la democracia proclamada en las constituciones políticas.

Desde la Segunda Guerra Mundial, **grosso modo**, lo que ha predominado como régimen democrático en la América Latina ha sido una mezcla azarosa de populismo, caudillesmo civil y clientelismo político, con variables dosis de corrupción. Pareciera que es contra esaseudodemocracia defectuosa que se dirige el disgusto popular, en un esfuerzo desesperado por sincerar el régimen democrático en sus fines y en su funcionamiento, lo que implica necesarias y profundas correcciones de procedimientos y de rumbos.

No pareciera que los sucesos del Brasil se encaminan hacia una solución dictatorial sino, por el contrario, de ellos pudiera salir ejemplarmente un régimen democrático más efectivo y real y más de acuerdo con las aspiraciones de la mayoría. Si así fuera, como lo creo firmemente, lo que estaría en peligro en esta hora en la América Latina no son los regímenes democráticos sino los regímenes seudodemocráticos, no para cambiarlos por ninguna forma de dictadura sino para darle vigencia eficaz a una democracia efectiva.



## Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

## Administrar la democracia

Es proverbial nuestra improvisación en quehaceres administrativos, en los cuales las falencias de las clases dirigentes son deplorables.

En ese comportamiento, algunos ciudadanos hacen cosas sin saber lo que hacen. Elocuente ejemplo es lo que sucedió, en el tiempo del gobierno de Adolfo Ballivián, en el Congreso. Debata sobre un proyecto de ley para flotar un empréstito destinado a la compra de equipos para la defensa nacional. Ante el empate en la votación el presidente de ese cuerpo legislativo, general Rendón, dirimió con un no. Cuando se le hizo notar el error respondió: "yo no sabía..."

Las libras esterlinas que el país recibió a cambio de los territorios del Acre debían emplearse en la construcción de ferrocarriles Nacionales. El gobierno entregó las divisas a una empresa extranjera, y en el país se tendieron algunas líneas férreas, y no todas las concebidas en un "poema ferroviario", entonces de moda. Los pocos ferrocarriles fueron ajenos y el país -dueño del dinero- perdió su capital y acabó como deudor casi insolvente. Tal se hizo por ignorar administración y conocimiento técnico, cualidades de las que los extranjeros sacaban sucesivas ventajas. Como en los empréstitos, estudiados ya por Margarita Alexander March...

Para no cansar con una lista de traspiés notables, aludiremos al primer gobierno nacionalista que aceptó las recomendaciones de la Misión Kemmerer para poner en orden la economía, las finanzas, los impuestos y su recaudación. Abundan otros casos como los de nacionalizar y

desnacionalizar, que es harto comentado.

Sin duda el desenvolvimiento social, jurídico, organizativo, de estabilidad económica y productiva, de convivencia, etc. es asunto administrativo. Esto es tan viejo que su origen en tiempos primitivos cuando nuestros antecesores, los bárbaros, se reunieron en grupos y formaron naciones.

Sin embargo, pasado e historia no dicen mucho a nuestros líderes. Tan es así, que no aprovecharon esas enseñanzas elementales. Bastan unos cuantos ejemplos para demostrarlo. Con COMIBOL la acción humana fue tan perfecta que en las minas socializadas se disminuyó la cantidad de mineral producido y a la vez, aumentaron los costos, y estos fueron cubiertos por una desenfrenada inflación monetaria y también por "planes triangulares" y créditos extranjeros. Si se instaló un ingenio azucarero, su precio, según el señor Eder, estuvo sobredimensionado. Se quiso extraer la bora aceite comestible, y ahí está la abricosa costosa, sin materia prima, y ahí lanza a la privatización. Se proyectó fundir minerales complejos, y ahí está el monumento al derecho de Karachipampa. Y naturalmente, para evitar pérdidas en gastos, hay que entregarla a la iniciativa privada. Las corporaciones públicas, autárquicas y semiautárquicas, sin excepción, fueron modelos de entidades deficitarias que no deban pasos sin la cuota de subvenciones fiscales. En el caso de la institución de protección de la seguridad y la tranquilidad de la población, abundan en los medios de-

nuncias, versiones de declaraciones acusadoras "presionadas" seguidas de confesiones arrepentidas. Puede decirse que los partidos políticos prometieron ejecutar programas de trabajo esperanzadores, rutilantes planes de acción y propósitos de servicio hasta lo sideral. Todo eso se ha diluido en literatura prelectoral. Y es evidente que las "clases políticas" usan de la virtud de hablar de todo, de ofrecer obras literalmente colgadas en torrentes de frases volanderas.

La democracia recobrada y de la cual todos se apropian como cosa de nadie, comenzando por los oradores de la COB, es también un sistema de vida y gobierno que debe administrarse. Hacerlo con mirada de largo alcance. Lo primero - administrar que no hemos aprendido y si poseemos algún concepto sobre ella, estamos seguros que eso sirve para los deliquitos de los teóricos sino de los pragmáticos. En los 167 años de existencia nacional independiente o semi independiente, nos encontramos como en el segundo día de la creación. Todo está por hacerse: unidad, vertebración humana y comercial, educativa, transportes, economía, finanzas, industria verdadera y no antieconómica, legislación actualizada coherente y confiable, comportamiento humano con responsabilidades compartidas.

Sería bueno que aprendamos a pensar que la democracia merece ser administrada con mesura, con prudencia previosa y, sobre todo, con desinterés personal. Y de esta necesidad no se sabe lo que dicen en serio los partidos políticos, ocupados en este momento en depellejar.

funcionamiento, hasta la elección de su sucesor en 1994.

"Dos años y medio, para un país como Brasil, es mucho tiempo. Si Itamar hace eso, tendremos nuevos y graves problemas institucionales por delante", advirtió el profesor de Economía Internacional de la Universidad Católica de Rio de Janeiro, Winston Fritsch.

En otras palabras, eso puede significar que la misma hoz que segó el cuello de Collor podría cortar el de Itamar Franco.

"Nuestras instituciones actualmente son lo suficientemente sólidas y respetadas como para absorber nuevos cambios. Lo que no podemos hacer es permanecer detenidos en el tiempo y el espacio, recordados de buenos amigos", advirtió el también economista Paulo Guedes.

(Rio de Janeiro/Inter Press Service)

| TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos) |         |
|--------------------------------|---------|
| EE.UU. dólar venta             | 4.01000 |
| EE.UU. dólar compra            | 4.00000 |
| Inglaterra - libra             | 6.90000 |
| Alemania - marco               | 2.83990 |
| Japón - yen                    | 0.03353 |
| Chile - peso                   | 0.01030 |
| Argentina - austral            | 4.03959 |
| Brasil - cruzero               | 0.00061 |
| Perú - Nuevo Sol               | 2.70270 |

| MINERALES |                   |
|-----------|-------------------|
| Estaño    | 2.87 \$US lf      |
| Oro       | 348.75 \$US o.t.  |
| Plata     | 3.74 \$US o.t.    |
| Plomo     | 0.25 \$US lf      |
| Zinc      | 0.57 \$US lf      |
| Cobre     | 1.02 \$US lf      |
| Bismuto   | 2.30 \$US lf      |
| Cadmio    | 0.65 \$US lf      |
| Wolfram   | 48.00 \$US tlf    |
| Antimonio | 1.640.00 \$US tlf |

### APU...

**PROPIETARIO DE ADUANAS (ANF)** - El subsecretario de Integración de la Oficina de Servicio del Programa de Nación del Desarrollo OSP/Agencia de desarrollo vocacional.

Participan en la línea de aeropuerto las empresas: Almacenes de Santa Cruz, Brault y Cia, Almacenes y Cia, Altraser S.A.

Para la aduana de Santa Cruz: Park In de Transportes, Guillermo Peñaranda Peñañalca Marítima Ltda., Bureau Veritas, AG Industrial Trading.

## Subsecretario de Integración Perú y Bolivia abren zona de libre comercio el 15 de octubre

Perú y Bolivia decidieron anoche abrir desde el 15 de octubre la zona de libre comercio, que según el subsecretario de Integración de la Cancillería, Bernardo Inch, "será absoluta, profunda y tendrá vigencia inmediata".

El acuerdo que permitirá suspender restricciones arancelarias y cupos -excepto para el aceite de soja y la carne- será suscrito en la ciudad de La Paz, por el canciller, Ronald Mac Lean y el ministro de Integración y Comercio del Perú, dijo Inch.

**Propuesta peruana establece restricción arancelaria del 15% para aceite de soja, Bolivia dice que podría adoptar pequeñas repesalias comerciales con detergentes.**

En una segunda fase, dijo, se logró un gran avance. "El gobierno peruano aceptó el arancel cero para todos los productos, con excepción del aceite de soja, producto al que se le puso cupos de exportación de entre 5 y 10 mil toneladas métricas".

**PROPUESTA FINAL**  
La propuesta final del Perú, transmitida hace escasas horas a la cancillería elimina el cupo de exportación para el aceite de soja pero le grava con un 15% de arancel.

Para la carne, se dispone un cupo de 1.000 toneladas métricas libres de arancel.  
Para los otros productos exportables, se elimina las cargas arancelarias, pero se debe pagar una sobretasa, que técnicamente se denomina "derecho específico variable".

Ese gravamen fluctúa entre 3 y 6%, lo que significa un 30% del arancel que normalmente pagaban los exportadores bolivianos en el mercado peruano.

Según Inch, "Bolivia está complacida con la propuesta", aunque explicó que existe la esperanza de que Perú pueda rebajar el arancel para el aceite de soja.

**PEQUEÑAS REPESALIAS**  
Bolivia que insistentemente buscó un acuerdo de libre comercio con el Perú sin restricciones, podría poner en marcha algunas estrategias de persistir los aranceles para la soja.

El subsecretario de Integración insinuó "pequeñas repesalias" contra un producto, como el detergente peruano, de masivo consumo en el mercado boliviano.

## Según empresarios privados Acuerdo comercial con Perú no debe tener restricciones

**Pero ministro de Exportaciones señala que en dos semanas se firmará el acuerdo bilateral "con o sin restricciones".**



El transporte ferroviario es el medio más usado por los exportadores para llevar sus productos al Perú, principal socio comercial andino de Bolivia.

permitirá", dijo Castellanos.

**EN LOS ZAPATOS DEL GOBIERNO PERUANO**  
"Tomándonos en los zapatos del gobierno peruano, llegamos a la conclusión que el acuerdo que estamos por suscribir debería ser simple por la importancia pequeña que tienen nuestras importaciones en el mercado vecino", dijo el ministro Campero tras explicar que el acuerdo tomará en cuenta "las prioridades de los empresarios bolivianos en torno a los productos exportables", así como las restricciones que se pondrían.

"El listado de productos exportables es una estrategia que la vamos a mantener confidencialmente entre el gobierno y los empresarios", dijo. "Queremos llegar a un acuerdo con el Perú a través de una zona de libre comercio irrestricta, pero al mismo tiempo no queremos dañar las exportaciones e intentamos defender a aquellos productos que ya han ido ganado mercado en el Perú", agregó.

**ULTIMA PROPUESTA PARA ACUERDO TEMPORAL**  
En la última negociación bilateral técnica realizada en Lima, Perú ha aceptado el acuerdo boliviano; sin embargo, con algunas restricciones a productos agropecuarios que cuentan con protección al amparo del Decreto 045, promulgado por el gobierno del presidente Alberto Fujimori.

Campero reiteró que los acuerdos comerciales serán temporales; durarán sólo un año y tres meses, plazo en el que Perú deberá resumir sus compromisos con el Pacto Andino.

A fines de octubre de este año, Fujimori decidió suspender, hasta el 31 de diciembre de 1993, parcialmente la participación de Perú en el del programa de integración, el arancel externo común, la armonización de políticas macroeconómicas y las negociaciones comerciales con los países que integran el acuerdo subregional. Esa solicitud fue aceptada por la Comisión de Ministros Pleni-potenciarios de la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC).

## PRIMERA Y SEGUNDA FASE

Inicialmente, Bolivia mostró su interés por firmar un acuerdo de libre comercio con Perú con una desgravación automática e inmediata para productos agroindustriales y agrícolas.

Perú, en cambio, propuso establecer el acuerdo para 6.000 productos dentro del sistema arancelario del Pacto Andino, pero estableció que 20 productos agropecuarios bolivianos paguen un arancel del 15%, al amparo de la lista 0/65, que otorga protección estatal para: azúcar, semillas de soja, maíz en grano, alcohol, algodón, frijoles, carnes y otros.

"Perú propuso exportar con arancel cero casi todos los productos, excepto aquellos que para nosotros, desde el punto agroindustrial, son los más importantes", recordó Inch tras puntualizar que la propuesta no era la más óptima para el país.

## Cámara Forestal pide a parlamentarios Ley Indígena

El presidente de la Cámara Forestal anunció ayer su decisión de pedir a la brigada parlamentaria de Santa Cruz, la elaboración y debate del proyecto de Ley Indígena.

El presidente de la Cámara Forestal, Mario Barbery, dijo que el instrumento legal que será discutido por el Congreso de la República, debe básicamente preservar la unidad nacional y convalidar los preceptos de la Constitución Política del Estado.

"El sector maderero ha tomado conciencia de la necesidad de la elaboración de una legislación que permita a los pueblos originarios preservar su cultura, costumbres y desarrollar su actividad", dijo el presidente de la Cámara Forestal tras puntualizar que para la aprobación del instrumento legal es necesario ir al consenso mayoritario de la población.

Agregó que el espacio físico debe ser otra de las prioridades que debe considerar el

proyecto de ley, con el fin asegurar la incorporación de pueblos indígenas al proceso de desarrollo.

Finalmente, Barbery criticó duramente a los sectores políticos que "pretenden atribuirse la legalidad y paternidad de defensa o en favor de los indígenas".

"Nadie debe atribuirse la paternidad de las etnias, porque todos somos originarios de un mismo pueblo y todos debemos trabajar bajo un mismo territorio", sostuvo.

Representantes de la Confederación de Empresarios Privados y las cámaras de Comercio y Exportaciones ratificaron su propuesta para que los gobiernos de Bolivia y Perú firmen un nuevo acuerdo comercial pero sin restricciones arancelarias, en una reunión que se llevó a cabo ayer con el ministro de Exportaciones, Fernando Campero.

"Estamos de acuerdo con la zona de libre comercio sin restricciones, salvaguardias y sin bandas de precios para los productos que potencialmente pueden exportarse", señaló el presidente de la Cámara Nacional de Exportadores, Javier Castellanos, mientras el ministro Campero prometía que el gobierno firmará con Perú, en las próximas dos semanas, "el acuerdo comercial con o sin restricciones arancelarias".

En la reunión que se llevó a cabo durante más de tres horas ayer, Castellanos expresaba su preocupación en torno a los resultados de ese encuentro: "En concreto, no hay una propuesta definitiva del Perú, esta reunión sólo fue de intercambio de ideas, seguramente en el transcurso de las próximas horas el gobierno peruano responderá y volveremos a analizar con el ministro Campero el tema".

**CON O SIN RESTRICCIONES**  
Según Campero, el acuerdo con Perú será firmado "con o sin restricciones arancelarias" y es probable que, para ese efecto, viaje a Lima junto con el Canciller Ronald Mac Lean.

Aunque los empresarios y el gobierno coincidieron en que las exportaciones no tradicionales al vecino país representan el 10% del total del comercio exterior, frente a un 2% de importaciones peruanas a Bolivia, el sector privado piensa que la base y el principio de un acuerdo debería ser eliminar las restricciones.

"No creemos que sea la mejor vía de ir a una zona de libre comercio con el Perú poniendo cupos, tampoco el modelo económico lo

## Enfrentado a principal obstáculo de privatización Gobierno no perdonará deudas por impuestos a Corporaciones

No se condonarán las deudas por impuestos de las empresas de las Corporaciones Regionales de Desarrollo que serán privatizadas, advirtió ayer el ministro de Finanzas, Jorge Quiroga, en tanto que su colega, Samuel Doria Medina, anunció que el Congreso tramita un proyecto de ley para solucionar ese problema.

Las declaraciones de las dos autoridades surgieron a raíz de la advertencia de los organismos cívicos de Santa Cruz en sentido de que no aceptarán la privatización de las empresas de CORDECruz si el gobierno no soluciona el problema de la deuda de las empresas.

"Si bien el proceso de privatización de algunas empresas estatales permite a las Corporaciones de Desarrollo, la administración de los recursos obtenidos por la venta y su posterior inversión en programas de desarrollo regional; también, no le exime de las obligaciones impositivas como el pago de impuestos sus empresas privatizadas", dijo Quiroga.

Señaló que una vez que las Corporaciones paguen los impuestos, un monto similar les será devuelto por el Tesoro General de la Nación inmediatamente a las regiones para proyectos y programas de salud, educación, servicios básicos y de infraestructura.

**UNA LEY CONGRESAL**  
El ministro dijo que la nación de deudas por impuestos será posible con una ley.  
A su vez, un despacho de Noticias Fides del ministro de Planeamiento Doria Medina, ha anunciado en trámite la aprobación del Congreso de una Ley que los impuestos a las dependientes de las Corporaciones se ha como principal obstáculo de privatización, según lo adelantó el diputado cruzino Vaca Diez, al anunciar conjuntamente por parte de las parlamentarias departamentales el fin de promover el proyecto de Ley que las obligaciones que se arrastran del decenio de 1980.

## COLEGIO MEDICO DE BOLIVIA

### INVITACION

El Colegio Médico de Bolivia, la comisión de salud de las Honorables Cámaras de Senadores y Diputados y el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, tienen el agrado de invitar al acto de Entrega Oficial del Documento "ANTE PROYECTO DE LA LEY DEL EJERCICIO PROFESIONAL MEDICO, DE LA REVISION DE LOS CODIGOS DE ETICA", que se llevará a cabo el día miércoles 7 de octubre de 1992 a Hrs. 19:00 en el Auditorium de la Institución, calle Ballivián N° 1266.

A tiempo de agradecerle(s) su gentil concurrencia, le reiteramos las consideraciones más distinguidas.

Dr. Enrique Barrios R.  
**PRESIDENTE**

Dr. José Antonio Quiroga  
**VICE-PRESIDENTE**

Dr. Alberto Suárez C.  
**STRIO GENERAL**

Dr. Luis Hurtado Gómez  
**COORDINADOR**

La Paz, octubre 5 de 1992



H. CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ  
BOLIVIA

COMISION DE MEDIO AMBIENTE Y ECOSISTEMAS  
**SEMINARIO**  
CONTAMINACION ATMOSFERICA EN LA CIUDAD DE LA PAZ

- \* Rol del municipio en la preservación ambiental
- \* Diagnóstico políticas y normas sobre contaminación atmosférica de origen vehicular.
- \* Educación y participación comunitaria en la problemática ambiental.
- \* Contaminación atmosférica un grave problema urbano.
- \* Contaminación Atmosférica aspectos técnicos.

Restaurant Vienna (2do Piso) Federico Zuazo  
1905 esq. Batallón Colorados.

Expertos Nacionales e Internacionales de Naciones Unidas OMS/OPS y especialistas mexicanos.

Jueves 8 de octubre de 1992  
Hrs. 8:30 a 18:30



H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ  
BOLIVIA

## CEMENTERIO GENERAL

### COMUNICADO

En vista de la proximidad de la festividad de "Todos Santos", se comunica a los señores propietarios de mausoleos particulares o de Instituciones que deberán efectuar la refacción y mejoras de los mismos, estos trabajos deben concluir hasta el 20 de octubre del presente año.

En caso de no cumplir esta disposición se procederá a las sanciones correspondientes de acuerdo al Reglamento Interno del Cementerio General. Al agradecerle por su gentil cooperación saludo a Ud. muy atentamente.

La Paz, 5 de octubre de 1992



GERENCIA DE PERFORACION

## 1RAS. INVITACIONES PUBLICAS A CONCURSO DE PRECIOS

Se convoca a las empresas legalmente establecidas, a presentar ofertas para la provisión del siguiente servicio:

- |                      |   |
|----------------------|---|
| <b>INVITACION N°</b> | <b>SERVICIO:</b>  |
| 1RA. INV. 769-92     | REPARACION Y MANTENIMIENTO DE GALPONES ALMACENES DISTRITO CAMIRI. |
| 1RA. INV. 820-92     | ATENCION CASINO COMEDOR EQUIPO POZO KTR-X1.                       |
| 2DA. INV. 771-92     | ATENCION CASINO COMEDOR POZO CHURITO SUR.                         |

Las empresas interesadas pueden retirar los pliegos de especificaciones administrativas y técnicas del Dpto. Legal del Distrito Centro de la zona sud-este teléfono 52-4133 interno 116 ó 52-3107 previo pago de \$20.000 por cada pliego en la sección caja del distrito. Los sobres deben presentados cerrados y lacrados. El plazo de presentación de ofertas vence indefectiblemente a horas a.m. del día 15 de octubre de 1992.

aproximaciones" logradas:

## Ley de descentralización está lista para ingresar al Senado

podimos lograr mayor aproximación existente, pero con lo avanzado en capacidad de sostener la ley de descentralización está lista para ingresar al Senado, que es su "origen", dijo ayer el presidente de la Comisión de Corporaciones del Senado, José Luis Pando, al evaluar la quinta reunión de los poderes Ejecutivo y Legislativo, cumplida en Cochabamba.

En Carvajal, las posiciones contrarias sobre el fondo de compensación de los departamentos más pobres del país (Potosí, Beni, Pando) fueron superadas en cierto punto, aunque quedaron polarizadas las posiciones que deberán adoptar los departamentos en una próxima reunión directamente en el transcurso del tratamiento del Parlamento.

Trata de la aplicación del 2% del valor total de los recursos del Tesoro General de la Nación o de un monto del 6% de los ingresos del TGN provenientes de la renta interna y la Renta Aduanera. Sin embargo, algunas propuestas no existe mayor diferencia de monto que éstas oscilan entre 13 y 15 millones de dólares, destinados a elaborar proyectos de preinversión en las cuatro regiones más deprimidas", dijo.

recursos de inversión se asignarán en función de los índices de población, pobreza, superficie, desarrollo regional y eficiencia fiscal tributaria, y de acuerdo con la presentación de proyectos por parte de los departamentos deprimidos.

PRESENCIA

próxima reunión o el tratamiento directo en el

Sin embargo, no se garantiza que llegue a aprobarse en la presente legislatura por falta de tiempo o por posibles disensos. Presidente de la Comisión de Corporaciones del Senado afirma que el tema no llegará a politizarse

Parlamento, deberá resolver los disensos que aún existen en los artículos 6, 22, 23 y 33 del proyecto de ley, referidos a las competencias del gobierno departamental, naturaleza y composición de la Asamblea Departamental y naturaleza y estructura de la Prefectura.

"Aquí ingresa asimismo la modalidad de elección del Prefecto, que debe decidirse entre tres opciones. La primera que comprende una nominación directa por parte del Presidente de la República, la segunda que también faculta al presidente a elegir al candidato, de una terna propuesta por la Asamblea departamental. Finalmente, hay otra propuesta para que el pueblo elija a su primera autoridad departamental, por simple mayoría y de manera directa", manifestó

Carvajal.

Según el senador, no puede desestimarse que pese a las discrepancias que aún existen, se logró avanzar lo suficiente como para impulsar el próximo tratamiento de la ley en el Senado. Sin embargo, lo que no puede garantizarse es que su aprobación final se logre a fines de la presente legislatura, que fenece en agosto del '93.

"Cuestiones de tiempo o de puntos en los que no se logre consenso probablemente retarden la aprobación final, pero lo que me anticipo a decir es que el Senado está en condiciones de acabar el tema hasta fines del próximo mes", afirmó.

Añadió que la ley de descentralización no será politizada en absoluto, porque se trata de un instrumento que compete al país en su conjunto y que requiere para su aprobación el consenso generalizado. "Aquí no entrará el rodillo", puntualizó.

OPAP

## Ley Electoral tendrá carácter prioritario en el Parlamento

El Consejo Político del Acuerdo Patriótico (COPAP) decidió impulsar, con carácter prioritario, el tratamiento y aprobación de la Ley Electoral en las sesiones del Congreso.

La decisión fue en realidad anunciada, puesto que la Cámara de Senadores trató el tema en el seno de esta semana, con

intenciones de lograr consenso en los puntos conflictivos de la ley. Existiendo por el momento 40 artículos de procedimiento reformados, resta lograr conciliación sobre las listas separadas y el financiamiento y propaganda de los partidos políticos.

La reunión del COPAP determinó impulsar al interior de la

Ley Electoral, una pronta definición sobre la fecha para las elecciones generales, con el fin de ordenar el calendario de los próximos comicios, tanto para la Corte Nacional Electoral como para los partidos políticos.

En cuestión de los plazos del Acuerdo del 9 de julio, el COPAP decidió "hacer lo que se pueda".

## "Debilidades" del MIR salieron a flote en seminario

En tanto militantes del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria concluían ayer la evaluación de sus fracasos y aciertos, en el transcurso del seminario auspiciado por el Centro de Estudios Democráticos del El Alto, el "rebelle" de ese partido Gastón Encinas, declaraba a los periodistas que una cosa era teorizar y proyectar en ese nivel las expectativas del MIR y otra muy distinta cumplir con exigencias mínimas de las bases.

"Mientras ellos (los expositores) hablan de democracia, los que pedimos la institucionalización del partido continuamos aguardando la elección legítima de nuestros representantes", dijo reflejando una de las muchas debilidades del MIR que trascendieron del diagnóstico hecho ayer en el seminario, en el que participaron los ministros Samuel Doria Medina, Carlos Saavedra, parlamentarios del MIR y el vocal de la Corte Nacional Electoral Jorge Lazarte.

En líneas generales los expositores miristas rescataron de su aparición en el escenario político del país, la capacidad que tuvieron para crear una "izquierda viable" que en un contexto de corrientes polarizadas e irreconciliables -como resultaban ese momento el marxismo y el fascismo-, desembocó en la apertura de posibilidades de concertación y consenso con otras fuerzas políticas, dentro de las exigencias coyunturales de la democracia. Este actuar respondió según Oscar Eid, al espíritu pragmático de su partido.

El analista político Jorge Lazarte sostuvo que el MIR sobrevivió a la debacle ideológica del marxismo, justamente por "su fuerte sentido práctico y de poder" que le llevó a concertar y ablandar sus convicciones totalitarias frente a la nueva coyuntura, aunque perdió en ello su mecanismo ideológico. "El MIR se fue haciendo más pragmático a la par que sus mecanismos ideológicos se hicieron más débiles sin que pueda reemplazarlos por las ideologías emergentes", dijo al agregar que, sin embargo, ese partido se halla en un proceso de cambio en el que se debaten la corriente ideológica originaria y su pragmatismo.

Frente a las exigencias de la democracia, los miristas coincidieron en la necesidad de abrir su partido hacia la ciudadanía y de incentivar una democracia participativa que permita la inserción de nuevos actores sociales. "Debemos comenzar por preguntarnos: ¿democracia para qué y para quién, como paso fundamental para descubrir cuáles son las demandas existentes y cuáles deben ser las respuestas", dijo Eid.

## Banzer sin prisa

El jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eid Franco, informó ayer que el general Hugo Banzer no tiene apuro para conocer a su acompañante de fórmula para las comicios electorales del '93, porque esta nominación está sujeta a los plazos que establece la ley y a la estrategia del Acuerdo Patriótico.

A decir de Eid, Banzer le hizo conocer este criterio durante su visita a Sucre con motivo de la culminación del Proceso de Institucionalización y Democratación del MIR (PRIDEM) de ese departamento. "Al margen de los aspectos legales y políticos es muy difícil precisar el tiempo neto en el que se tomará la definición de elegir al candidato a la vicepresidencia por el AP", dijo.

En su criterio, el tema "vicepresidencial" tiene aún tiempo para ser tratado en función de la estrategia de los partidos de la coalición y de la Ley Electoral.

"Hay un período de tiempo para inscribir a los candidatos y para que las personas que cumplen determinadas funciones renuncien para habilitarse como candidatos", recordó.

Exigiendo democracia interna

## Bases condepistas dispuestas a rebasar a su dirigencia

No se trata de dinero. La democratización interna de Conciencia de Patria (CONDEPA) exige simplemente voluntad, apertura hacia las bases y un tratamiento menos verticalista o dictatorial, manifestó ayer el primer responsable del "comité nacional de participación y democracia" de ese partido, Oscar Pineiro.

Según el dirigente de base, el nuevo comité fundado horas atrás en CONDEPA como un organismo paralelo a las dirigencias, tiene como objetivos "romper con las conspiraciones y acabar con el autoritarismo ejercido por elementos manipulados". "Como hasta hoy no se democratiza el partido bajo el argumento de no contar con dinero, las bases asumimos la representación genuina de CONDEPA para llevar adelante la democratización interna y para acabar con los extremistas del partido representados en Andrés Soliz y con el clan familiar de Jorge Medina", sostuvo.

Las bases sustentan a Carlos Palenque como jefe

Se conformó "comité nacional de participación y democracia" que desde las bases impulsará el proceso de democratización de CONDEPA por juramento de "tránsugas" de otros partidos. La Paz será escenario de un "condepazo" de protesta

nacional y candidato a la presidencia por ese partido. Sin embargo -a decir de Pineiro-, no están de acuerdo con que la cúpula maneje CONDEPA como su propiedad privada, imposibilitando la participación de la militancia.

¡NO A LOS TRANSFUGAS!

Según el dirigente, las bases están descontentas por la reciente incorporación de ex militantes del MBL y otros partidos a CONDEPA, porque consideran que el "oportunistismo" de estos derivará en perjuicios de los propios condepistas.

"Creemos -dijo- que CONDEPA no se beneficiará mínimamente con el ingreso de tránsugas políticos que fueron expulsados de sus partidos o que tienen pendientes procesos internos". Nos llegó la "escoria" y CONDEPA por ese motivo se convertirá en una letra", manifestó agregando que las bases se pronunciarán en una gran manifestación ("condepazo" para poner orden en "su casa").



## IGLESIA EVANGELICA METODISTA EN BOLIVIA

### COMUNICADO

AL PUEBLO EN GENERAL Y LOS HERMANOS METODISTAS EN PARTICULAR

de la intromisión e intervención directa en asuntos internos de la I.E.M.B. por parte de la Secretaría de Ministerios Globales, CIEMAL, CLAI, Consejo de Obispos de EE.UU., Iglesia Metodista de Inglaterra (sólo sus altas cúpulas).

El sinchetazo evangélico ejecutado por el chileno Isaias Gutiérrez y otras ejecutado por el argentino Filipo Adolf (CLAI) y la cochabambina americanizada Norah de Booths, quienes al minoritario grupo neosidiente alentaron en algunos casos y en otros intervinieron directamente en los atropellos a las personas, a las instituciones a los Estatutos y Reglamentos y fundamentalmente a nuestra Iglesia Autónoma Boliviana reconocida primeramente por resolución Suprema 57715 del 22 de julio de 1953 y actualizada por la resolución Suprema 596 de fecha 30 de abril de 1971.

lo tanto:

90% de la Iglesia Evangélica Metodista en Bolivia con la activa participación de representantes, dirigentes y membresía **"RECHAZA DESCONOCE Y DECLARA NULA DE PLENO DERECHO"** la ilegal Asamblea Extraordinaria que realizaron a puerta cerrada del 1 al 4 de octubre de 1992, los descalificados de nuestra iglesia encabezados por Zacarías Mamani, atropellos y financiados por metodistas no cristianos del país del Norte y de otros países en los que el atropello y el golpe constituyan normas de vida que deben soportar pueblos hermanos.

En el mismo tiempo comunicamos a la opinión pública y pueblo boliviano en general no dejarse engañar por falsas autoridades encabezadas por Zacarías Mamani, sus seguidores y financiadores ya que sus nombramientos no gozan del mínimo apoyo legal ni de la membresía base y que las únicas autoridades establecidas y reconocidas por nuestra justicia Estatal son el 90% de la membresía Metodista son el Obispo Lic. Carlos Huancani Nina, Srío. Nacional de Administración y Finanzas, Prof. Carlos Quispe y el Srío. Nacional de Servicios Rvdo. Don Céspedes.

La Paz, 5 de octubre de 1992

Hno. Eloy Careaga  
SRIO. NAL. DE LAICOS

Hna. Carmen Cárdenas  
FE. FE. ME. NAL

Hno. Alfonso Callisaya  
FE. JU. ME. NAL

Rdo. Agustín, Zaca  
COORDINADOR WARISATA

Hno. Erasmo Zambrana  
COORD. ALTIPLANO CTRAL

Hno. Max Huayta  
COORD. KOLLASUYO

Prof. Raúl Trujillo  
COORDINADOR DIST. CENTRAL

Hno. Lic. Marcelino Cerruto  
SUB-DIST. EL ALTO

Hno. Gerónimo Khuno  
COORD. TIMUSI  
CHAJLAYA

Hno. Genaro Salamanca  
COORD. PUNA CTRAL. LOAYZA

Hno. Anacleto Arana  
DISTRITO YUNGAS

## BANCO MINERO DE BOLIVIA (En Liquidación)

### AVISO DE REMATE

El Banco Minero de Bolivia (en liquidación), conforme a lo dispuesto por los DD.SS. 22862 y 22664 de fechas 15 de julio de 1991 y 5 de diciembre de 1990, respectivamente y contando con la autorización judicial exigida por el Art. 116 de la Ley General de Bancos, anuncia el remate en subasta pública de vehículos de la entidad, acto que se efectuará el día sábado 24 de los corrientes a hrs. 9.00 en el local de la Av. Pando esq. Montes N° 100 de esta ciudad, bajo el siguiente detalle:

#### CENTRAL-LA PAZ

| TIPO VEHICULO Y MARCA     | MODELO | COLOR   | PLACA   | PRECIO BASE \$US |
|---------------------------|--------|---------|---------|------------------|
| Ambulancia Chevrolet      | 1978   | blanco  | LUT-913 | \$us1.000.-      |
| Automovil-Volvo           | 1980   | Azul    | LAS-545 | 2.200.-          |
| Automovil-Datsun          | 1976   | café    | CAN-734 | 1.200.-          |
| Jeep Toyota Land Cruiser  | 1987   | Beige   | OJA-562 | 8.000.-          |
| Jeep-UAZ                  | 1980   | Rojo    | LJD-513 | 150.-            |
| Jeep Toyota Land Cruiser  | 1976   |         | LJD-516 | 100.-            |
| Jeep Toyota Land Cruiser  | 1976   |         | LJD-512 | 500.-            |
| Jeep-UAZ Toldo de lona    | 1980   | Rojo    | LJD-517 | 150.-            |
| Jeep-Nissan               | 1974   | Blanco  | LJD-519 | 1.000.-          |
| Jeep Toyota Land Cruiser  | 1988   | Rojo    | PJA-562 | 7.500.-          |
| Jeep-UAZ                  | 1980   | Beige   | LJD-515 | 600.-            |
| Vagoneta Chevrolet,Blazer | 1976   | mostaza | LEX-375 | 400.-            |
| Jeep Toyota               | 1976   | Plomo   | 8-3827  | 500.-            |
| Jeep-UAZ                  | 1978   | Beige   | 8-7732  | 100.-            |
| Jeep-UAZ                  | 1975   |         | 8-3824  | 100.-            |

Las personas interesadas efectuarán empoce previo del cinco por ciento (5%) en las oficinas del Banco, calle Comercio esq. Colón, sin cuyo requisito no podrán intervenir en la subasta.

El importe total de la adjudicación por subasta será cancelado en Dólares Americanos y/o moneda nacional al tipo de cambio oficial del día de pago, dentro del tercer día de la adjudicación, perdiendo el empoce del 5% en caso de incumplimiento y quedando nulo el remate a su favor.

Los vehículos se rematan en el estado en que se encuentran sin lugar a reclamo posterior, debiendo ser recogidos a los tres días de la adjudicación, caso contrario se cobrará derecho de almacenaje.

Mayores informaciones en la Administración General, edificio del Banco.

La Paz, 6 de octubre de 1992

**En minería estatal y privada**

# En respuesta a despidos en Tasna mineros declaran emergencia

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FTMB), después de analizar la licada situación por la que atraviesan los trabajadores agruados en el Consejo Central Sud, obtuvo del Consejo Central Sud, estado de emergencia en toda minería nacionalizada y pri-

La dirección sindical del sector convocó también a un amonido nacional para el viernes 9 de octubre.

El ampliado al que asistirán secretarios generales de todos los distritos mineros, así como un delegado de base, tendrá la misión de discutir las futuras medidas a adoptarse con el propósito de defender las fuentes de trabajo y evitar la privatización.

El secretario general de la FTMB, Edgar Ramírez, informó además se determinó seguir estudiando el problema de la defensa de las fuentes de trabajo, con la participación de las minas.

Además, de lo que se trata en este momento es de iniciar la ejecución de esta medida tomando en cuenta que ésta se determinó con el propósito de que las minas pertenecientes al pueblo boliviano.

En la ejecución de las medidas de defensa de la minería estatal, los sindicatos centrales tienen que trabajar con los trabajadores, "no se trata de pagarles y meterlos candado a las minas", aclaró el representante minero.

En relación a la interpretación que hicieron los dirigentes de la COMIBOL, de la vigilancia que mantienen los trabajadores en Tasna, Edgar Ramírez dijo que se refieren a la toma de una manera distinta, no

**Convocan a ampliado que se realizará el viernes 9 de octubre, para discutir las medidas que adoptarán en defensa de sus fuentes de trabajo.**



se imaginan lo que estamos preparando".

Explicó que con la toma se tienen que organizar otros aspectos, como la producción y la defensa de esa medida "porque estamos seguros que el gobierno va respondernos".

El secretario ejecutivo de la FTMB, Víctor López, declaró que las decisiones de la COMIBOL respecto a Tasna han sido rechazadas por la reunión de esa organización sindical.

Anunció para hoy la realización de una conferencia de prensa "en la que los dirigentes responderán a la campaña insidiosa que desarrollan los ejecutivos de la COMIBOL".

**CIRCULAR A LAS MINAS**  
La federación de mineros declaró en esta de emergencia a todos los trabajadores de la minería nacionalizada, la medida fue comunicada a todos los distritos mediante radiograma circular.

Asimismo, instruye que los secretarios generales así como un delegado de base por distrito están obligados a asistir al ampliado nacional de trabajadores mineros que se cumplirá el próximo viernes.

**ASAMBLEA EN HUANUNI**

Por su parte, otro dirigente de la federación, Roberto Pancorbo, informó que la asamblea de Huanuni que se efectuó el pasado fin de semana determinó salir en defensa de las empresas del Estado, para lo cual continuó analizando la decisión de

propuso que se continúe analizando la decisión de

En Huanuni la provisión de herramientas así como el abastecimiento de la pulperia no ha mejorado, esta situación manifestó el dirigente -nos hace pensar que la COMIBOL tiene previsto quebrar a ese centro productivo.

### En caso EGTK

## Campeños son sometidos a juicio injustamente dice CSUTCB

Los campesinos cuyos nombres difundió el Ministerio del Interior, sindicatos de estar vinculados con el Ejército Guerrillero Túpac Katari (EGTK), son procesados injustamente, porque ellos lo único que hacen es cumplir una función sindical.

Ese criterio fue expresado por Francisco Marca, dirigente de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), quien explicó que uno de los reclamos que hizo esa dirección sindical ante el ministro del Interior, Carlos Saavedra, fue precisamente ese caso.

En dicha reunión, la autoridad se comprometió a retirar los procesos judiciales instaurados contra varios dirigentes campesinos, tras una declaración que habría hecho Felipe Quispe, considerado como uno de los jefes del grupo insurgente EGTK.

Según explicaciones del dirigente, los sometidos a proceso son: Víctor Machaca, Juan Carlos Quisbert, Benedito Quino, Fernando Surco, Agustino Huachacollo (ya fallecido), Eusebio Quito, Segundino Mamani (cargador) y Camilo Choquetijilla.

A tiempo de expresar su preocupación por la situación de los procesados, Marca indicó que el Ministerio del Interior no sabe a quienes somete a juicio, pues por ejemplo Agustino Huachacollo falleció hace tiempo.

Reiteró su pedido de que las autoridades del Ministerio del Interior analicen la situación de los dirigentes campesinos, contra los que pesan acusaciones que no son ciertas.

Por su parte, la Federación Nacional de Mujeres Campesinas de Bolivia "Bartolina Sisa" (FNMCB), en carta dirigida al Presidente de la República, señala que se implica a algunos dirigentes de esa organización, de la Confederación de Campesinos y del sector minero en casos de terrorismo.

La organización campesina afirma en la carta que la secretaria ejecutiva de la FNMCB, Camila Choquetijilla, está injustamente procesada en el Juzgado 1º de Instrucción en lo Penal.

Por ese motivo solicita al presidente que rectifique ese tipo de conducta, que "malogra la imagen del país y la vigencia de los Derechos Humanos". La carta lleva la firma de Nicolasa Flores, Eulalia Peirera y de otras dirigentes.

### Sindicato de la Prensa

## Ejecutivo de YPFB cierra las puertas a periodistas

El Sindicato de la Prensa de La Paz denunció ayer que el presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), José Saavedra, desarrolla una sistemática censura de prensa.

Dicha autoridad suspendió toda entrevista y prohibió a ejecutivos intermedios dar información a la prensa, coartando así el derecho que tiene el pueblo boliviano, a ser informado sobre la actividad del sector.

Según la denuncia escrita, formulada por los dirigentes del sindicato de la prensa, Iván Miranda, Ramiro Ramírez y Juan Rocabado, la primera autoridad de YPFB actuó en forma dictatorial desde su posesión, negando a la prensa el acceso a la información.

No sólo actuó de esa manera, sino que instruyó que todo trabajador de la prensa al solicitar una entrevista tiene que acompañar un cuestionario, que debe estar revisado y evaluado por la Dirección Nacional de Prensa de esa repartición estatal.

Sobre el particular, el sindicato de la prensa puntualiza que la censura constituye una franca violación al derecho de fiscalización que tiene ese sector, en representación de la población, sobre actos y determinaciones del gobierno que afectan a la colectividad.

Sobre la base de esos antecedentes, el Sindicato de Trabajadores de la Prensa advierte que en defensa del derecho a la información que tiene el pueblo, no tolerará que funcionarios transitorios de las entidades estatales se conviertan en elementos que coartan el ejercicio periodístico y la libertad de prensa.

Asimismo, piden al presidente de YPFB anular la orden sobre el control de la información y rectifique su actitud con los periodistas, estableciendo una relación abierta y flexible con el sector.

El pedido fue hecho por la organización sindical de La Paz, apelando al espíritu democrático que debe imperar en el país, dado que ya no existen dictaduras.

### Trabajadores de SENAC Sectores estatales se niegan a cancelar peaje en carreteras

**Ministro de Transportes indica: "Es una cuestión de costumbres, siempre existirá ese tipo de problemas"**

Los trabajadores del Servicio Nacional de Caminos señalaron que sectores de las fuerzas armadas y de la labor de fiscalización y se niegan a pagar el peaje de rodaje, función que cumplen desde el 1º de octubre por acuerdo con el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

El secretario de relaciones de la Federación Nacional de Trabajadores de Caminos, Arnaldo Nina, señaló que el ministro de Transportes se comprometió a posibilitar la resolución ministerial para establecer que los vehículos oficiales, diplomáticos y militares paguen peaje por concepto de rodaje.

"Necesitamos ese documento con carácter de urgencia, para fiscalizar con eficiencia y poder cumplir la meta trazada de 4 millones de bolivianos mensuales y 12 millones en tres meses", indicó Nina al explicar que oficiales de las fuerzas armadas, personal de CORDEPAZ y de las alcaldías de La Paz y de El Alto son reacios a pagar esa obligación.

"La ley es una para todos, así sean civiles o militares", añadió el dirigente.

Recordó que ese pago va de acuerdo con el kilometraje que recorre cada vehículo y el desgaste que sufren las carreteras.

Indicó que otro tema de conflicto con el gobierno es el presupuesto de combustible para los equipos del SENAC, ya que, por un lado, el presupuesto de Bs 20 millones anuales sólo alcanza para cubrir 20 días de operación por mes y, por otro, el gobierno no está cumpliendo de manera regular el convenio firmado el 28 de abril del presente año, donde se contempla un traspaso de Bs 5 millones para cubrir ese déficit.

"El ministro de Transportes, el de Finanzas y el de Trabajo han suscrito ese convenio, que hasta la fecha no se cumplió", denunció Nina e invocó el apoyo del Comité Cívico Paceño, la Prefectura y el pueblo, para que el SENAC tenga un presupuesto real.

Para el dirigente caminero se está enfrentando la privatización de la demostración de que los trabajadores pueden fiscalizar correctamente, "siempre y cuando el gobierno no inserte elementos políticos en puestos claves".

Agregó que existen varios trabajadores recomendados por el gobierno que incurrieron en corrupción; explicó que por esa razón ha existido una baja sustancial en la recaudación en el departamento de rodaje, situación que se superaría con personal idóneo.

El representante de los trabajadores finalizó mencionando que es necesaria la desaduanización de equipos del SENAC, por un costo de 20 millones de dólares.

### RESPONDE EL GOBIERNO

El director del SENAC, José Vasquez, indicó por su parte que una comisión mixta cumple trabajos de evaluación del convenio, que delega a los trabajadores la fiscalización del cobro del peaje en las 64 trancas del país. "Esa comisión revisa al personal y la infraestructura en un trabajo de ajuste permanente", agregó.

Destacó que el convenio que esa fiscalización estará a prueba por 3 meses, para ver si pueden cumplir con la meta trazada de alcanzar un monto ideal de 45 millones anuales; "por lo menos veremos cuánto mejorarán las recaudaciones", dijo.

El ministro de Transportes y Comunicaciones, Carlos Aponte, en respuesta a los trabajadores, afirmó que se les otorgará la resolución exigida y que en el momento se está resolviendo algunos aspectos con el sector diplomático.

Para el ministro no constituye un problema la cantidad de vehículos del sector diplomático o ministerial, "el problema principal, como todos los trabajadores conocen y admiten, es que siempre hubo corrupción en las trancas, corrupción mancomunada, tanto de usuarios como del personal", precisó.

Indicó que el peaje es un servicio y no un impuesto, añadiendo que la recaudación no variaría mucho por esos aspectos. "Es una cuestión de cultura, de costumbres enraizadas, siempre va a existir esa clase de problemas, es una cuestión de convenciones los propios bolivianos de que se debe pagar y demostrar que con la mejora de caminos se benefician todos".

### A 7 kilómetros de Oruro:

## Policía interrumpe marcha campesina a La Paz

ORURO, (PRESENCIA). - Un centenar de campesinos que realizaban una marcha organizada hasta La Paz, fueron interceptados ayer por la policía y obligados a retornar a la ciudad de Oruro "con el compromiso de negociar y reunirse con autoridades del Gobierno".

La operación, que se cumplió a las 17:20 horas a 7 kilómetros de Oruro, fue dirigida por el comandante de la Policía, Alfredo Pereyra Vergara, y concluyó cuando fueron obligados omnibus para iniciar el retorno obligado de los campesinos a Oruro.

La marcha partió de la sede de Radiomisoras "Bolivia", de p campesinos. Previamente fue suspendido un ayuno voluntario que dirigentes del comité ejecutivo de la Federación de Trabajadores Campesinos de Bolivia, en un acto de resistencia a la política neoliberal".

La movilización campesina es para que el gobierno atienda a "semillas, mejores medios de vida y como un acto de resistencia a la política neoliberal".

Los cerca de cien campesinos que participaron en la marcha, en mujeres, se trasladaron a la ciudad de Oruro desde las 16 provincias, para hacer conocer su protesta y exigir una respuesta inmediata al pliego petitorio que fue enviado al Ministerio de Asuntos.

Una vez que retornaron al Oruro, dirigentes campesinos y delegados presentaron en la Prefectura del departamento para solicitar demandas en base al compromiso del comandante policial y fueron recibidos por el ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Oswaldo Antezana.

### PLIEGO

En el pliego petitorio los campesinos solicitan que los 386 mil dólares económicos para la adquisición de semillas de papa y cebada, sean entregados por la Corporación Agropecuaria Campesina (CORACA), brazo de la federación y que 392,8 toneladas de alimentos no sean entregadas a las autoridades, sino como donación tal cual señalan los convenios.

Asimismo, la federación planteó al MACA la rebaja del precio de 220 dólares por unidad de motobombas y su entrega con una cuota fluctúa entre el 5 y 10 % del costo total, a 3 años plazo.

### DONACION

Exigen también a las autoridades del MACA, gestionar una donación de dólares americanos, ante la empresa minera Inti Raymi, para la adquisición de semillas, y así cubrir las necesidades de los campesinos.

Esta solicitud, según el dirigente, es formulada en virtud al Decreto 23217, que declara al departamento de Oruro como zona de desastres agrícolas, heladas y granizada.



### Según dirigente sindical

## COMIBOL cerró operaciones en distrito minero Bolivia

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) confirmó el viernes a invitación al retiro de más de 300 trabajadores de minería, inclusive anuló la anterior modalidad de trabajo.

Este hecho fue comunicado por el actual secretario de relaciones de los mineros de Bolivia, Seferino Rocha, quien indicó que la situación de los trabajadores en ese distrito es incierta, tras la decisión que hizo el gerente general de COMIBOL, José Zambrana.

Es una guerra psicológica permanente, los ejecutivos de COMIBOL han ofrecido buenos beneficios sociales y por lo menos 12 meses de retiro, pero no se acogeron al retiro, indicó el dirigente Seferino Rocha.

El centro minero Bolívar es considerado por estudios de expertos como uno de los yacimientos polimetálicos más ricos del país, sin embargo, no ha sido explotado por la COMIBOL no significan otra cosa, cumplirse la licitación internacional.

Seferino Rocha informó que Bolívar produce zinc, plomo y plata, y se encuentra a 240 kilómetros de la ciudad de Oruro, donde se hacen algunos meses los mineros estuvieron trabajando bajo el sistema "cuenta casa", prebiendo solamente el haber básico.

Pero a partir de la decisión de la COMIBOL, que fue comunicada a los trabajadores el pasado viernes, tendrán que salir todos.

Según el dirigente sindical, en el tiempo que se maneja Bolívar, el sistema de "cuenta casa", solo se efectuaron trabajos de mantenimiento y no así de producción. Así también ningún trabajador interior mina contó con un contrato, y los de ingeniería no trabajaron.

Aunque el gerente de COMIBOL, José Zambrana, habría indicado una vez que se suscriba el contrato de riesgo compartido con una internacional, estará asegurada la reconstrucción de los mineros, es que esta promesa no tiene base, dijo el dirigente sindical de Bolívar.

Los mineros de este distrito con el propósito de garantizar su trabajo en principio se mostraron llanos a que en Bolívar se suscribiera un contrato de riesgo compartido.

Sin embargo, no hay seguridad de que las autoridades cumplieran este compromiso, señaló el dirigente minero.

## Unidades educativas promoverán ferias de consumo familiar

Las ferias de consumo familiar serán promovidas en las unidades educativas dependientes del Ministerio de Educación y Cultura, según convenio firmado ayer entre representantes de la Oficina Internacional del Trabajo (OIT), el Centro de Cooperativas de La Paz (CECOLAPAZ) y el citado ministerio.

El objetivo, explicó Luis Delgado, representante de la OIT, es buscar una integración profunda entre las unidades educativas (escuelas y colegios), y la cotidianidad de la comunidad en la inserción.

Dijo que la experiencia de las ferias de consumo familiar en Chile y el Alto (nueva en total), y en Santa Cruz, permiten ampliar la capacidad organizativa de la comunidad para mejorar su alimentación, abaratar costos para los consumidores y mejorar los precios para los productores campesinos.

Las ferias, recalcó Delgado, tienen la intención de disminuir los costos de 30 a 40 por ciento. Al ser planteadas -de acuerdo al convenio con el Ministerio de Educación- como actividades alrededor del trabajo educativo, se muestra que éste no es ajeno a la vida de la comunidad y que el proceso es un buen instrumento de capacitación en gestión comunitaria.

Alumnos, docentes y vecinos de un barrio alrededor de la escuela, podrán participar de ese proceso organizativo, mostrando la educación es parte de la vida diaria de la comunidad y que se aprenda de esta experiencia la mejor forma de autogestión y la búsqueda de soluciones prácticas para satisfacer las necesidades cotidianas.

El ministro de Educación, Lic. Hedim Céspedes destacó el proceso para promover estas ferias y "en este sentido creemos que se genera un proceso solidario entre la comunidad y las organizaciones, en la que la educación juega un papel fundamental".

Otra de las partes que intervino en este acuerdo, el Centro de Cooperativas de La Paz (CECOLAPAZ), apoyará en el transporte de productos hasta la unidad educativa y asesorará el acondicionamiento de los locales entre otras actividades de organización y coordinación.

**CARACTERISTICAS**  
Las ferias de consumo familiar constituyen un medio sólido de comercialización de productos de la canasta familiar para los sectores de bajos ingresos y que permite además un precio único, peso, calidad, variedad, cantidad, higiene, homogeneidad de los productos y autocontrol.

El apoyo de las tres instituciones se resume en la infraestructura en la capacitación, en asesoramiento técnico, bibliográfico, documentación, promoción, créditos blandos para equipo de control del proceso de cambio social reforzando la solidaridad y la participación de la familia, la comunidad y los agentes de enseñanza.

Ministerio de Educación y Cultura  
Organización Internacional del Trabajo  
y el Centro de Cooperativas de La Paz firmaron convenio.

orama

IA Y ARGENTINA... ERDAN... NSIÓN DE... STA DE... ETO... ERIZO... eta de Tránsito Vecer... (TVF) quedó... pendida en las po... de Villazón y la... ona fronteriza con... ica Argentina, que los gobiernos... naciones se com... a realizar estu... detallados a través... nisterios de Relaciones de ambo...

# Juez militar sumariante en caso "23 de Marzo" acusado de corrupción

El coronel Alfredo Céspedes Beyuma, juez militar que levantó el sumario informativo en el polémico caso "23 de Marzo", fue acusado de una serie de irregularidades durante su gestión en la Gerencia de Finanzas de la Corporación de Seguro Social Militar (COSSMIL). Fuentes militares, que presentaron documentación de sus acusaciones, dijeron a PRESENCIA que Céspedes "no tiene moral para haber levantado las diligencias preliminares" del caso 23 de Marzo y las ilegalidades que cometió en 1990.

**Cnel. Céspedes Beyuma sindicado de irregularidades en Gerencia de Finanzas de COSSMIL.**

## Encuentran panfletos en atentado de Potosí. Atentados estarían vinculados con rechazo a celebración de los "500 años"

La ofensiva contra la celebración de los 500 años del descubrimiento de América, que se recordará el 12 de octubre próximo, fue iniciada en las últimas horas con un par de explosiones registradas en Potosí y Sucre, dijeron ayer voceros policiales de alta graduación. Las explosiones, producidas en la madrugada de ayer, afectaron por una parte al monumento de la reina Isabel la Católica en Potosí, donde se encontró un par de panfletos alusivos a los 500 años, y por otra a la Corte Superior de Distrito de Sucre, donde la Policía no encontró ningún indicio del origen de ese atentado. "El atentado de Potosí está claro. Fue en repudio a los 500 años del descubrimiento, porque la Policía encontró un par de panfletos que tienen el título de '500 años de oposición y resistencia'", dijeron las fuentes consultadas por PRESENCIA. "La explosión en Sucre parece estar dirigida más bien contra la retardación en el juicio contra el ex-general Luis García Meza, pero no se descarta que tenga una intención de protesta por los 500 años", agregó.

## Ministros de Defensa y de la Presidencia analizaron Ley Orgánica de las FF. AA.

El ministro de Defensa, Vicealmirante Alberto Sáenz, y el comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Gral. Oscar Vargas, se reunieron ayer con el ministro de la Presidencia, para analizar la polémica Ley Orgánica de la institución castrense. En fuentes de gobierno se supo que el encuentro fue para solicitar el apoyo del presidente Paz ante el Senado, para la aprobación de esa ley, a la que militares de mediana graduación se oponen tenazmente, debido a la elaboración vertical de la misma. Es decir que fue trabajada por el comandante en jefe y dos asesores. Dicha ley comprende la conformación de un grupo determinado de militares para ocupar 50 cargos jerárquicos. El resto no será considerado en los planes castrenses. Sin embargo, el ministro explicó que la reunión fue para coordinar una agenda normativa del Alto Mando Militar. "La directiva del Comando en Jefe fue emanada en el sentido de adelantarnos a la Ley Orgánica, que ya se encuentra en poder del Congreso, donde será analizada", dijo Sáenz al manifestar su confianza en que sea aprobada en la presente gestión legislativa. Militares de rango medio demostraron su preocupación por la aprobación de dicha ley, debido a que los inhabilita a continuar la carrera militar.

## "No hablo con él hace tiempo" Olma de García Meza desestima presentación voluntaria de su esposo

"Sabrá por qué no se presenta, debe tener sus razones. Es que mucho nos han amenazado", dijo la cónyuge del ex-militar prófugo de la justicia. Olma Cabrera de García Meza, esposa del ex-presidente de facto Luis García Meza, desestimó ayer una eventual presentación voluntaria de su cónyuge ante la Corte Suprema de Justicia con fines dilatorios, como se enunciara en un matutino local. En declaraciones a la prensa, dijo que se presentaría ante la justicia porque fue amenazado muchas veces. "Lo que dije es que si quisieramos hacer dilación, el (García Meza) se presentaría en cualquier momento, nada más, en sentido figurativo dije que si quisieramos hacer dilación, mi esposo se presentaría un día antes de la sentencia, porque nuevamente volvería el juicio a la parte donde el dejó", añadió. "Yo niego el contenido de esa publicación, porque mi marido no se va a presentar, ya que hemos sido muchas veces amenazados. Los de la prensa ponen en grandes titulares García Meza, para vender", indicó. La publicación referida anunció, con declaraciones de la señora Cabrera, que el nefasto ex-dictador se presentaría un día antes de que se dicte la sentencia, en el dilatado juicio de responsabilidades que se le sigue en la Corte Suprema de Sucre.

García Meza, prófugo de la justicia desde 1989, fue responsabilizado por una gran cantidad de muertos, de protección al narcotráfico y de una serie de violaciones a la Constitución Política del Estado, entre otros graves delitos producidos durante su mandato legal en la pasada década. "Hace bastante tiempo que no tengo contacto con mi esposo, pero hay mucha presión de parte de la parte civil en el juicio, están haciendo mucha presión. Hace bastante tiempo que no tenemos contacto, que ni me llama ni yo lo llamo, pero no sé dónde está", dijo la cónyuge del ex-dictador. "El debe tener sus motivos para no presentarse, él debe saber por qué, tiene que protegerse de todas las amenazas que nos han hecho", agregó.

**"POR QUE NO LO AGARRAN?"**  
Al mismo tiempo, la cónyuge del prófugo se preguntó en tono molesto por qué no detienen a su esposo. "Quiero decirles directamente que si saben donde está (García Meza), ¿por qué no lo agarran?. Si saben donde está, tienen que hacerlo", dijo en tono amenazante. "A mí me da rabia que digan tanta barbaridad y tanta mentira. Todo esto se hizo por la parte civil, porque ya no sabe como presionar a la Corte Suprema", concluyó.

# información general

## Cancillería Corte Suprema estudia nuevos pedidos de extradición de EE. UU.

La Corte Suprema de Justicia estudia los nuevos pedidos de extradición por delitos de narcotráfico que hizo la Embajada de Estados Unidos en el país y esa será la instancia que decida la procedencia o no de ellos, dijeron ayer altos funcionarios de la Cancillería. En declaraciones a PRESENCIA, las fuentes entrevistadas explicaron que en el momento existen tres pedidos norteamericanos, de los cuales los dos más polémicos, de Asunta Roca y su madre Blanca Suárez, ya fueron resueltos a mediados de año.



**Extraditada Asunta Roca podrá volver a Bolivia "sólo si es absuelta"**

"Solo tenemos tres pedidos de extradición de la Embajada de Estados Unidos, ellos ya se encuentran en la Corte Suprema de Justicia, que al momento analiza su procedencia o improcedencia", agregaron. "No hay ninguna otra solicitud con relación a ese tema, pero, como en el caso de la señora Asunta Roca, esperamos la decisión de la Corte Suprema para hacer los trámites necesarios", indicaron al afirmar además que Asunta Roca, la primera mujer extraditada a Estados Unidos, podrá volver al país sólo si es absuelta por la justicia estadounidense.

En junio pasado, la Embajada de Estados Unidos informó que su gobierno solicitó -por vía diplomática- la extradición formal de tres personas involucradas en el tráfico de drogas, al margen de los casos de familiares del narcotraficante Jorge Roca Suárez. "Techo de pajá". Los presuntos narcotraficantes requeridos por Estados Unidos en extradición son: Rolando Suárez Landívar "El negro", Ronald Iriarte y Mauricio Rosales, detenidos preventivamente por el gobierno, mientras la Corte Suprema analiza la solicitud. Las solicitudes de extradición de Estados Unidos llegan al país apoyadas en el Tratado de 1900, que establece sólo algunos delitos como causas de ese

trámite, y en los casos de narcotráfico, según el gobierno, en la Convención de Viena de 1988, que actualiza el convenio vigente y permite peticiones extrínsecas en ese sentido. "CHUNTI PUEDE VOLVER". Al ser consultados sobre la libertad condicional que obtuvo Asunta Roca Suárez (Chunti) en la justicia norteamericana, pero advirtieron que no podría volver a Bolivia si no es absuelta.

"Esa es una decisión constitucional de la justicia norteamericana. Nosotros como país hemos cumplido con nuestros convenios vigentes con ese país y si la señora es absuelta podrá volver a Bolivia, si no es así su ingreso está prohibido", manifestaron. "Es importante insistir en el hecho de que la señora Roca Suárez no fue encontrada culpable en Bolivia de ningún delito de narcotráfico, por lo que su juicio fue simplemente para determinar su extradición. La Corte Suprema de Bolivia no la condenó ni la absolvió de ningún delito", finalizaron.

## Emergencia en Oruro por fracaso de negociaciones

**ORURO, 5 (PRESENCIA).** Oruro ingresó hoy (ayer) en emergencia ante el fracaso de las negociaciones entre autoridades cívicas y representantes del gobierno que llegaron a esta ciudad para atender un pliego peticionario regional. Al concluir 7 horas de deliberaciones, el presidente del Comité Cívico Orurista, Alejandro Condorco, dijo que la reunión "fue solamente informativa, porque no se ha dado respuesta a nuestros planteamientos". "No existe solución a ninguno de los puntos en forma eficaz y concreta; se trata sólo de promesas y estudios (...), de manera que Oruro debe mantenerse en emergencia", dijo el dirigente al convocar a la población a mantenerse a alerta a las resoluciones que se aprueben en la asamblea de la ururista del miércoles 7. "No rotundo de parte de la representación gubernamental para atender puntos vitales, obliga a adoptar medidas de presión", agregó.

### NEGOCIACION

En representación de la delegación gubernamental, el ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, dio lectura a las "conclusiones" de la reunión, las que sin embargo fueron rechazadas por los representantes oruristas. Doria Medina mencionó que en "todos los puntos donde hay posibilidad de encontrar solución, se ha dado una respuesta positiva". Agregó: "nos vamos con la conciencia tranquila de haber extremado esfuerzos para encontrar soluciones a este problema", actitud que motivó risas y protestas de los asistentes. En el caso de la mina San José, el gobierno rechazó la administración delegada, por no ser viable, debido a limitaciones jurídicas y económicas.

Con relación a la privatización del hotel y terminal de buses, dijo que el gobierno continuará con el proceso, aunque señaló que una vez conocidas las ofertas, se estudiará en forma comparativa otras opciones antes de tomar una decisión final. Se comprometió para el día miércoles 7 de octubre un primer desembolso por más de un millón de bolivianos para la aplicación en 13 proyectos de intereses departamental.

Para el caso del oro dijo que se estudiará la propuesta regional, para incrementar las regalías del oro por el distrito. A nivel de los proyectos viales, el gobierno se comprometió a buscar financiamiento para la ejecución del tramo asfaltado Oruro-Cathusani, además de la licitación de la vía Oruro- Pisiga, así como el desembolso de 700 mil dólares para el tramo Sabaya-Pisiga.

### CAMPESINOS

Atendiendo los reclamos del sector campesino, se aprobó el desembolso de 150 mil dólares para adquisición de semillas, y confirmó la visita de una comisión de USAID y el Ministerio de Asuntos Campesinos, que visitará Oruro mañana (hoy), para ordenar la distribución de semillas y el desembolso de recursos, que debe efectivizarse máximo hasta el 9 de octubre.

## Comisión de Constitución emitió informe positivo Proyecto de reforma electoral ingresará mañana al debate

Las reformas planteadas a la Ley Electoral ingresarán mañana al debate del plenario en la Cámara de Senadores, tras detallada revisión e informe positivo de la comisión de Constitución sobre la propuesta formulada por una comisión de alto nivel político, conformada por 8 partidos y vocales de la Corte Nacional Electoral. El tratamiento de la futura Ley Electoral ha sido calificada como "prioritario" por los presidentes del Congreso Luis Ostia y del Senado Guillermo Fortún, cuyo objetivo es perfeccionar y modernizar las normas que rigen la materia. El proyecto ha sido impreso y distribuido ayer entre los 27 senadores de la República junto al informe de la comisión. La comisión señala en su informe que "constituye un instrumento legal destinado a perfeccionar el proceso electoral, al tiempo de sostener que el documento concuerda con el consenso de los ocho partidos políticos más importantes del país. "Refleja un espíritu y deseo de modernizar el Estado boliviano en el marco de un cuerpo legal que reglamente el ejercicio democrático", añade.

Destaca como importantes nueve artículos, para cuya aprobación solicita el pleno apoyo del Senado. Se trata de los siguientes artículos: el 20, referido a los actos de las cortes, notarios, jurados y jueces electorales serán públicos bajo pena de nulidad, y que el sistema de computación instalado en la Corte Nacional permita una auditoria de sistemas, que podrán ejercitar los partidos, medios de comunicación, entes cívicos y universidades, para lograr idoneidad y transparencia en el manejo de datos. Para el artículo 24 del proyecto, la comisión considera que la Corte Nacional Electoral debe "tener decisiones definitivas e inapelables en materia electoral", al sostener que el vigente "da lugar a interponer recursos extraordinarios ante la Corte Suprema de Justicia. El 44 que sostiene que los partidos, frentes o alianzas podrán acreditar inspectores ante las notaras electorales y el104 que es derogado "con criterio acertado", ya que la utilización de los símbolos patrios en actos públicos es inevitable y de ninguna manera puede constituir ilícito el enaltecer el espíritu nacional.

Considera pertinente la aplicación del inciso ii), que señala que los no videntes y discapacitados físicos votarán acompañados de dos ciudadanos sorteados entre los que estuvieron esperando su turno en la mesa electoral o que sean ciudadanos en el momento de votar. Califica como pertinente la inclusión de la disposición, en el artículo 178, en sentido de que las Cortes Departamentales podrán iniciar el cómputo departamental el mismo día de las elecciones, a partir de las 18 horas. En ningún caso el inicio del cómputo podrá postergarse más allá de las 8 horas de la mañana del día siguiente a la elección. La comisión califica como "muy importante" al nuevo texto del artículo 184, relacionado con las mesas anuladas por aplicación del artículo 182, a las cuales autoriza que se realice una nueva votación el tercer domingo de realizada la elección. El artículo 240, finalmente, prevé que los delegados de los partidos políticos, frentes o coaliciones podrán interponer ante los jueces de la mesa de las causales previstas en el artículo 182 de la Ley, en el momento en que dichos jurados hagan conocer los resultados de la elección.

### PLAN DE TRABAJO

El presidente del Senado, Guillermo Fortún, anunció asimismo, un plan de trabajo para atender la aprobación de leyes que mantengan relación con los acuerdos del 9 de julio pasado. Los días lunes serán considerados estos proyectos de Ley presentados por senadores de la República. Está en mesa el tratamiento del nuevo Código del Menor, la Ley Financiera adicional, la Ley que regule el pago de una tarifa única para el servicio de energía eléctrica y otras.

## Comisión del Senado: programa financiero no será ampliado

La comisión de Finanzas del Senado Nacional lanzó ayer una severa crítica a la solicitud del gobierno de ampliar en 369,3 millones de bolivianos el programa financiero nacional correspondiente a 1992, pero no lo rechazó por considerar que la consulta constituye un avance positivo en el proceso de control del gasto fiscal. La comisión económica de la Cámara Alta solicitó a Diputados, que introduzca las emendas necesarias para la corrección de "errores" que se cometieron al plantear la modificación a la Ley Financiera Nacional. Los "errores en la proyección de ingresos" fiscales a que hace referencia la propuesta de la Cámara Baja, se refieren a "los ingresos adicionales correspondientes a la Renta Interna, pago especial de la Argentina, por el diferencial de precio por gases exportados, y los pagares emitidos por el gobierno argentino por concepto de intereses que no fueron consignados en la Ley". El proyecto de reforma a la Ley Financiera fue enviada por el Poder Ejecutivo para su consideración en Diputados, que se constituyó en Cámara de origen, y pasó para su revisión al Senado Nacional. Dicha devolución, sin embargo, no fue considerada como un rechazo al proyecto solicitado por el gobierno, sino que se encuentra dentro de un proceso normal para superar errores que registra la documentación correspondiente. De acuerdo con la revisión realizada por la comisión respectiva, es la primera vez que el Poder Ejecutivo solicita autorización del Congreso para ampliar y modificar el presupuesto originalmente aprobado, por lo cual se calificó al documento como un "avance en el proceso de control presupuestario por parte del Parlamento", puntualiza el informe que se ha detectado y observado la existencia de errores en la proyección de los ingresos destinados a financiar el gasto adicional de Bs. 369,3 millones, por lo tanto "agrega", es necesario corregir estas fallas en la forma expresada en la parte del financiamiento. La utilización de mayores desembolsos externos respecto a las posibilidades de inversión para financiar, principalmente el incremento del gasto corriente, según la comisión, "no es una medida adecuada puesto que traslada el problema del financiamiento a próximas gestiones". Considera que una ampliación del presupuesto puede tener efectos negativos sobre el crédito interno y el nivel de reservas internacionales, debido a que existe incertidumbre sobre el cumplimiento de los ingresos, respecto a los programas nuevos eleccionarios como recaudación aduanera y pólizas titularizadas. Recomendada que el Poder Ejecutivo debe extremar medidas para lograr sus proyecciones en estos rubros.

En Día Mundial del Habitat celebrado ayer

# Compromiso interno y externo de mejorar condiciones de vida

Ayer se conmemoró el Día Mundial del Habitat en el que se expresaron compromisos para apoyar y desarrollar mejores condiciones de vida en las zonas más deprimidas, y en la perspectiva de llegar al año 2000 con un equilibrio entre la alimentación, vivienda, saneamiento básico, salud, servicios básicos, educación y desarrollo sostenible.

El representante residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Gonzalo Pérez del Castillo, destacó el mensaje del secretario general del Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos Duchthos Galli, que señaló la necesidad creciente del estado del planeta y "la lamentable situación de nuestros congresos que viven en condiciones deficientes e insalubres".

"Las Naciones Unidas gracias al Centro para los Asentamientos Humanos (Habitat), ha recalorado constantemente que las soluciones duraderas a los problemas sociales, económicos y ambientales, deben empezar con un reconocimiento de la importancia cardinal de la salud humana y de las aspiraciones de desarrollo a optar por viviendas decentes en un entorno apropiado".

Gonzalo Pérez del Castillo refirió, por su parte, los proyectos que apoya el PNUD, respecto a los puntos importantes en cuanto a la vivienda, servicios y otros del ser humano que están comprendidos dentro de una cantidad de más de 600 millones de dólares de cooperación internacional con programas que se pretende ordenar y llegar al país de acuerdo con sus necesidades.

Respecto al tema del desarrollo sostenible, Pérez del Castillo que también se apoya al gobierno y a sus esfuerzos, y es parte de un reconocimiento que se hace cada vez más claro y no se trata de invertir en servicios básicos y vivienda, sino que fundamentalmente se deben hacer esfuerzos en educación para que todos los aspectos que se requieren tengan futuro en el país.

Por su parte, el ministro de Asuntos Urbanos Fernando Kieffer se refirió a los compromisos mundiales en este tema y a la conducta del gobierno para lograr mejores resultados en cuanto a los aspectos de vivienda, medio ambiente y otros que circundan al ser humano.

Kieffer aseguró que el gobierno dentro de la problemática de los asentamientos humanos del país y con el objeto de mejorar la calidad de vida, impulsa "una estrategia de desarrollo urbano integral cuyos componentes son: catastro urbano, saneamiento básico, vivienda y la planificación del uso del suelo".

"En este sentido, el gobierno de unidad nacional desea, en el marco del habitat del pueblo boliviano aplicar medidas directas que ayuden a aliviar las necesidades más urgentes de las personas en desventaja social en materia de alimentación, empleo, vestuario, vivienda, salud, agua potable y servicios de saneamiento y, sobre todo, educación", manifestó el ministro de Asuntos Urbanos.

Respecto al plan nacional de agua potable y saneamiento en actual ejecución, tema central establecido para esta ocasión, el ministro Kieffer dijo: "Este plan es el resultado de la necesidad del país de contar con un instrumento que permita orientar y sustentar la política social del gobierno en este sector, y como tal plantea el objetivo general de asumir el desafío del programa de ajuste estructural "Agua para todos en el año 2000", con el fin de



**Día Mundial del Habitat**  
Ayer se conmemoró el Día Mundial del Habitat en la sala de conferencias de las Naciones Unidas, acto en el que el gobierno y las Naciones Unidas expresaron su compromiso de aportar sus esfuerzos para mejorar las condiciones de vida de los habitantes, sobre todo, de los sectores más deprimidos. En la fotografía el representante residente de NN.UU. en el país, Gonzalo Pérez del Castillo, durante su discurso. En la cabecera el ministro de Asuntos Urbanos Fernando Kieffer y Luis Vicario asesor técnico del proyecto BOL/91/011.

elevar la calidad de vida de la población a través de la dotación, el mejoramiento y la sustentación de los servicios de agua potable y saneamiento".

Detalló los elementos esenciales que caracterizan al plan dentro de los objetivos para implantar una política industrial que supere la dispersión de esfuerzos y recursos, mediante una nueva distribución de responsabilidades en el Ministerio de Asuntos Urbanos y las entidades del ramo, que está reglamentado mediante decreto supremo.

Kieffer aseguró que se pretenden alcanzar las siguientes metas hasta el año 2000: Agua potable urbana 80%, rural 60%. Alcantarillado sanitario urbano 55% y saneamiento rural 50%.

"Para lograr esta extensión de los servicios se plantea además una distribución adecuada de recursos en tres grandes rubros como son la preinversión necesaria para generar una inversión en la ejecución de proyectos y programas de apoyo que viabilicen estas actividades y fundamentalmente garanticen las obras efectuadas".

Por último, el ministro manifestó: "En suma, el plan nacional de saneamiento básico constituye un instrumento de planificación provisto de todos los elementos que posibilitan su ejecución, y con la flexibilidad necesaria como para adecuarlo a la dinámica de transformaciones que se presentarán hasta su año horizonte definido en el 2000".

El asesor técnico principal del proyecto BOL/91/011, arquitecto Luis Vicario, precisó aspectos técnicos y datos sobre la importancia de los recursos hídricos y sus efectos positivos. Aseguró que el agua y el saneamiento son partes indisolubles.

## En XXV Congreso Latinoamericano de Cirugía Premio Nobel de Medicina dictó conferencia

El Dr. D. C. Gajdusek, premio Nobel de Medicina 1976, que se encuentra en el país participando en el IV Congreso Boliviano de Neurología y en el XXV Congreso Latinoamericano de Neurocirugía, disertó ayer sobre "Estudios Médicos en Latinoamérica".

Explicó los alcances de sus trabajos realizados en México, Bolivia, Colombia y los países del Caribe, datos que apoyan al control de las enfermedades.

Pero también ofreció una amplia explicación sobre investigaciones realizadas en el campo de las migraciones, desde nuestros antecesores en este continente, hasta las últimas migraciones que llegaron de otros continentes.

El Dr. Gajdusek relató la forma en que se creó la colonia de inmigrantes japoneses llamada "Okinaawa" en 1953, donde se desató una epidemia. Esos problemas, explicó, suceden por el brusco traslado de un medio a otro.

Esa situación resulta importante para planificar una política migratoria en el país, afirmaron los organizadores.

En cuanto a otras experiencias, Gajdusek indicó que se identificó la existencia de un retrovirus parecido al virus del SIDA, el HTLV-1, como productor de la leucemia "T" en habitantes del Japón.

Otra enfermedad descrita fue la llamada Parapetisa Espástica Tropical, que podría encontrarse en la costa del Pacífico. Un aspecto importante que sirve para establecer las vías por las cuales pasaron las corrientes migratorias a la América a partir del Asia, es la investigación de un virus emparentado, el HTLV-2, que resulta un precursor transmitido por la leche de las madres infectadas. Dicho virus se encontró inicialmente en el Asia.

El Dr. Gajdusek dará otras conferencias en esta semana, en las cuales difundirá sus conocimientos respecto a demencias infecciosas y no infecciosas.

En 37 aniversario de SENAC

## Japón donó maquinaria valor de \$us. 5.900.000

En acto que contó con la presencia del ministro de Transportes, Carlos Aponte Pinto, el embajador de Japón Hisao de Caminos de vehículos, maquinarias y equipo mantenimiento de los caminos del Distrito La Paz, los 5,9 millones de dólares.

El embajador japonés, Hiroshi Ikeda, indicó que la donación de 5.900.000 es un apoyo al desarrollo de Bolivia: "hablar de caminos de desarrollo y desarrollo significa mejorar las condiciones de desarrollo y desarrollo de un país".

También manifestó que el SENAC desempeña un rol importante en el mejoramiento y mantenimiento de carreteras, pues este organismo ejerce un control de responsabilidad.

El ministro de Transportes y Comunicaciones manifestó que el gobierno de Japón por estrechos lazos de amistad no ha dejado de apoyar a Bolivia, ya que hasta la fecha ha donado al SENAC equipos por el valor de 46 millones de dólares.

El ministro felicitó a los trabajadores camineros señalando que actualmente con 42 mil kilómetros de carreteras y que los caminos vecinales se alcanzarán 46 mil kilómetros de red vial ejecutados, por lo que es necesario reordenar el SENAC para que habrá recursos económicos necesarios para mantener lo que se hace necesario planificar esta labor y ejecutarla toda.

Por su parte el director del SENAC, José Vasquez Blacud, agradeció al gobierno de Japón destacando que con ello se da inicio al mejoramiento de 448 kilómetros de caminos vecinales en el Departamento de Cochabamba.

Extendió su agradecimiento a la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA), que ha ganado un lugar de preferencia en el suministro de maquinaria y equipo donado contempla en el programa de movilidad, maquinaria y equipo pesado, que incluye tractores, motoniveladoras, compresoras portátiles, generadores de energía eléctrica, neumáticos, entre otros.



Los vehículos y equipo donados por el gobierno de Japón.

## Breves

**Terminal ferroviaria se entregará en Santa Cruz**

(ANF).- La Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) en la próxima semana la Terminal Internacional Ferroviaria de Santa Cruz, informaron en la subgerencia de la entidad. El costo de la obra será de 1.200 millones de dólares. El costo de la obra alcanzará los 1.200 millones de dólares.

**Paro en el sector de salud mañana**

(ANF).- Este miércoles se paralizarán actividades en hospitales dependientes del Ministerio de Salud, en protesta de los empleados de la Dirección de Saneamiento Ambiental y Regional de Desarrollo. El paro de 24 horas se cumplirá con la transferencia de las oficinas de saneamiento ambiental a las autoridades de Salud de la zona de Cutervo. En el fondo, expresó, el propósito es que se procese la descentralización de los servicios de saneamiento ambiental por el fallo de la Corte Distrital de La Paz que declaró procedente el recurso de amparo constitucional de los trabajadores para invalidar el proyecto gubernamental.

**Encuentro feminista**

(ANF).- La Coordinadora de la Mujer y la Plataforma de las Mujeres de las diferentes regionales del territorio nacional, organizarán el Tercer Encuentro de las Mujeres de las diferentes regionales del territorio nacional, que se realizará en la ciudad de La Paz, el próximo 10 de octubre. El propósito es incorporar a las mujeres al movimiento nacional. La agenda, contempla los siguientes temas: El Feminismo en Bolivia y América Latina, el rol de la mujer en el desarrollo, la Violencia y Vida Cotidiana de las Mujeres. Se cumplirá en la ciudad de La Paz.

ante reclamos de Villamontes

## ENTEL instalará nueva central telefónica

Ante las presiones del Comité Cívico de Villamontes, el directorio de ENTEL anunció que hasta fin de año se instalará una central digital en esa ciudad, que resolverá los problemas técnicos que en el momento causan deficiencia. Un comunicado de ENTEL manifestó que hasta fin de año, a la tecnología digital se sumará la renovación del edificio de la central.

Estamos haciendo lo posible para cumplir con Villamontes", dijo Juan Carlos Torres, gerente general de ENTEL, a tiempo de explicar que técnicos especializados de la empresa están en ese momento, resolviendo las deficiencias con un cambio de "conectores", principal de los problemas.

También anunció que una nueva central está en proceso de construcción en España y que un técnico de Canadá

arribará para habilitar una pequeña central, que sufrirá percances en su traslado a Villamontes.

### COMITÉ CÍVICO DE VILLAMONTES

La entidad cívica de la ciudad ubicada en el Chaco dio un plazo hasta el día de ayer, para que se solucionen los problemas técnicos, que presenta la central GX 5000.

Sus dirigentes mencionaron que desde 1986, la empresa de telecomunicaciones del país se comprometió a ampliar su servicio en función del crecimiento y necesidades de Villamontes, pero por el contrario se empezó a sufrir un proceso de deterioro.

Advirtieron que de no solucionarse ese problema, se adoptarían medidas de presión.

El Presidente y el Directorio de la CAMARA NACIONAL DE EXPORTADORES DE BOLIVIA, expresa su más sentida condolencia por el sensible fallecimiento del que en vida fue:

### SR. CARLOS CLAROS EGUEZ Q.E.P.D.

Gerente de la empresa CURTIEMBRE SANTA CRUZ S.A., adhiriéndose al dolor que embarga a su distinguida familia, por tan irreparable pérdida.

### AGRADECIMIENTO E INVITACION

Bacilia Ibieta vda. de Tovar, esposa; Wilfredo, David, Vincka, Julieta y Miguel A. hijos; Rossio, Karova, Jéssica, Ivad, Yami y Carvin, nietos; Amelia y Carmelo, políticos; Carlos, Clara e Hipólito, hermanos; los hermanos políticos y demás familiares del que en vida fue cariñoso esposo, padre y abuelito:

### Don MISAEEL TOVAR FLORES

Agradecen a los amigos, parientes e instituciones que les acompañan en estos momentos de dolor. Invitan a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los 8 días de su lloro fallecimiento mandarán a oficiar este martes a horas 18:45 en la capilla Privada del Colegio Calisto (entrada por la calle Jenaro Sanginés).

"LA GRATITUD ES LA MEMORIA DEL CORAZON"

La familia Doliente  
La Paz, octubre de 1992

SINDICATO DE TRABAJADORES CURTIEMBRE "ILLIMANI" CONDOLENCIA

EL SINDICATO DE TRABAJADORES Y PERSONAL DE OBREROS DE CURTIEMBRE "ILLIMANI" S.A., EXPRESA SU MAS SENTIDA CONDOLENCIA POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ DEL QUE EN VIDA FUE:

### SR. CARLOS CLAROS EGUEZ

GERENTE DE CURTIEMBRE SANTA CRUZ, ADHIRIENDOSE AL DOLOR QUE EMBARGA A SU DISTINGUIDA FAMILIA POR TAN IRREPARABLE PERDIDA.

La Paz, 5 octubre de 1992

El Centro de Desarrollo y Fomento Auto Ayuda "CEDEFOA", se adhiere al dolor que embarga a la familia de nuestro compañero Flavio L. Alarcón por la pérdida de su señor padre:

### DN. LIBORIO ALARCON (Q.E.P.D.)

Acaecido el día 3 de octubre del presente año en la ciudad de La Paz.

La Paz, 5 de octubre de 1992

La Paz, Bolivia, martes 6 de octubre de 1992

### Rabin niega que hayan acuerdos secretos con Siria

**JERUSALEN, 5 (EFE).** El primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, desmintió hoy, lunes, que existan acuerdos secretos entre su país y Siria, y que se hubieran negociado mapas de los Altos del Golan como informantes británicos.

Rabin, en un "Intelligence Digest" publicado ayer, domingo, que Israel y Siria ya habían firmado un acuerdo secreto sobre el Golan, que el israelí conquistó en la "Guerra de los Seis Días".

El diario, añadiendo ambos diarios, reconoció la soberanía sobre el Golan de Siria, país al que devolverá el 99 por ciento de la estratégica meseta. Otro 20 por ciento del Golan estará controlado por fuerzas de la OLP, el 20 por ciento restante será arrendado a Israel por 90 años, precisaban los dos periódicos.

Rabin desmintió dichas informaciones en una reunión con ocho diputados del partido de derechas

Likud, el principal de la oposición, que se entrevistaron hoy con él en su despacho de Jerusalén.

El primer ministro "nos informó de aspectos de las conversaciones de paz con los países árabes y los palestinos que el público desconoce", dijo el jefe del grupo parlamentario del Likud, Moshé Katsav, al término de la reunión.

Pero, agregó, "no hemos salido de la reunión más tranquilos, ya que las divergencias tácticas y de principio con el gobierno de Rabin siguen en pie".

En tanto que el laborista Rabin se declaró dispuesto a concesiones territoriales en el Golan a cambio de una "paz total" con Siria, el Likud se opone tajantemente a devolver un solo palmo de esa meseta.

"El Gobierno de Rabin está dispuesto a entregar a Siria territorios del Golan a cambio de un acuerdo de paz que no es más que un pedazo de papel", afirmó el diputado del Likud, Benjamin Netanyahu.

### El gobierno y guerrilla en Ruanda buscan negociaciones para la paz

**JERUSALEN, 5 (EFE).** El gobierno de Ruanda y el grupo guerrillero Frente Patriótico Ruandés (FPR) reanudarán hoy, lunes, sus conversaciones para acabar con la guerra civil comenzada desde febrero de 1990.

Los participantes tratarán resolver los obstáculos de la negociación de septiembre, también en Arusha, en la que ambas partes discrepan sobre el modo de adoptar, principalmente los poderes del presidente Juvenal Habyarimana, antes de las elecciones generales del próximo mes de abril.

Asimismo, el gobierno y el FPR tratarán de las modalidades de la integración de la guerrilla en el futuro ejército nacional, uno de los problemas de urgencia.

El FPR propuso una presidencia colegiada de siete miembros, que se reparten los poderes entre Alemania, Bélgica y Nigeria, entre otros, así como la organización de la Unidad Africana (OUA), que consiguió imponer alto el fuego desde los primeros meses.

### Kuwaitíes eligen a su séptimo parlamento

**KUWAIT, 5 (EFE).** En esta suave jornada de octubre de 25 grados a la sombra protectora y refrigerada del automóvil, 42 grados al aire libre, los kuwaitíes acuden sin incidentes a las urnas por primera vez después de la ocupación iraquí, para elegir a su séptimo Parlamento.

Con el mismo aire de fiesta democrática que en las "divanías" (tertulias) de los días de campaña electoral, los electores, siempre amables, cooperan con los periodistas extranjeros, se agolpan en los colegios electorales.

La afluencia en los colegios refleja la misma tendencia que la campaña electoral y la afluencia a aquellos donde vota la oposición es con mucha diferencia la más importante.

En el barrio de Rauda, por donde se presenta el doctor Ahmad Al Jatib, del Foro Democrático Kuwaití (FDK), centenares de votantes, una cifra exorbitante para un país de sólo 81.440

electores, esperan su turno para votar en animada charla con los candidatos.

Sentados en alfombras por el suelo o en butacones, con los teléfonos móviles, el "hobby" preferido de los kuwaitíes, siempre al alcance de la mano, degustando dulces y caramelos, sorbiendo té y café "masbuti" conversan sin prisas, intercambian saludos y abrazos efusivos y se disponen a pasar el día hasta que cierre el colegio a las 20.00 horas locales (18:00 GMT).

La mayoría de los candidatos, islámicos, comerciantes, progubernamentales y nacionalistas, han previsto desayunos, almuerzos e incluso cenas para sus parroquianos. La democracia en Kuwait no es como en Occidente donde se estudian en casa los programas y la propaganda electoral, se repasan las promesas de los gobiernos del partido y se comparan con lo que cumplieron y luego se vota en consecuencia.

### Sondeo en Rusia: Adolescentes aspiran ser "gángster" y "prostitutas"

**MOSCÚ, 5 (ANSA).** Uno de cada dos adolescentes rusos aspira a convertirse en gángster, y una de cada dos niñas sueña con ser prostituta pagada en dólares. Los datos surgen de una encuesta realizada entre los jóvenes estudiantes de una escuela de Obvany, centro de la región de Kursk, 500 km al sur de Moscú.

La encuesta, dedicada a las aspiraciones juveniles y a su futuro profesional se concentraba sobre la pregunta:

"¿Qué quieres hacer cuando seas grande?". Entre las respuestas, no faltan quienes aspiran a ser médicos, ingenieros, pilotos y hasta astronautas, pero para los jóvenes, la profesión más atractiva es la de abrirse camino empujando una pistola y para las adolescentes, la de ofrecerse a cambio de dólares.

También en otros sondeos llevados a cabo en Moscú el gángster y la prostituta (pagada en divisas) se revelaron como "lo máximo" de las ambiciones juveniles.

### Industria estatal china en dilema por modernizarse

**BEIJING, 5 (REUTER).** Lejos de la floreciente costa dorada de China, donde líneas de montaje instaladas por inversionistas extranjeros producen miles de millones de dólares de textiles y juguetes para el mercado de exportación. Ke Changtang se esfuerza en mantener en pie su empresa estatal.

El Partido Comunista de China, temeroso de correr la suerte de la ex Unión Soviética, se apresura a adoptar la "economía socialista de mercado" en su décimo cuarto congreso que se inicia el próximo lunes.

Pero gerentes como Ke saben que la mayor parte de la industria del país no podrá sobrevivir en un mercado de tipo occidental, librado al juego de la oferta y la demanda.

"Nuestra eficiencia económica es más bien baja", dijo Ke, director de la Beijing Heavy Electric Machinery Works, hablando con periodistas extranjeros que recientemente visitaron su empresa.

"Nuestra productividad es 20 veces inferior a la existente en Europa", agregó.

Los 8.000 empleados de la empresa de Ke manufacturan una variedad de productos, desde turbinas eléctricas y camiones cisterna para la industria hasta granadas de mano para las fuerzas armadas.

Ke, de 52 años de edad, no tiene opciones en cuanto a lo que puede fabricar y una trama de acuerdos formales e informales de precios le dan escaso margen para mantener a fin de mantener su contabilidad en orden.

La obligación de ayudar a brindar a sus trabajadores alimento, vivienda y beneficios previsionales además de salarios y bonificaciones le impone costos masivos.

"En reformas, China ha acometido la parte fácil. Ahora viene la parte realmente difícil de encarar la cuestión de la industria estatal", señaló un diplomático occidental.

Agrega un empresario que batalla regularmente con la burocracia china: "La industria estatal es el esqueleto en el armario de China".

Si bien el próximo congreso del Partido Comunista, el primero en cinco años, dará a las reformas económicas un rotundo aval, pocos analistas estiman que se hará algo substancial acerca del problema de las industrias estatales.

### Para desmantelar misiles Rusia pidió ayuda al Japón

**TOKIO, 5 (EFE).** Rusia ha pedido la colaboración de Japón para desmantelar las cabezas nucleares de los misiles de la antigua URSS y aprovechar el plutonio para fines pacíficos, informa hoy, lunes, la prensa local.

El viceministro ruso de Industria Energética Nuclear, Nikolai Egorov, dijo al diario "Yomiuri" que Rusia desmantela las cabezas nucleares de sus misiles en cuatro "ciudades clandestinas" con los nombres "Arzamas 16", "Chebyabinsk 70", "Sverdlovsk 44" y "Zlatoust".

"Yomiuri" indica que Egorov se mostró interesado en el desarrollo japonés de combustible nuclear que se pueda utilizar en la alimentación de reactores rápidos.

Según el diario, los misiles nucleares estratégicos y tácticos rusos han regresado a esas ciudades secretas donde se fabricaron para ser desmantelados.

El viceministro anunció también que se había establecido un depósito de material nuclear en otra ciudad, conocida con el nombre de "Tomsk 7", al este de Siberia.

El rotativo señala que esta es la primera petición oficial rusa desde que las relaciones bilaterales sufrieron un parón con la repentina suspensión del viaje a Japón del presidente de Rusia, Boris Yeltsin, en septiembre pasado.

### De mayoría de países iberoamericanos Japón tiene apoyo para ingresar al Consejo de Seguridad de la ONU

**TOKIO, 5 (EFE).** Uruguay y la mayoría de países iberoamericanos apoyan a Japón como miembro permanente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, dijo hoy, lunes, en Tokio el canciller uruguayo, Hector Gros Espiell. En el tercer día de su visita oficial a Japón, Gros comentó a su colega nipón, Michio Watanabe, que su país y quizás la mayoría de Latinoamérica respaldan el ingreso de Tokio en esta entidad de la ONU, según un portavoz de la cancillería japonesa.

Los dos cancilleres coincidieron en la necesidad de ajustar la carta de las Naciones Unidas a la realidad política del presente, en vez de mantenerse el derecho de voto sólo para los cinco miembros permanentes actuales del Consejo de Seguridad.

Por su parte, Watanabe señaló que cuando se establecieron las Naciones Unidas en 1945, quedaba excluida la posibilidad de que Japón y Alemania, las dos naciones

derrotadas, fueran miembros permanentes, pero que ahora ha surgido la necesidad de discutir los cambios en la carta de la ONU ante la celebración del 50 aniversario de esta organización en 1995.

Gros resaltó que el mundo mejorará con un pequeño incremento del número de miembros del Consejo de Seguridad, y que Japón debe ser incluido por su influencia económica y política.

Durante su estancia en Tokio, hasta mañana, martes, el jefe de la diplomacia uruguayo también tenía previsto reunirse con el ex primer ministro nipón, Noboru Takeshita, quien visitó Montevideo el pasado junio, antes de la cumbre del medio ambiente en el Río de Janeiro.

Japón ha dado el máximo trato protocolario a Gros por su participación y conocimientos dentro de la Organización de Estados Americanos (OEA), ante todo, en el proceso de retorno a la democracia en Perú.

### Según diario iraní Fuerzas de Occidente motivan los conflictos en el Golfo

**TEHERÁN, 5 (EFE).** Los problemas del Golfo Pérsico se deben a la presencia de fuerzas occidentales, especialmente de Estados Unidos, que firmó acuerdos de defensa con algunos de los países de la región tras la liberación de Kuwait, comenta hoy, lunes, el diario iraní "Abrar".

Según un editorial que publica el rotativo, la crisis entre Irán y los Emiratos Árabes Unidos (EAU) sobre las tres islas en el golfo Pérsico - Abu Musa, Tomb Mayor y Tomb Menor - "corresponde a un plan preconcebido dentro del nuevo orden mundial estadounidense".

Asimismo, añade, el actual conflicto fronterizo entre Arabia Saudí y Qatar indica que los acuerdos separados que algunos de los emiratos han firmado con Estados Unidos son la causa de la tensión entre los países del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG).

"Abrar" afirma que la invasión militar iraquí de Kuwait probó la debilidad del CCG, creado en 1981 por Arabia Saudí, Bahrein, los Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Qatar y Omán.

Agrega que la Declaración de Damasco, firmada en 1991 por los seis países del CCG, además de Egipto y

Siria, para crear una fuerza árabe encargada de la seguridad de la región, "es un acuerdo olvidado", que "sólo Egipto quiere mantener vivo en su propio beneficio".

"Abrar" recomienda a los países del Golfo que pidan la ayuda de Irán cuando se sientan exteriormente amenazados en vez de firmar acuerdos con países occidentales.

Desde que concluyó la guerra del Golfo en febrero de 1991 Irán, un país islámico no árabe, busca jugar un papel efectivo en la seguridad de la zona, papel que es rechazado por los árabes.

## JUEGOS

| NOMBRE:                        | TILINES   | TRAGAMONEDAS   | CASINOS   |
|--------------------------------|---|--|---|
| TIPO de JUEGO                  | Electrónico   | Electrónico  | Tradicionalmente Mecánico (Naipes, dados, Barajas, Ruletas), modernamente incorpora máquinas tragamonedas |
| Tipo de Premios                | Puntaje y duración del juego  | Dinero   | Dinero  |
| Ciudades permitidas al jugador | Sin límite, especialmente diseñados para la niñez y la juventud   | Absolutamente prohibidos para menores de 21 años             | Absolutamente prohibidos para menores de 21 años  |
| Naturaleza del juego           | Resultados dependen especialmente de la habilidad y la destreza del jugador, con un elemento de azar para realzar el juego. | Resultados dependen exclusivamente del azar                  | Resultados dependen exclusivamente del azar   |
| Control Estatal                | Licencia Municipal (No requiere licencia de la Lotería porque no se considera juego de azar)                                | Licencia de la Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad | Licencia de la Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad  |

Los juegos de tragamonedas no tienen ningún efecto dañino sobre la niñez ni la juventud, simplemente porque están estrictamente prohibidos para ellos.



## FEDERACION DE COOPERATIVAS TELEFONICAS DE BOLIVIA

### RESOLUCION No. 3

La Asamblea General Extraordinaria de la Federación de Cooperativas Telefónicas de Bolivia, FECOTEL,

**CONSIDERANDO:**

Que las acciones que está realizando la H. Alcaldía de La Paz en contra de la Cooperativa de Teléfonos "La Paz", COTEL Ltda. significa una afrenta contra el Sistema Cooperativo Telefónico.

Que mediante Ordenanza Municipal, contra toda norma racional de desarrollo de redes de telecomunicaciones, se ha instruido la Licitación del servicio telefónico en la ciudad de La Paz, lo cual implica la creación de redes paralelas.

Que, la red telefónica de la ciudad de La Paz, es parte integral e indivisible de la red nacional de telecomunicaciones, por lo tanto competencia de la Ley General de Telecomunicaciones y su Reglamento, y no de la Ley Orgánica de Municipalidades.

Que las cooperativas telefónicas prestan no sólo el servicio telefónico local sino, conjuntamente con otras empresas, también el servicio público de telefonía nacional e internacional.

Por tanto

**RESUELVE:**

Art. 1. Desconocer la validez legal de la Ordenanza Municipal de 20 de julio de 1992, que dispone la licitación del servicio telefónico en la ciudad de La Paz.

Art. 2. Solicitar a las autoridades del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, hacer respetar las disposiciones de la Ley General de Telecomunicaciones la que especialmente en su Artículo 6º, inciso d), indica que es facultad y atribuciones del Estado, otorgar concesiones o autorizaciones para la instalación, explotación o uso de los servicios de telecomunicaciones.

Es dada en la Asamblea General Extraordinaria de FECOTEL, a los cuatro días del mes de octubre de mil novecientos noventa y dos años.

Por la Asamblea General Extraordinaria

Dr. Guillermo Arancibia  
**SECRETARIO GENERAL**

Dr. Rodolfo Weise  
**PRESIDENTE**

Congreso Iberoamericano de Cardiología. El hombre llegará a vivir mil años

HUELVA (España), 5 (EFE).- El hombre llegará a vivir en un futuro no muy lejano...

Motero, que basó su afirmación en los estudios que realizan científicos dedicados a la investigación de códigos de identificación genética...

Entre estos nuevos estudios destacan, según Motero, las aportaciones del cardiólogo argentino Ricardo Garay...

En sus ponencias, Garay abordará las investigaciones sobre medicamentos gatales en el envejecimiento celular...

Garay dijo que el 90 por ciento de las hipertensiones arteriales eran de origen desconocido...

Motero, responsable del Centro Cardiológico Hospitalario de la Sociedad Española de Cardiología...

En este Congreso de Cardiología, en el que participan médicos prestigiosos...

Garay, el salvadoreño y el italiano Masseri, se abordarán materias como la insuficiencia coronaria...

La tensión arterial y los riesgos.

Presidente Shevardnadze La guerra entre Georgia y Rusia "ya es un hecho"

TIFLIS, 5 (EFE y REUTERS).- La guerra entre Rusia y Georgia "es un hecho" y tendrá "consecuencias trágicas"...

"Hay fuerzas que procuran provocar la guerra entre Georgia y Rusia. Esta guerra ya es un hecho y sus consecuencias serán trágicas"...

El sábado pasado, el Consejo Nacional de Georgia decidió "nacionalizar" los bienes del Ejército ruso destacados en su territorio...

El ministro de Exteriores de Georgia, Alexandr Chikvadze, afirmó hoy en conferencia de prensa en Moscú...

Chikvadze añadió que Georgia tiene pruebas de la entrega de armamentos a los independentistas abjasios...

Por su parte, el centro de prensa del Parlamento abjasio afirmó que el helicóptero georgiano fue abatido por un cohete tipo "Stinger"...

posiciones abjasias en Gagra.

Según la misma fuente, las tropas abjasias frustraron esta madrugada un intento de la Guardia Nacional de Georgia de recuperar la ciudad...

La agencia rusa NEGA informó de intensos combates cerca de la localidad de Liselidze...

MOSCU.- El Ministerio de Defensa ruso negó su responsabilidad y culpó a los separatistas abjasios...

Tass dijo que la nave cayó al Mar Negro cerca de la localidad de Gagra...

Georgia había amenazado con exigir que todas las fuerzas rusas se retiraran de su territorio...

"Si dentro de 10 días no se han retirado todos los mercenarios de Georgia, tendremos que considerar al Ejército Ruso como fuerza invasora..."

Sólo recuperaron 20 cadáveres Se teme que más de 250 personas hayan muerto en accidente de avión

AMSTERDAM, 5 (EFE).- Los equipos de rescate han recuperado sólo veinte cadáveres, de más de 250 desaparecidos...

Otra veintena de personas fueron atendidas en hospitales por heridas y quemaduras de distinta consideración...

El alcalde de Amsterdam, Ed van Thijn, dijo que pueden elevarse a doscientos cincuenta los fallecidos por el accidente aéreo...

El avión de "El Al" envuelto en llamas por el incendio de dos de sus reactores intentó un aterrizaje de emergencia en el aeropuerto de Amsterdam...

Entre los testigos y supervivientes de la tragedia figura un grupo de una veintena de músicos ecuatorianos...

La mayoría de los habitantes de la barriada son emigrantes procedentes de Surinam, antigua colonia holandesa...

El consúl de la República Dominicana, Hans Wierda, señaló que allí estaban viviendo también bastante ciudadanas dominicanas de "forma ilegal"...

Sin embargo, hasta ahora no hay constancia de víctimas españolas o latinoamericanas en el accidente...

Los trabajos de rescate podrían durar varios días debido a lo complicado de la operación de desescombro...



Las autoridades holandesas han organizado un centro de acogida para los refugiados y familias de las víctimas...

Tanto las autoridades holandesas como de Israel consideran que el accidente se debió a un fallo técnico en los reactores...

Los investigadores buscan todavía la "caja negra" de la aeronave para establecer con precisión las causas del accidente...

Según la llamada de socorro del piloto del avión, primero informó de un incendio en uno de los motores y posteriormente del segundo...

El avión, con cuatro tripulantes a bordo, realizaba el trayecto entre Nueva York y Tel Aviv...

Frente al marco alemán Nuevo récord en la baja de la libra esterlina

LONDRES, 5 (EFE).- La libra esterlina descendió hoy, lunes, a sus niveles más bajos frente al marco alemán...

Medios económicos de la City (centro financiero) londinense interpretan esta caída de la Bolsa y de la libra como un voto de desconfianza...

Los medios económicos se quejan de la falta de una nueva dirección en política económica desde el abandono de la libra del mecanismo del Sistema Monetario Europeo...

Desde que en el mes de septiembre abandonó este mecanismo ha sufrido una depreciación frente al marco alemán del 14 por ciento...

Durante una jornada llena de incertidumbres, a la espera de los resultados de las elecciones...

Tanto el Departamento del Tesoro como el Banco de Inglaterra partidarios de no dejar caer la libra a niveles más bajos de los actuales...

El primer ministro Major pretende que el Tratado de Maastricht sea ratificado para diciembre...

Los problemas que afronta Major antes el congreso del partido, que se inaugura mañana en Brighton...

La encuesta que publica hoy el diario "The Times" revela que el 50 por ciento de los preguntados votaría en contra de ratificar el Tratado de Maastricht...

Este porcentaje de votos negativos ha aumentado considerablemente desde que el gobierno británico se vio obligado a sacar la libra del mecanismo de cambios del Sistema Monetario Europeo...

MADRID.- La ex primera ministra británica Margaret Thatcher afirmó hoy, lunes, en Madrid que el Tratado de Maastricht es "anti-euro y favorece la burocracia"...

Thatcher pronunció esta tarde en un hotel madrileño una invitada por una empresa española dedicada a la fabricación de recordó los logros de la que se denominó " Thatcherismo "...

La ex primera ministra británica, que gobernó el Reino Unido once años y ganó tres elecciones consecutivas...

Es en este punto donde estimó que se perjudica la democracia y favorece la burocracia de Bruselas.

EE.UU. Sistema bancario amenazado por cadena de quiebras

WASHINGTON, 5 (EFE).- El sistema bancario estadounidense está amenazado por una previsible cadena de quiebras en el sector bancario...

Los expertos consultados por el "Post" prevén que al próximo mes de agosto habrá una "explosión" en el sistema financiero...

Actualmente hay en la lista negra de quiebras un total de 80 bancos de ahorro y crédito...

En la lista del FDIC figuran más de 1.000 bancos con graves problemas financieros...

INVERSORES PIERDEN ESPERANZA NUEVA YORK.- Las fuertes pérdidas acumuladas en la sesión de hoy en la Bolsa de Nueva York...

La sesión de la bolsa hoy fue especialmente agitada, escasamente después de que se abriera el mercado...

Los sistemas electrónicos de protección de precios del mercado temporalmente la cotización y lograron amortiguar la fuerte caída...

V Congreso Mundial Periodistas abogando por la democracia

MADRID, 5 (EFE).- La primera jornada del V Congreso Mundial Iberoamericano de Asociaciones de Periodistas (FIAP) concluyó hoy en Madrid...

La primera sesión de trabajo del Congreso de la FIAP, que versó sobre la libertad de expresión y la democracia...

Además se abogó porque "los acuerdos integradores sean compatibles con los principios democráticamente elegidos..."

Se hizo referencia también al problema económico de los países latinoamericanos...

La reunión, patrocinada por la Fundación Ramón Areces, fue inaugurada por el director de la Real Academia Española de la Lengua...

Advertisement for CURTIEMBRE ILLIMANI S.A. featuring a bull logo and text about a family member's death.

Advertisement for CURTIEMBRE ILLIMANI S.A. featuring a bull logo and text about a family member's death.

Continuation of the article about the World Congress of Journalists, mentioning the participation of various national delegations and the focus on democratic principles.

En las principales ciudades del Brasil

# Segunda ronda para la elección de alcaldes

**RÍO DE JANEIRO, 5 (EFE).** Los alcaldes de las tres mayores ciudades de Brasil, Sao Paulo, Rio de Janeiro y Belo Horizonte, se decidirán el 15 de noviembre entre los dos candidatos más votados en las elecciones del sábado pasado, en las que sólo se definieron los gobernantes locales de cinco capitales de los 26 estados.

El escrutinio de votos de la primera vuelta de las elecciones municipales es muy lento en la mayoría de las ciudades, y los resultados oficiales se conocerán entre hoy, lunes, y mañana.

En Sao Paulo, 30 horas después de finalizar los comicios, el recuento ya superaba algo más del 60,5 por ciento de los 620.000 votos, de los que el 49 por ciento eran para Paulo Maluf, del derechista Partido Democrático y Social (PDS), y el 30,4 por ciento para Eduardo Suplicy, senador del Partido de los Trabajadores (PT).

La mayoría de las previsiones indican que el presidente del PDS no logrará el 50 por ciento necesario para evitar un nuevo fracaso electoral el próximo 15 de noviembre, porque Suplicy debe recibir los votos de los candidatos derrotados.

El previsible ascenso nacional del PT se confirmó con el recuento realizado por el radio Itaitia en la capital minera de Belo Horizonte, donde su candidato, Patrus Ananias, obtuvo el 29,5 por ciento del 83 por ciento de los votos escrutados.

La emisora de radio aseguró que Ananias se enfrentará, con el apoyo de la ciudadanía, en la segunda vuelta a Mauricio Campos, del Partido Liberal (PL).

El reformado PT, que en los dos últimos años abandonó su radicalismo, también vence en Rio de Janeiro, donde la elección debe aclarar el futuro político del veterano gobernador del Estado, el líder socialista Leonel Brizola del Partido Democrático Laborista (PDT), que también administra la ciudad.

Con el 54 por ciento de los votos escrutados anoche, la

ventaja era de Benedita da Silva, del PT, con el 25,5 por ciento, seguido de César Maia, del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB) con el 19,9 por ciento, y de Cidinha Campos, del PDT, con el trece por ciento.

Los líderes del PDT, que reconocen ya la victoria del PT, mantienen la esperanza de que Campos supere a Maia, ex dirigente del partido, con los votos de la populosa zona oeste, que hasta ahora votó siempre masivamente por los candidatos de Brizola.

La casi segura victoria en la primera vuelta en Porto Alegre de Tasso Góes, representante de una coalición encabezada por el PT, demuestra el rechazo hacia Brizola, que sólo expresó su oposición al presidente Fernando Collor un mes antes de que éste fuera destituido temporalmente la semana pasada para ser juzgado por corrupción.

Todas las previsiones indican que Góes logró más del 50 por ciento de los votos válidos para sustituir a un compañero del partido en la alcaldía de Porto Alegre, capital de Rio Grande do Sul.

La capital gaucha es una de las pocas ciudades importantes donde vencieron los candidatos apoyados por los actuales alcaldes o por los gobernadores, lo mismo que en Curitiba, capital de Paraná, que seguirá administrada por el PDT con la victoria en la primera vuelta del diputado Rafael Greca. Tampoco serán necesarios nuevos comicios en Recife, capital del Pernambuco, donde venció Jarbas Vasconcelos, del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), y en Florianópolis (Santa Catarina), que tendrá una alcaldía de izquierdas con la sorprendente victoria del comunista Sergio Grandó, del Partido Progresista Socialista (PPS).

El PMDB confirmó su supremacía en la mayoría de los casi 5.000 municipios del país, pero en las grandes ciudades crecieron más el PT y el Partido Social Democrata Brasileño (PSDB), sus aliados para procesar al presidente Collor.

# Expectativa por fallo de Corte Militar contra líder de Sendero

**Por Juan Javier Zeballos LIMA, 5 (REUTER)** - Perú aguardaba hoy con expectativa el fallo de primera instancia que en las próximas horas emitirá un tribunal militar contra el máximo líder de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, sindicado como traidor a la patria. El juez instructor militar que investigó y juzga al jefe del violento movimiento guerrillero maoísta, tiene plazo hasta el miércoles para dictar la condena de primera instancia.

Sin embargo, el propio presidente Alberto Fujimori dijo el miércoles que el juicio contra Guzmán podría avanzar más rápido de lo previsto porque en este caso sólo se requieren considerar dos o tres de "los crímenes" más significativos para condenarlo.

De acuerdo con el procedimiento legal antiterrorista recientemente promulgado, la justicia militar hará conocer la sentencia definitiva antes del 27 de octubre, después de considerar las apelaciones de la defensa.

Casi simultáneamente se conocerán los fallos de los juicios militares a Elepa Iparraguirre, número dos de Sendero, Zenón Vargas, coordinador nacional y otros dirigentes senderistas capturados junto a Guzmán el 12 de septiembre, dijeron juristas.

Sobre ellos pende la condena a cadena perpetua, máxima pena contemplada por la recientemente promulgada ley antiterrorista.

La justicia militar (ha aplicado ya esa máxima condena en las dos últimas semanas contra cinco senderistas encontrados culpables de asesinato. Un fiscal de turno, Sam Coraje, anunció hoy que decidió investigar la supuesta "apología del terrorismo" en la que habrían incurrido cinco extranjeros que llegaron la semana pasada aquí auto calificándose como observadores del juicio contra Guzmán.

Los estadounidenses Peter Erlicher, Leonard Weinglass, el alemán Martin Heilmann, la francesa Anne Marie Blanchet Parodi y el puertorriqueño Heriberto Ocasio, emitieron una declaración afirmando que el juicio viola la legislación nacional e internacional.

Algunas afirmaciones, como la de Ocasio, que acusó al gobierno de Fujimori de "genocidio", fueron interpretadas por juristas como apología del terrorismo, delito comprendido dentro de la legislación antiterrorista.

Ocasio dijo hoy tener conocimiento de la investigación y expresó su temor de que pudieran ser detenidos en cualquier momento.

A pesar del golpe sufrido con el apresamiento de altos dirigentes, Sendero sigue activo en distintos puntos del país y, según estadísticas de medios periodísticos, fueron muertos por senderistas más de 50 personas desde la captura de Guzmán.

# Países de Centroamérica analizan la reducción de sus ejércitos

**TEGUCIGALPA, 5 (AP)** - El vicescanciller Jaime Guell Bográn anunció hoy que las seis naciones centroamericanas pretenden suscribir en junio de 1993 un Tratado Regional de Defensa y Seguridad para reducir los ejércitos en la zona en más de 50 por ciento.

"Será la culminación de los esfuerzos de paz regional, tras una difícil década de confrontaciones bélicas", dijo Guell Bográn en conferencia de prensa.

"El tratado evitará que en el futuro un estado centroamericano agrede a otro... Y garantizará la paz plena en el Istmo", agregó.

El convenio será firmado en junio de 1993 durante una cumbre presidencial que contará con la asistencia de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá.

Según Guell Bográn el tratado es analizado actualmente por los gobiernos a fin de fijar la reducción del excesivo gasto militar, fomentar la confianza entre los ejércitos mediante adecuados mecanismos de comunicación, y evitar el uso de los territorios de la región para el tráfico de armas y drogas.

# Presidente Itamar Franco Es "criminal" la modernidad que excluye al pueblo

**BRASILIA, 5 (REUTER)** - El presidente en ejercicio de Brasil, Itamar Franco, repudió hoy "por cruel y criminal" una pretendida modernidad que excluye en esta nación a los pobres, los analfebos, los desocupados y los enfermos.

"Delante nuestro están la miseria, el desempleo, la inseguridad, el desencanto y el miedo", afirmó en el primer discurso oficial como mandatario de un gobierno temporario, instalado el viernes Franco, de 61 años, tomó juramento a los cinco primeros miembros de su gabinete ejecutivo y a otros cuatro asesores de primer escalón con rango ministerial.

Deberá ejercer la presidencia por 180 días en sustitución de Fernando Collor de Mello, quien acusado en un juicio por corrupción gubernamental, podría, sin embargo, ser destituido antes de ese plazo por el Senado.

El sociólogo y senador social-demócrata Fernando Henrique Cardoso, de 62 años, asumió la cancellería brasileña, en tanto Mauricio Corrêa, de 63 años, también senador pero del socialista Partido Democrático Trabalhista (PDT), juró como ministro de Justicia.

El diputado y abogado Gustavo Krause, de 46 años, se convirtió en ministro de Economía, Hacienda y Planeamiento. Jutahy Magalhães Junior, un diputado federal, asumió los ministerios de Educación y Acción Social, respectivamente.

"Hace varias décadas que millones de nuestros hijos nacen privados de todos los derechos, incluso el de soñar",

dijo Franco ante un repleto salón de autoridades, legisladores y políticos. "Repelo, por cruel y criminal, la modernidad que les niega la dignidad del pan, del alabado, del trabajo honrado, de la alegría y de la fe", dijo.

El presidente en ejercicio reemplazó el viernes a Collor de Mello, impulsor de un denominado proyecto de "modernización económica" que buscó incorporar a Brasil en el llamado Primer Mundo en cinco años, según compromisos asumidos en 1990, cuando llegó al poder.

"Un país no puede tener su modernidad reducida en sectores de ostentación, mientras el resto del pueblo se debate, todos los días, en el hambre, la desesperación, la enfermedad y la ofensa", dijo Franco.

"Si el Estado no me sirve para promover la paz, la justicia y el bienestar entre los hombres, ¿para qué serviría?", preguntó.

Franco, quien el sábado repudió críticas adversas a la designación de su ministro de Economía, un político y abogado "no un economista", afirmó hoy: "No podemos administrar este país

con palabras de orden, embelesarlo con retórica o ilusionarlo con neologismos importados".

"Este gobierno se inicia comprometido con los valores simples de los brasileños", agregó.

Fuentes gubernamentales dijeron que el presidente en ejercicio designaría el martes a los tres nuevos ministros de las Fuerzas Armadas, que en Brasil forman parte del gabinete ejecutivo.

## CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO INCLUIDA PROYECTO ALCANTARILLADO ZONA SUD ESTACIONES ELEVADORAS INVITACION PUBLICA Nº 031/92

El Comité de Contratación Administrativa de la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro, en cumplimiento a disposiciones legales en actual vigencia, convoca mediante la presente invitación pública a las Empresas Constructoras, legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para el Proyecto:

**CONCLUSION DE OBRAS CIVILES DE LAS ESTACIONES ELEVADORAS I Y II DEL SISTEMA DE ALCANTARILLADO DE LA ZONA SUD DE LA CIUDAD DE OROURO.**

El pliego de especificaciones y complementaciones técnicas podrán ser retirados de las oficinas del Departamento Legal de CORDEOR, ubicadas en calle Potosí N° 5529, previo el pago de Bs 70.- las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado como máximo hasta horas 17.30 del día 22 de octubre del año en curso en las citadas oficinas.

La apertura de sobres se verificará a horas 09.30 del día 23 de octubre, en la Sala de Reuniones de CORDEOR.

Oruro, octubre 2 1992

DEPARTAMENTO LEGAL DE CORDEOR RELACIONES PUBLICAS DE CORDEOR

# Según los presos "Carnicería" policial de Sao Paulo dejó casi 200 muertos

**SAO PAULO (Brasil), 5 (EFE).** Los supervivientes de la operación que culminó el viernes con la muerte de 111 presos en la Casa de Detención de Sao Paulo denunciaron, en mensajes clandestinos, que los muertos pueden ser 200 y que la policía utilizó hasta perros para rematar a los amotinados.

Por intermedio de familiares que fueron autorizados a vistas restringidas, los presos del pabellón nueve del presidio hicieron saber a la prensa, cuya entrada a la prisión no ha sido autorizada, una versión de lo que consideraron una "carnicería". Con base en esas mismas denuncias, la Iglesia Católica, la Orden de Abogados de Brasil (OAB) y organizaciones de defensa de los Derechos Humanos han responsabilizado al gobierno del estado de Sao Paulo por un "homicidio colectivo".

Según los presos, la policía militar se negó a dialogar con ellos antes de invadir el pabellón y, tras rendir a los amotinados, comenzó a fusilar con tiros en la cabeza a quienes hallaba en las celdas para, luego, lanzar a los perros en una embestida final. Los perros se comieron parte de los cadáveres, los soldados orinaron sobre los internos y la policía obligó a los supervivientes a cargar los cadáveres de sus compañeros por miedo a tocar los cuerpos de los contagiados de sida, aseguran las notas clandestinas que salieron del pabellón nueve.

Las graves denuncias fueron confirmadas por comisiones de abogados y políticos autorizadas el domingo a recorrer las instalaciones del destruido pabellón. "En las celdas, donde los presos se encontraban indefensos, la policía disparó indiscriminadamente y las perforaciones fueron halladas en los colchones y en las camas, en dirección de abajo hacia arriba", asegura el diputado federal José Genoino, miembro del Partido de los Trabajadores.

Miembros de la comisión de diputados de varios partidos también creen que los muertos pueden superar los 150.

Según el diputado Jamil Murad, del Partido Comunista de Brasil (PC do B), la lista de 111 muertos facilitada por el gobierno de Sao Paulo se refiere a los presos que tenían parientes en la ciudad, pero fueron dejados fuera de ella aquellos que nunca vivían a ser reclamados.

Contaron a los diputados que hay cuerpos escondidos en el hueco del ascensor, asegura Murad, quien dijo que hay muchos desaparecidos y el número final de muertos puede ser de 160, asegura Murad, al tiempo de solicitar la creación de una comisión parlamentaria para investigar las responsa-

bilidades políticas en lo que no se puede calificar sino de "masacre" o "genocidio". "Fue un horror. La mayoría murió con disparos en la cabeza o en el pecho. Muchos tenían las piernas y los brazos quebrados, otros muestras de quemaduras, algunos fueron asesinados después de haberse rendido. Los perros arrancaron hasta los ojos de algunos cadáveres", afirman los miembros de los organismos de Derechos Humanos que lograron visitar el pabellón.

Respetamos la privacidad de los niños? Todo niño tiene derecho a su privacidad (Comité Nacional de Coordinación Interinstitucional)

# BANCO ECONOMICO S.A.

Necesita para su oficina regional en la ciudad de La Paz, el siguiente personal:

- 1.- Gerente Regional
- 2.- Subgerente Comercial
- 3.- Jefe Contabilidad
- 4.- Jefe Comercio Exterior y Cartera
- 5.- Jefe Cuentas Corrientes
- 6.- Oficiales de Créditos
- 7.- Auxiliares Operativos
- 8.- Secretarías
- 9.- Cajeros
- 10.- Mensajero

Los interesados pueden enviar su Curriculum Vitae y pretensiones salariales a la casilla de correo Nº 5603 en Santa Cruz de la Sierra o las oficinas de nuestra representación en la Avda. 16 de Julio, Edificio San Pablo 3er. piso - oficinas AIR FRANCE.

# EDICTO

LA Dra. AIDA LUZ MALDONADO BOCANGEL JUEZ TERCERO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL LA PAZ - BOLIVIA

Por el presente Edicto: CITA, LLAMA Y EMPLAZA a: MIGUEL AGUIRRE ANTELO Y A LA CAMARA AGROPECUARIA DE CHUQUISACA, para que por sí o mediante apoderado asuman su defensa dentro del proceso civil ejecutivo seguido por SKOBOL S.A. representado por su Asesor Legal Dr. JAIME JEMIO FERNANDEZ, sobre cobro de dólares americanos, cuyo tenor es como a continuación se transcribe: MEMORIA CURSANTE A FOJAS CIENTO SETENTA Y NUEVA DE OBRADOS SENOR JUEZ DE PARTIDO EN LO CIVIL

Solicita día y hora para remate. = = = = = Otrosi.- Notificación mediante edicto. = = = = = Más otrosi.- Se expide orden instruida. = = = = = SKOBOL S.A., representada por su asesor legal Dr. Jaime Jemio Fernández en el ejecutivo seguido contra MIGUEL AGUIRRE ANTELO Y LA CAMARA AGROPECUARIA DE CHUQUISACA, ante los respetos de su autoridad, decimos:

A los efectos de proseguir con la ejecución de la sentencia, solicitamos respetuosamente se fije día y hora para el remate judicial de los muebles embargados a la Cámara Agropecuaria de Chuquisaca y sea con las formalidades de ley. = = = = =

Otrosi.- A ese fin solicitamos la notificación del ejecutado Miguel Aguirre con el auto que señale el día y hora del verificativo del mencionado acto judicial. = = = = =

Más otrosi.- Asimismo solicitamos se expida orden instruida para la notificación de la Cámara Agropecuaria de Chuquisaca, encomendando su ejecución a cualquier autoridad habilitada de la ciudad de Chuquisaca. = = = = = Será Justicia. = = = = =

La Paz, primero de septiembre de mil novecientos noventa y dos. = = = = = FIRMADO: Dr. JAIME JEMIO FERNANDEZ ABOGADO = = = = = FIRMADO: ILEGIBLE. = = = = =

AUTO CURSANTE A FOJAS CIENTO SETENTA Y NUEVA DE OBRADOS. = = = = = A. once de septiembre de 1992. = = = = = VISTOS: Para el verificativo de audiencia pública de remate de los siguientes bienes muebles. = = = = =

1.- 7 piezas, escritorio con 4 cajones metálicos forrados con cuerna, c/u 1.000 Bs. = = = = =

2.- 7 sillas metálicas giratorias con forro americano c/u 600 Bs. = = = = =

3.- 1 pieza sillón giratorio c/u 700 Bs. = = = = =

4.- 1 pieza p/ de escribir metálica con cuerna c/u 250 Bs. = = = = =

5.- 1 máquina de escribir marca Broder con estuche c/u 290 Bs. = = = = =

6.- 1 máquina de escribir marca Broder con estuche c/u 290 Bs. = = = = =

7.- 1 mini componente Sony con parlante c/u 310 Bs. = = = = =

8.- 1 juego de living color café de cuatro piezas Bs. 7.750. = = = = =

Se señala el día 9 de octubre de 1992 a horas 15:30 designándose como martillero al Sr. Pedro Sirpa S., a cuyo efecto los interesados deberán empezar el 5 % de ley. = = = = =

Otrosi.- De conformidad al artículo 124 del Código de Procedimiento Civil citese mediante Edicto al Sr. Miguel Aguirre con el auto impetrado.

Otrosi.- Expídase orden instruida al fin impetrado. = = = = = FIRMADO: Dra. AIDA LUZ MALDONADO BOCANGEL JUEZ TERCERO DE PARTIDO EN LO CIVIL. = = = = = FIRMADO: ANTE MI ERNESTO MARCELO PAREDES AYLLON SECRETARIO DEL JUZGADO TERCERO DE PARTIDO EN LO CIVIL. = = = = =

P.O. de la Sra. J. 3ro. de P. en lo C.

E. MARCELO PAREDES AYLLON SECRETARIO DEL JUZGADO 3ero. DE PARTIDO EN LO CIVIL LA PAZ - BOLIVIA.

Jaime Jemio Fernández ABOGADO

**Prosigue ofensiva gubernamental**  
**Compañías extranjeras en Colquiri y Catavi**

Las compañías extranjeras de MINPROC y Mineracabo Taboca ingresarán esta semana a los distritos de Colquiri y Catavi, anunció ayer el ministro Interino de Minería, Augusto Pereira, en una clara demostración de que el gobierno se decidió a pisar el acelerador a fondo en la ejecución de los "joint ventures" mineros.

Según Pereira, esta semana la COMIBOL poseerá a la brasileña Mineracabo Taboca en Catavi y a la canadiense MINPROC en Colquiri.

"Las operaciones privadas en Tasna, Colquiri y Catavi están muy retrasadas (...) y por ello esta semana se dará solución a este problema", dijo escuetamente al dar cuenta de la determinación oficial que, sin duda, acrecentará la tensión social que se vive en la minería nacionalizada.

Los trabajadores mineros, que se encuentran en emergencia tras los acontecimientos suscitados en Tasna, habían amenazado con la adopción de drásticas medidas para impedir el ingreso de los inversionistas privados en las minas estatizadas.

Una de las opciones que baraja la Federación de Mineros para denegar lo que calificaron como "una abierta privatización" de la minería nacionalizada, consiste en la "toma de minas", que de ejecutarse abriría una dura cuanto imprevisible lucha entre los trabajadores y el gobierno por el control de los centros productivos de la COMIBOL.

"Vamos a cumplir con las disposiciones legales vigentes en el país, que sancionan y castigan la apropiación indebida de los bienes del Estado", advirtió el presidente de la natal minera, Marcelo Pérez. Moisteros, cuando fue consultado bre esta posibilidad.

Todos los trabajadores de Tasna fueron despedidos y sus dirigentes menzaron a ser enjuiciados el mes por oponerse al ingreso de mineros de COMIBOL y por haber "tomado" la mina, dijeron las autoridades, por lo que no se descarta una similar medida sea adoptada si la Federación de mineros instruye ocupación laboral de los centros productivos.

Es previsible, sin embargo, que la resistencia que enfrenta el gobierno para garantizar el ingreso de MINERACABO en Tasna, se vea multiplicada en los centros de Colquiri y Catavi, distritos con una arraigada tradición de lucha sindical.

COMINESA contratará nuevo personal

**COMIBOL envió cartas de retiro a mineros de Tasna**

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) envió ayer cartas de retiro a 16 trabajadores de la mina Tasna e inició los trámites judiciales para lograr el desahucio de 3 dirigentes sindicales de ese distrito, informó el presidente de la estatal minera, Marcelo Pérez.

"Acabo de comunicarme con el gerente de la Subsidiaria de Quechisla, David Gutiérrez, quien ratificó que la decisión adoptada por esa subsidiaria está siendo procesada en el curso de hoy (ayer) en todos sus alcances", dijo.

"No hay marcha atrás, la decisión ha sido adoptada y está siendo implementada", agregó en el inicio de una ofensiva gubernamental para vencer la resistencia laboral al ingreso de compañías privadas en los yacimientos estatizados.

El despido de trabajadores y el enjuiciamiento de dirigentes laborales fue definida por la COMIBOL, luego que la pasada semana técnicos de la empresa estatal no pudieron ingresar a Tasna, distrito que habría sido "tomado" por los obreros, según explicaron las autoridades.

"En el curso de hoy (ayer) he mandado comunicación sobre esa materia a los ministros del Interior, Minería y Trabajo (...), y por tanto la COMIBOL tiene el firme propósito de realizar todas las acciones legales para "viabilizar" la puesta en marcha de los contratos suscritos con COMINESA, MINPROC y Mineracabo Taboca", reafirmó.

La compañía norteamericana de COMINESA tenía previsto ingresar esta semana a explotar los yacimientos de bismuto, cobre, oro y wolfram de Tasna, pero la oposición laboral determinó que esos trabajos sean pospuestos para una fecha indeterminada.



Marcelo Pérez

"Lo que esperamos, una vez que COMINESA ya ha sido posesionada legalmente en Tasna, el 23 de septiembre, es continuar con los pasos legales respectivos para que esa empresa se haga cargo inmediatamente de ese centro minero", agregó Pérez.

"Creemos que COMINESA inmediatamente contratará al personal que vaya precisando en el desenvolvimiento de sus operaciones", explicó.

Este propósito, sin embargo, encuentra enormes dificultades para ser ejecutado, por la persistencia laboral de impedir el ingreso de la compañía estadounidense, lo que podría derivar en un imprevisible desenfado.

Además de Tasna, la COMIBOL tiene previsto ejecutar "muy pronto" los contratos suscritos con la canadiense MINPROC, para la explotación de los yacimientos de zinc, estaño y plata de Colquiri, así como con la brasileña Mineracabo Taboca, que operaría en los desmontes estañíferos de Catavi.

Para el gobierno, la puesta en marcha de esos contratos posibilitaría la reactivación de la minería, generando nuevos empleos e ingresos para el Estado, al incorporar un significativo nivel de inversión privada, tecnología avanzada y una mejor administración gerencial.

Sin embargo, los trabajadores afirman que para la explotación de los yacimientos entregados a las compañías extranjeras, no se precisa de altas inversiones ni sofisticada tecnología, por lo que la COMIBOL muy bien podría hacerse cargo de esas tareas con un mejor resultado económico para el Estado.

"Esta es una lucha de modelos económicos", reconoció Pérez al admitir la profunda brecha que separa los planteamientos gubernamentales de los del sindicalismo minero.

Operativo "Cruce de Facturas":

**Un total de 7.800 empresas evadieron impuestos**

La Dirección General de Impuestos Internos (DGII) detectó la evasión impositiva de 7.800 empresas proveedoras de varios rubros que presentaron una declaración jurada por debajo de sus ventas reales, informó su director, Raúl Loayza.

Se calcula que hasta febrero próximo se recuperará alrededor de 88 millones de bolivianos para el Estado.

Loayza indicó que los proveedores que incurrieron en este tipo de defraudación fueron notificados por la DGII, con un plazo de 20 días calendario, para realizar sus rectificaciones; de lo contrario, se les seguirá las acciones legales, ya que

una operación de "cruce de facturas" computarizado ha permitido detectar sus fraudes.

Asimismo previno que los renuentes a estas notificaciones serán sometidos a una auditoría en base a cuyos resultados podrían adoptarse severas sanciones que incluye la cárcel.

Sin embargo, a las empresas sospechosas de evadir impuestos se les cobrará el 100% de los impuestos defraudados al Estado, según ordena el Código Tributario en vigencia.

El Director de la DGII, reveló que "los proveedores no han declarado ventas por 5.90 millones de

bolivianos". Pero expresó su seguridad en torno a que "la mayoría de esas 7.800 empresas van hacer sus rectificaciones de tal manera que puedan regularizar su situación".

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS  
FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLÍTICAS  
**CONVOCATORIA N° 02**

Concurso de méritos y examen de suficiencia para provisión de cátedras de CIENCIAS POLITICAS

El Honorable Consejo Facultativo convoca por segunda vez a los siguientes cátedras de la CARRERA DE CIENCIAS POLITICAS:

|  |            |
|--|------------|
| SOCIOLOGIA GENERAL                       | 32 Hrs/mes |
| TEORIA POLITICA I                        | 64 Hrs/mes |
| MATERIALISMO DIALECTICO                  | 64 Hrs/mes |
| FORMACION SOCIAL E HISTORIA DE BOLIVIA I | 64 Hrs/mes |
| METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION          | 32 Hrs/mes |
| TALLER DE COYUNTURA                      | 64 Hrs/mes |
| TEORIA POLITICA BOLIVIANA                | 64 Hrs/mes |
| TALLER DE PRODUCCION TEORICA             | 64 Hrs/mes |

Los interesados deberán presentar su solicitud escrita dirigida a la Facultad hasta el día MIERCOLES 14 a HORAS 20:00 acompañada de la siguiente documentación imprescindible:

- a) Fotocopias legalizadas de los Titulos Académicos y en Provisión de Cátedra
- b) Acreditar experiencia profesional mínima de 2 años
- c) Currículum Vitae debidamente documentado
- d) Declaración jurada de no tener procesos administrativos ejecutados
- e) Plan de trabajo: objetivos, programa analítico mínimo, evaluación, examen de suficiencia, se sujetará a las normas del Reglamento de la Carrera de Ciencias Políticas de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas de la Universidad Mayor de San Andrés.

NOTA: Toda la documentación deberá presentarse en un folder de manera visible: nombre del postulante, materia a la que postula y documentación se recibirá en el Decanato de la Facultad.

La Paz, 2 de octubre, 1992

Erick San Miguel Rodríguez  
SECRETARIO ACADEMICO

Lic. Jorge Fernández  
DIRECTOR CARRERA CS.

Sellos:  
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES  
Facultad de Derecho y Ciencias Políticas  
DECANATO  
La Paz - Bolivia

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES  
DIRECCION DE ESTUDIOS  
CIENCIAS POLITICAS  
La Paz - Bolivia

FEDERACION DE COOPERATIVAS TELEFONICAS DE BOLIVIA, FECOTEL  
**RESOLUCION No. 02**

La Asamblea General Extraordinaria de la Federación de Cooperativas Telefónicas de Bolivia, FECOTEL.

**CONSIDERANDO:**

Que el proyecto de la 7ma. ampliación telefónica de COTEL, con la instalación de equipos de centrales de última tecnología e implementación representa no sólo la diversificación de servicios principalmente la atención de la gran demanda acumulada durante los últimos quince años.

Que actualmente se ejecutan obras bajo cronograma para inaprovechadamente los servicios en breve plazo.

Que la Alcaldía Municipal aduciendo una forzada calificación del proyecto aludido y adoptando actitudes de hecho que consisten en sabotaje y gran perjuicio en detrimento no sólo de la marcha del proyecto sino también del normal funcionamiento del actual servicio.

Que el Art. 5 de la Ley General de Telecomunicaciones previene que los gobiernos municipales no pueden obstaculizar, suspender ni paralizar obras o los servicios autorizados por el Estado.

Que el proyecto de ampliación de la 7ma. serie cuenta con la autorización del Supremo Gobierno por efecto de la Resolución Suprema No. 20 de fecha 12 de julio de 1990.

**RESUELVE:**

Art. 1. Exigir a la Alcaldía Municipal de La Paz se abstenga de interferir la conclusión de los trabajos de instalación de la 7ma. ampliación de servicios telefónicos de COTEL, cuya primera etapa estará conformada por 35.000 líneas para instalación domiciliaria, evitándose de esta manera los atropellos que son de dominio público.

Art.2. Solicitar mediante los canales legales correspondientes, las garantías necesarias para continuar con las obras de la 7ma. ampliación de servicios de COTEL.

Es dada en la Asamblea General Extraordinaria de FECOTEL, a los 02 días del mes de octubre de mil novecientos noventa y dos años.

Por la Asamblea General Extraordinaria

Dr. Guillermo Arancibia  
SECRETARIO GENERAL

Dr. Rodolfo Weise  
PRÉSIDENTE

NOTA.- Por error de transcripción imputable a secretaría de FECOTEL, la publicación de esta misma Resolución, el día de ayer lunes 5 de octubre de 1992, en el Art. 1º se señala que la primera etapa de la VII Ampliación de COTEL comprende "3.500 líneas" cuando lo correcto es "35 mil líneas telefónicas"

CEMCI

**III SEMINARIO " POLÍTICAS URBANAS PARA EL DESARROLLO ECONÓMICO DE LAS CIUDADES"**  
del 6 al 9 de octubre de 1992  
Lugar: Auditorio Palacio de Comunicaciones\*

**PROGRAMA**

**MARTES 6 DE OCTUBRE**

De 14:30 a 15:00: Entrega de Material a los participantes

De 15:00 a 15:30: **Inauguración del Evento**

Tema: **Gestión y Evaluación de Políticas Urbanísticas**

De 15:30 a 16:30: Instrumentos y Procedimientos para la Gestión y Evaluación de Políticas Urbanas

Expositor: Arq. José L. Suárez Carreño (Experto Español)

De 16:30 a 16:45: Preguntas

De 16:45 a 17:00: Refrigerio

De 17:00 a 17:45: Impacto y Eficacia del Seguimiento de las Políticas Urbanísticas

Expositor: Arq. José L. Suárez Carreño (Experto Español)

De 17:45 a 18:00 Preguntas

**MIERCOLES 7 DE OCTUBRE**

Tema: **El Reto del Crecimiento Urbano**

La Base Económica del Crecimiento Urbano y las Presiones del Crecimiento de la Población Urbana

Necesidad de Gestión

De 15:00 a 15:45: **El Reto de Crecimiento Urbano a Nivel Nacional**

Expositor: Arq. Magaly Palenque (Subsecretaria de Políticas y Normas, MAU)

De 15:45 a 16:00: Comentarista: Arq. Luis L. Suárez Carreño

De 16:00 a 16:45: **El Reto de Crecimiento Urbano a Nivel Local**

Expositor: Honorable Alcalde: Lic. Julio Mantilla

De 16:45 a 17:00: Comentarista: Arq. Mabel Cruz

De 17:00 a 17:15: Refrigerio

De 17:15 a 17:45 **La Necesidad de Gestión**

Expositor: Soc. Urb. Jorge Otero

De 17:45 a 18:00: Comentarista: José Ma. Alvares Perla

**JUEVES 8 DE OCTUBRE**

Tema: **El Contexto Macroeconómico del Crecimiento Urbano**

MAU

AECI

**Tema: Estrategias para los Países en Vías de Desarrollo**

De 15:00 a 16:15: **Mesa Redonda "A"**

- Mejoramiento de la Productividad Urbana
- Adecuación del Sistema Financiero
- Adecuación del Marco Regulador

Participantes:

- Arq. Luis B. Vicario (PNUD)
- Arq. Rodolfo Mercado (INIDEM)
- Arq. Rafael Indaburo (USAID)
- Arq. Jorge Sainz (MAU)

De 16:15 a 16:30: Refrigerio

De 16:30 a 17:45: **Mesa Redonda "B"**

- Fortalecimiento Institucional
- Concentración Social para el Desarrollo Urbano
- Mejoramiento de Servicios Urbanos

Participantes:

- Lic. Jorge Bonadona (FNDR)
- Arq. Marcelo Cajías (MAU)
- Lic. Jorge Pinelo (UNITAS)
- Arq. Augusto Selaez (MAU)

De 17:45 a 18:00: Clausura

**Coordinación del Evento:**  
Arq. Ramiro Arias - Arq. Guillermo Araquistain (ICI)  
Arq. Marcelo Cajías (MAU)

\* Cualquier cambio se hará Conocer oportunamente

Aumentará presupuesto  
para proyectos en el  
chapare

Página 3

Fiscal concluye alegatos  
en juicio contra García Meza

Página 3

La Paz: Contrato para dis-  
tribución de energía estará  
listo en diciembre

Página 4



BANCO BIG BENI  
Grande para desarrollar

# PRESENCIA del país

2a.  
sección

La Paz, Bolivia, martes 6 de octubre de 1992



BANCO BIG BENI  
Grande para desarrollar

Según las autoridades  
**70% de empresas  
burlan aportes al  
seguro social**

**SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).** - Cerca del 70 por ciento de las empresas burlan aportes a la seguridad social, con la presentación de planillas falsas, en las que el empresario presenta salarios inferiores a la mitad del real.

Esta denuncia fue reiterada hoy por los representantes de la Caja Nacional de Salud, la que inició una campaña por los medios de comunicación para obligar a los empresarios a presentar declaración jurada de sus planillas.

Andrés Orozco, jefe auditor de la sección de empresas de la Caja Nacional de Salud, dijo que la seguridad social no puede funcionar sin aportes adecuados y con permanente boicót de algunas empresas incluso públicas.

Citó entre ellas a los Ingenieros Unidos San Aurelio y La Bélgica y a la Propia Alcaldía Municipal, que muestra una deuda de 760.000 bolivianos por aportes devengados.

La disputa entre la Caja Nacional de Salud y la comuna cruceña, de vieja data, pero no por ello entra una solución. Recientemente, la Caja logró congelar todas las cuentas bancarias de la comuna pero ésta ni aun así se animó a pagar sus deudas.

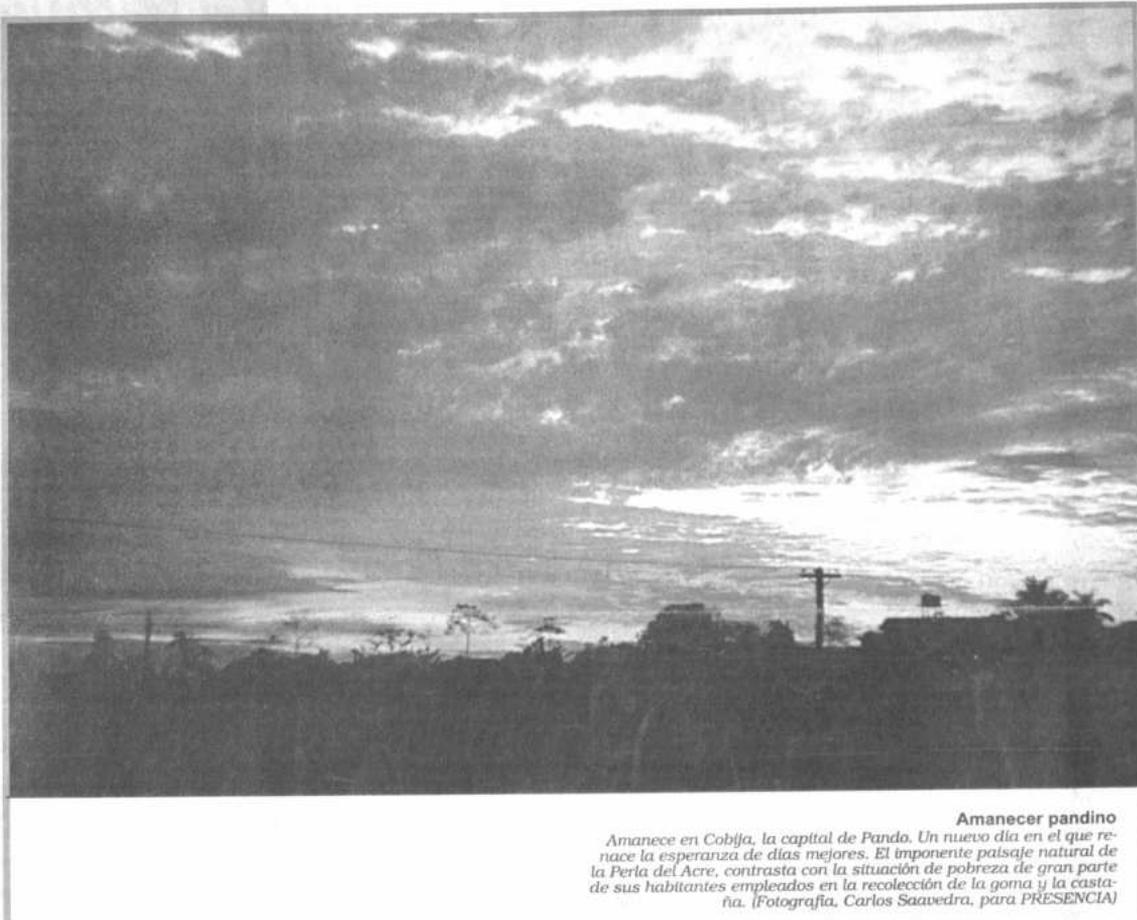
**FALSIFICACION**  
Por su parte, el jefe médico de la U.S.A., Dr. Pedro Flores, admitió que existen falsificaciones en los certificados de nacimiento. El funcionario dijo que esa falsificación se hace en centros médicos, de donde la información concurre a la Caja Nacional de Salud para beneficiarse con el seguro social y de lactancia.

La Prefectura y la Unidad Sanitaria leonense recientemente el formulario para certificar nacidos vivos por parte de hospitales y postas, con el fin de evitar las falsificaciones de la epidemia del cólera impidió su implementación. El Dr. Flores admitió que el formulario sería una solución, pero lamentó que no hay quien lo ponga en vigencia.

Finalmente, el funcionario sostuvo que la privatización de la salud, de la que se habla en ciertos círculos políticos, sería contraproducente para la atención de más personas de la sociedad, ya que la empresa privada no garantiza los aportes a la seguridad social, es porque está de acuerdo con la privatización de la salud.

Amedrentan a la justicia

## Atentado dinamitero contra Corte Superior de Chuquisaca



Amanecer pandino

Amanece en Cobija, la capital de Pando. Un nuevo día en el que renace la esperanza de días mejores. El imponente paisaje natural de la Perla del Acre, contrasta con la situación de pobreza de gran parte de sus habitantes empleados en la recolección de la goma y la castaña. [Fotografía, Carlos Saavedra, para PRESENCIA]

**SUCRE, 5 (PRESENCIA).** - Una poderosa carga de dinamita estalló en la noche del domingo (aproximadamente a las 22.15 horas) en la Corte Superior del Distrito de Chuquisaca provocando destrucción de consideración en el edificio ubicado cerca del Parque Bolívar a unos 500 metros de la Corte Suprema de Justicia.

El explosivo fue arrojado por una de las ventanillas traseras afectando hasta la tercera planta cuyos vidrios fueron dañados por el impacto.

Al reportar el hecho delictivo, segundo que se produce en el conde de un edificio del Poder Judicial, la Policía departamental se limitó a asegurar que inició las investigaciones para dar con los autores del atentado. El presidente del Tribunal, Mariano Toro Wayar, lamentó que la Corte Superior de Distrito no cuente con protección policial durante la noche; cuando ésta fue requerida por las autoridades policiales, se negó el pago de la seguridad.

En las horas de oficina los guardias custodian el recinto judicial donde prestan funciones a un grupo de un centenar de subalternos.

El ministro de la Corte Suprema de Justicia se sumó a las mandas de mayor protección a los edificios judiciales, en razón a que en ellos se libran numerosos casos vinculados con el narcotráfico.

En la Corte Suprema de Justicia se ha ingresado en la etapa final del juicio de responsabilidad contra el ex dictador, Luis García Meza Tejada. Se trata, por lo tanto, de un momento difícil para la justicia boliviana, advirtió el magistrado, tras expresar su condena al acto delictivo que debe merecer repulsa de la ciudadanía.

A fines del año pasado, la Corte Suprema de Justicia fue el objetivo de otro atentado dinamitero cuyos móviles no han sido desvelados. El de anoche, en la Corte Superior, no sólo alarmó al verdugo, sino que ocasionó perjuicio en la planta baja, una de cuyas paredes cedió al dinamitazo.

## Óbrolera provoca tres muertes en el trópico cochabambino

**HABAMBAMB, 5 (PRESENCIA).** - Tres personas murieron en la localidad de Santa Anita, en la provincia de este departamento, como consecuencia del óbrol que se presentó en 10 personas, aunque aún se esperan análisis correspondientes ya que podría tratarse de salmonelosis u alguna otra patología.

De acuerdo a la información proporcionada por el jefe de Epidemiología de la Unidad Sanitaria, Jorge Ramírez, se espera el informe de laboratorio para los casos registrados en el distrito 4, mientras que el jefe de conurbación urbana de este distrito, Estre Parotani y Quillacollo se reportó dos casos en la semana número 39 desde que apareció la enfermedad.

Se realizaron las denuncias se realizó tareas de aislamiento, tratamiento de contacto, o sea, a personas enfermas y el bloqueo pertinente en cada una de las viviendas que no haya posibilidad de contagio. Se trabajó de acuerdo a los datos, trabajando en zonas de Acción Rápida y grupos de rastreo apoyados por helicópteros de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB) y la Armada, tienen como objetivo detectar nuevos problemas.

A la fecha, en todo el departamento, se cuenta con un total de 4098 casos de cólera y 75 muertos a causa del mal, en tanto que se toma precauciones para enfrentar un posible rebrote que, de acuerdo a las previsiones, se presentaría en el curso del mes próximo.

Las autoridades sanitarias, a la vez, reabastecen los centros de salud con insumos, rehidratantes y otros "como si el rebrote fuera a ocurrir en cualquier momento, dado el estado de emergencia nacional que se mantiene".

Flores Ramírez, una vez más, reiteró la necesidad de que la población tome conciencia sobre la gravedad del mal si es que no se adopta precauciones como hervir el agua antes de consumirla, cocer todas las verduras, lavarse las manos antes de manipular alimentos y después de usar el baño. Asimismo, sigue vigente la prohibición de consumir quesillo y también aquellas sobre la elaboración y comercialización de comida y refrescos.

## Ampliar el cuarto anillo Prefectura busca concertación entre Alcaldía y Fuerza Aérea

**SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA).** - La Prefectura de Santa Cruz inició hoy una serie de reuniones para buscar concertación entre la Fuerza Aérea y el municipio, respecto al aeropuerto El Trompillo, para ampliar el cuarto anillo de circunvalación.

Sobre el punto de vista militar, dijo que la Brigada Aérea considera que el Trompillo es patrimonio militar y que, consiguientemente, debería mantener ese carácter. Los jefes y oficiales tampoco admiten, según la autoridad, que se tenga que poner plazos concretos en esta materia.

Añez agregó que se reunirá ahora con representantes de la comuna, concretamente con el concejal Freddy Teodovich y otros, para abordar el mismo tema y ver la forma de llegar mañana o el miércoles a una

reunión conjunta. La comuna cruceña libra desde hace tiempo una "guerra de posiciones" con la Fuerza Aérea respecto del aeropuerto, pero últimamente puso plazo perentorio, para que se interconecte el cuarto anillo de circunvalación, como primer paso, para hacer luego lo mismo con el tercero.

Actualmente la franja de aterrizaje, que sufrió ampliaciones más amplias para el ingreso de aviones de mayor capacidad, interrumpe el tercer y cuarto anillo de circunvalación, lo que dificulta el tráfico urbano. Por ello la comuna busca, además de interconectar los dos anillos, organizar un gran centro cívico en los predios de lo que hoy es el aeropuerto El Trompillo.

Actualmente la franja de aterrizaje, que sufrió ampliaciones más amplias para el ingreso de aviones de mayor capacidad, interrumpe el tercer y cuarto anillo de circunvalación, lo que dificulta el tráfico urbano. Por ello la comuna busca, además de interconectar los dos anillos, organizar un gran centro cívico en los predios de lo que hoy es el aeropuerto El Trompillo.

## No creen que García Meza se presente a la Suprema

**SUCRE, (ERBOL).** - Los abogados de la Parte Civil minimizaron aquí los anuncios de la esposa de Luis García Meza, Olima Cabrera, quien declaró a un medio de comunicación de La Paz que su esposo se presentará 24 horas antes de la dictación de la sentencia.

A criterio de la parte civil, el principal acusado está tratando de ganar tiempo, porque sabe que la dictación de la sentencia es cada vez más inminente.

La parte civil reiteró que, en ningún momento, se presionó para afectar a alguna persona en particular, sino que se está cumpliendo lo que las leyes dicen.

El ministro Adán Diez Canseco señaló que el mejor camino para Luis García Meza es la presentación ante la justicia, para evitar la realización de mayores pesquisas.

Soria Diez Canseco recordó que, sobre Luis García Meza, principal acusado en el juicio, pesan los mandamientos de detención formal expedidos por el Poder Judicial, y el Poder Legislativo.

De acuerdo con los abogados de la parte civil y a entendidos en materia penal, la presencia de Luis García Meza no provocará ninguna retardación en el juicio, ya que lo único que falta es la sentencia.

## Una comisión de COFADENA inspecciona Campo 23 de Marzo

**TRINIDAD, 5 (PRESENCIA).** - La Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA) enviará una comisión, el próximo jueves, para inspeccionar su propiedad "Campo Ganadero 23 de Marzo", se informó extraoficialmente aquí.

Aunque no se precisó, la comisión vendría a concretar la reversión de la ilegal venta de esa estancia ganadera -de aproximadamente 50.000 hectáreas- que, todavía se mantiene bajo administración de la empresa "Transbovino", del Cnl. (SP.) Norberto Salomón y Hugo Parada Claros.

Una versión oficial no pudo ser obtenida pues la oficina de COFADENA se trasladó y ni siquiera la VI División de Ejército conoce su nueva dirección.



La fuente que anunció la llegada de la comisión, sin embargo, comentó que la inspección contará con la participación de los socios propietarios de "Transbovino", ambos residentes en Santa Cruz. La oficina regional de esta empresa no proporcionó ninguna información pero un funcionario señaló que "no se ha recibido ninguna notificación" de COFADENA ni del Ministerio de Defensa Nacional.

En el "Campo Ganadero 23 de Marzo", ubicado a unos 150 kms Nor Este de aquí, en la provincia Mamoré, sólo quedan unos cuantos peones de "Transbovino" pues se cree que todo el hato de reses vendido o extraído en los últimos 20 meses, en que está bajo control la empresa del militar retirado y su socio.

Chuquisaca

Juicio de responsabilidad

Concluyen alegatos del Fiscal General de la República

SUCRE, 5 (PRESENCIA). - El Fiscal General de la República...

Tribunal dejó sin efecto rebeldía y contumacia de Roberto Monroy Flores, quien se presentó voluntariamente

cos, durante el asalto a la Central Obrera Boliviana...

ción, luego, para la comisión de delitos por los que se le sigue el juicio de responsabilidad.

Santa Cruz

Iglesia concurre a Congreso Pedagógico con 22 delegados

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA). - Iglesia boliviana ha designado a 22 representantes...

ner a la vista algunos modelos que han dado mejores resultados experimentales.

trata de disponer a partir de la reforma de un "sistema escolar ágil e interrelacionado" de modo de lograr mejores resultados que en la actualidad.

Cochabamba

Aumentará presupuesto para proyectos productivos en Chal...

COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA). - El presupuesto destinado a la ejecución de los denominados proyectos de impacto inmediato...

Indicó que el 80 % de los proyectos son productivos por decisión de los comités...

Zona franca y parque industrial funcionarán desde noviembre

COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA). - La zona franca y el parque industrial, ubicados en la zona de Alba Rancho...

15 del mes corriente se realizará la inspección e. Inmediatamente, se contará con la autorización que permita iniciar actividades entre el 1 y 2 de noviembre.

cochabambina es resistente y dúctil porque se trata de un tipo de trabajo, además de un exceso de mano de obra...

Atentado contra estatua de Isabel la Católica

TOSI, 5 (PRESENCIA). - Dejando el mensaje de "500 años de encia al colonialismo"...

Oruro Pobladores de Paria tienen agua potable

ORURO, 4 (PRESENCIA). - La histórica población de Paria, primer pueblo fundado por los españoles...

Retirados de ENFE "tomaron" oficinas en demanda de pago

COCHABAMBA, 5 (PRESENCIA). - Más de un centenar de exfuncionarios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE)...

(COD), así como las organizaciones sindicales ferroviarias debido a que el problema se "arrastra" por más de seis meses...

Censuramos la actitud de las autoridades del gobierno", declaró.

ACLARACION BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA EN "LIQUIDACION"

MUNICA, que la segunda subasta de los bienes inmuebles, muebles...

Nuevo partido político

POTOSI, 5 (PRESENCIA). - El último fin de semana inició sus actividades políticas en la Villa Imperial un nuevo partido indigenista...

Potosí

Licitarán obras de aeropuerto Capitán Rojas

POTOSI, 5 (PRESENCIA). - El Fondo Financiero para la Cuenca del Plata, FONPLATA, aprobó los términos de referencia de la licitación pública internacional...

tuye una de las necesidades principales que se aguarda desde hace varios años.

nización de la terminal de esta ciudad.

TALLER DEPARTAMENTAL CENPCRAS "MUJER, PARTICIPACION Y PODER LOCAL" La Paz, octubre de 1992

AVISO POR INSTRUCCIONES DE LA CONTROLORIA GENERAL DE LA REPUBLICA LOS SEÑORES ABAJO NOMBRADOS...



100 ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO  
de Andrés de Santa Cruz

# puertA Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 6 de octubre de 1992

## Hoy se inaugurará en la República Dominicana monumento "Faro Colón"



Escultura de Francine Secretan, en una muestra que se realiza en Alianza Francesa.

## Humberto Ecco anuncia un nuevo libro para el año 96

Vienna, 5 oct (EFE).- Umberto Ecco, autor de libros de gran difusión, puede terminar su próximo libro en cuatro años, dado que suele editar cada ocho, según dijo en una entrevista para el semanario austriaco "Profil" publicada hoy, lunes.

Ecco, profesor de semiótica en la Universidad de Bologna y presidente de la Universidad de San Marino, destacó que nadie sabe cuáles es su obra nueva en preparación, ni siquiera sus mejores amigos.

Aseguró que escribir un libro es una cosa tan individual y subjetiva como estar enamorado y, dado que es un caballero y discreto, nunca revelaría ni comunicaría detalles sobre su obra antes de haberla terminado.

El escritor afirmó que no le molesta saber que tiene pignos, puesto que los mejores poetas de la historia se ser-

vían de materiales ya conocidos y escribir consiste a veces en poner un tema viejo sobre el tapete.

Considera como característico de la época posmoderna el concepto de la cultura como "supermercado" por estar disponible toda la gama cultural de la historia, que ya no hay "islas por descubrir".

Se trata, sin embargo, de una idea que se remonta a Friedrich Nietzsche que habló del hombre moderno como "espectador deambulante que disfruta y se hace preparar continuamente por los artistas históricos la fiesta de una exposición mundial".

Umberto Ecco lamentó encontrar poco tiempo para la lectura privada y aprovechar exclusivamente los viajes para esta ocupación, pero confesó al mismo tiempo poseer una biblioteca que contiene 30.000 libros y haber leído aún más.



Pedro Valenzuela expone sus cuadros pictóricos en la galería de la Fundación B.H. N. En la fotografía su obra "Sueño de primavera"

Santo Domingo, 5 oct (EFE).- El "Faro a Colón", obra monumental en forma de enorme cruz, erigida por el gobierno dominicano como homenaje a Cristóbal Colón y que se inaugurará mañana martes, rememora una frase del famoso almirante.

"Pongan cruces en todos los caminos y senderos para que Dios los bendiga; esta tierra pertenece a cristianos; el recuerdo de esto debe conservarse a través de los tiempos", fue la cita de Colón que sirvió de inspiración al arquitecto británico Joseph L. Gleave para diseñar el faro que proyecta sus rayos de luz hacia el cielo en forma de cruz. Gleave dijo que el monumento a Colón "será una gran cruz esculpida en el suelo, una réplica perdurable de las cruces de madera que dejó en todas las partes en que arribó. El moderno símbolo del Nuevo Mundo será la cruz, tal como el lustre almirante, Cristóbal Colón, lo deseó".

La construcción del faro fue aprobada en 1929 por la V Conferencia Americana, que después se convertiría en lo que hoy es la Organización de Estados Americanos (OEA), durante una sesión celebrada en Chile.

Pese a que oficialmente no se ha informado sobre el costo de la obra, cálculos extraoficiales cifran su valor entre 100 y 400 millones de pesos (entre 8 y 32 millones de dólares).

El monumento será inaugurado mañana, martes, en una ceremonia que será presidida por el presidente dominicano, Joaquín Balaguer; el arzobispo metropolitano de Santo Domingo, cardenal Nicolás de Jesús López Rodríguez; el secretario general de la OEA, João Baena Soares, y todos los embajadores acreditados en República Dominicana.

Antes de la inauguración, las supuestas cenizas de Colón serán trasladadas en la urna donde se guardan desde la Catedral Santa María de la Encarnación, Primada de América, en Santo Domingo, donde según el cardenal López Rodríguez se han conservado desde hace 450 años, hasta el Faro, su última morada, en una procesión oficial que recorrerá más de cuatro kilómetros por calles y avenidas de la capital dominicana.

## Conferencia en Colegio Médico

Como ya se anunció anteriormente, esta en La Paz, a invitación del Instituto Goethe y con el auspicio de la Sociedad Boliviana de Psiquiatría, el Dr. Mario Erdheim, quien dictará dos conferencias el 8 de octubre a horas 18:30 en el Colegio Médico.

En sus conferencias, Erdheim se ocupará de los problemas de la adolescencia desde el punto de vista del psicoanálisis.

La primera ponencia trata de la problemática de la adolescencia en sociedades que experimentan una aceleración de cambios culturales, los rituales de iniciación que reglamentaban antes el paso de la niñez a la edad adulta se pierden, es decir, que el cambio pierde su calidad social y se vuelve un problema individual. Efectos de estos procesos psicossociales son un aumento de la violencia, del radicalismo político y de enfermedades mentales.



Fondo de Cultura Económica inauguró sus nuevas instalaciones con presencia del Presidente mexicano Lic. Carlos Salinas de Gortari. También asistieron Werner Guttentag, de Amigos del Libro, de Bolivia y Miguel de La Madrid.



Acto inaugural de las nuevas instalaciones del Fondo de Cultura Económica de México.

## Próxima muestra de Jaime Bothelo

La próxima semana será inaugurada una muestra plástica del artista nacional Jaime Bothelo.

Una amplia trayectoria le ha llevado a exponer sus obras en diferentes escenarios desde el año 1960.

Miembro activo de la Asociación Boliviana Pro Arte, sus obras han sido adquiridas para colecciones privadas. Realizó estudios en "La Grande Chaumier", de París bajo la enseñanza de Pierre Gerome. Sus trabajos le han significado importantes distinciones distinciones en el país.

El catálogo de sus obras a ser presentadas en la próxima muestra llegan a 19. Las caras de la cumbre, Techos de San Francisco, Topos de plata, Vieja hospedería de Copacabana, Fuente I, Fuente II, Iglesia de Copacabana, Detalle colonial, Camapanario de Copacabana, Casa del Conde Carma, Caserón, Paisaje, Religión, Mopnolito frontal de la iglesia de Tivanacu, Calleja del barrio de Copacabana, Homenaje a nuestro Ilimani, Ekheko del siglo XX, Monolito, Potosí Colonial. El arte de la pintura tiene muchos aficionados. En el campo profesional se mueven las figuras de pintores ya reconocidos internacionalmente, mientras otros vienen abriendo campo en esta especialidad de las artes.

El camino vencido por Bothelo Mauri es conocido en el ambiente local. Ha tenido muchas exposiciones de sus obras y en cada una de ellas ha demostrado su interés por rescatar los valores ancestrales. Tienen su haber muchos cuadros que han motivado el reconocimiento público, y en lo que respecta a su actual trabajo, este se desarrolla dentro de características propias del artista.

## El arte de Gregorio Choque L.

Mario D. Ríos Gastelú

El paisaje que forma parte de nuestro entorno, puede hacernos tristes o alegres. No es lo mismo vivir junto a las rocas plomizas de un centro minero con olor a entrañas metálicas, que tener por habitad un bosque de perfumados árboles entre verde y amarillo.

Gregorio Choque nació en Pulacayo, en el departamento de Potosí. Cuando se menciona a esa tierra que alimentó por siglos la codicia del conquistador, se dibuja en la mente un paisaje hecho de frío, sol brillante y piso duro.

Quizá este artista sintió esas sensaciones mientras vivió en su terruño, donde se respira mineral, aroma que viene acompañado de nostalgia y dolor, porque lo escrito sobre vida de mineros, tiene ese sabor agri dulce que se desprende de la veta brillante enloqueciendo a los hombres y los retiene en sus grietas.

Choque dejó atrás su tierra, su Pulacayo de historia doliente y se fue para los valles, para recoger allí el otro aliento de la naturaleza, ese perfume de tronco recién cortado, ese aroma de polen que se espesará en la floresta o lo que despierte el agua de acequia; en fin lo que nos obsesque la tierra abierta a la semilla.

Allí estudio Choque las formas de la plástica. Conoció los secretos de la pintura, pero no pudo olvidar su tierra natal. No se le desprendió de la mente el gris del suelo natal y, en busca de modelos parecidos, anduvo por pue-

blos del valle y se detuvo en Colcapirhua, un pueblito de valle con ropaje de altiplano. Los tonos grises le llamaron la atención y sus pinceles hicieron lo demás. Pueblo que nace entre los estremecimientos del frío que lleva el viento y el abrigo con el que se cobijan los escasos árboles que por allí aparecen.



Gregorio Choque ha encontrado suyo. Trabaja en el elemento de su p r i m e r habitat. Ese pueblito de Colcapirhua tiene duplicados los pulmones: respira metal y pelargonía. El suelo juega con la dureza de un intruso cascajo y la blanda tierra, cuando ambas se mezclan forman callejuelas que novan a ninguna parte.

El pintor se vistió cautivado por ese pueblito. Vestigios de paja que cedió a las tejas. El barro almeado en bloques rectangulares repite el paralelepípedo, en tanto que otras figuras geométricas van apareciendo hasta formar el paisaje que Choque tiene en la mente, paisaje con triángulos, rectángulos, cuadrados. Bruma de atardecer donde mueren las jornadas, individualidad de habitante del lugar. Final de un día que termina antes que brille la primera estrella.

Paisaje pictórico, plástica que no queda en pincelada muerta. Sugerencias que abren la imaginación y hacen de quien observa, el cuadro, un creador de imágenes supuestas que convergen en el punto de partida donde trabajó el artista.

Finalistas del Festival Intercolegial de teatro

Conferencias en Academia de Historia Militar



En el Biógrafo: "Una rubia caída del cielo"

"Análisis crítico de los 500 años" en el CEMSE

Arte y Cultura

FESTIVAL DE TITERES. Hasta el jueves se llevará a cabo, en el Teatro Modesta Sarrión de la Casa de la Cultura...

VIDEO EN EL GOETHE. Hoy, mañana y el jueves a las 18:30 se presenta el video "La historia del planeta azul" en el Instituto Goethe...

CLARA LÓPEZ BELTRAN. Será incorporada a la Academia Boliviana de la Historia, como Académica de Número...

ARMANDO URIOSTE. Fotografías de Uríoste serán expuestas en galería Emusa. La inauguración se hará hoy a las 19:00.

LOS DE KALCHA. Conjunto folclórico de Potosí, ofrece hoy a las 19:00 un recital de aniversario "25 años" en la Casa de la Cultura.

EL SALÓN MUNICIPAL DE FOTOGRAFÍA. Los trabajos ganadores se exhibirán en el salón Arturo Borda de la Casa Municipal de Cultura...

MESA REDONDA SOBRE LA COCA. "Verde o blanca, las dos caras de la coca" es el título de la mesa redonda que se realizará hoy a las 19:30...

LOS VESTIGIOS DE UN SUEÑO. Mañana se inaugurará la exposición de fotografías sobre las grandes obras de la arquitectura y escultura...

"DE SALIERI A MOZART: LA HISTORIA DE UN EQUIVOCO". Monólogo protagonizado por Eduardo Cassis se presentará mañana y el jueves...

ANIVERSARIO DE ALIANZA FRANCESA. El viernes a las 19:30 se inaugurarán los nuevos locales de la Alianza Francesa...

"LA CRUZ Y EL NUEVO MUNDO". Es el título de la obra que Renovación Carismática Católica presentará el 11 y 12 de octubre...

ESPECTACULO DE VAREDADES TRADICIONAL CHINO. Opera china, acrobacia, magia, danzas folclóricas, Kung-Fu y deportes tradicionales...

PRESENTACION DE LIBRO. "Rondas de niños y páginas sueltas lejos de la patria" de Ana Isolina de Balboa, será presentado el 14 de octubre...

ARTISTA CHILENO. Pedro Valenzuela expone hasta el 9 de octubre en la galería de la Fundación BHN (Bellavista Salinas 516).

VIDEO. El plazo de presentación de videos al VI Concurso Municipal "Arnaldo de Gallardo", fue ampliado hasta el 30 de octubre.

ESCULTURA. Obras de la artista suiza Francine Secretan, se exponen en Alianza Francesa.

PINTURA. Hasta el viernes 9 de octubre, se presentará la muestra de pinturas de Guido Velasco en el salón La República del hotel Presidente.

PINTORES URUREÑOS. Los artistas Jaime Callizaya, Gonzalo Cardozo y Walter Saravia, exponen sus obras en Espacio Portales.

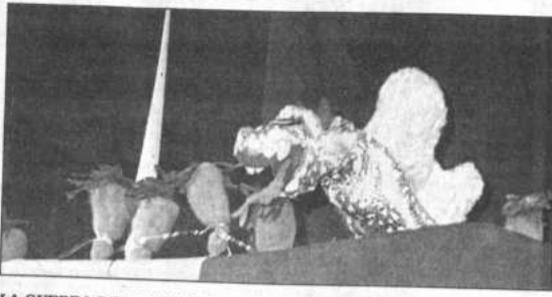
MAGDA ARGUEDAS. Exposición pictórica "Eternidad Andina", óleos de las pintas Magda Arguedas, permanece abierta en el Salón "Cecilio Guzmán de Rojas".

MUESTRA FOTOGRAFICA. Exposición de fotografías, "Contrastes", en la galería Magenta, Avenida Mariscal Santa Cruz N° 1122.

"IMAGENES SUBTERRANEAS". Diseños originales de artistas de la Escuela Artes Visuales de Nueva York, conforman esta muestra en el Museo Tumbador...

MUESTRA PLASTICA. En las salas "Arturo Borda" y "María Esther Balbian", la Casa de la Cultura, se viene desarrollando una exposición con obras sentadas al II Salón de Artes Plásticas "Victor Zapana Serna".

BERNHARD W. FEUCHTER. Artista alemán presenta su exposición "Simbol en el Tiempo" en el Museo Nacional de Arte.



LA GUERRA DE LAS ZANAHORIAS se titula la obra de teatro de títeres que participa del Primer Festival propiciado por la Oficialía Mayor de Cultura de La Paz...

Terry Gilliam afirma "Don Quijote soy yo" y proyecta llevarlo al cine

UMBERTIDE (ITALIA), 5 OCT (EFE).- El cineasta estadounidense Terry Gilliam está preparando el guión de una película sobre "Don Quijote", el inmortal personaje creado por Miguel de Cervantes...

"No tengo otra solución: para evitar la depresión, debo encontrar algo contra lo que combatir. Debo inventarme los problemas. Estoy escribiendo también otra película, "Detective detective", la historia de un investigador neoyorquino víctima de un agotamiento nervioso..."

Cuatro obras son finalistas festival intercolegial de

Cuatro obras compiten en la fase final del III Festival Intercolegial de Teatro "Indivisa Manent", organizado por la dirección y el Centro de Estudiantes del colegio La Salle.

Se trata de "Una incógnita" del colegio Rosa Gattorno, creación colectiva dirigida por la profesora María Beatriz Saavedra; "A 500 años", creación colectiva del colegio Alemán Mariscal Braun...



"Abar Nuñez Cabeza de Vacca" tituló "La Salle".

Ayer se presentó la primera de estas obras ante un jurado especialmente nombrado para elegir al trabajo ganador. Mañana, a las 18:30 en el teatro del colegio La Salle (La Florida), será el turno Alemán, el viernes del colegio Saint Andrews y el sábado del colegio La Salle.

La clausura y entrega de premios del festival que se celebrará el 11 de octubre, habiendo contado con la participación de 100 obras de igual número de establecimientos, se hará el 12 de octubre, cerrando el tercer año de una valiosa iniciativa que pretende apreciar el talento actoral y de comunicación de ideas a través de los jóvenes estudiantes de colegio.

Serie de conferencias: Caminos para que Bolivia salga de crisis política, moral y económica

Hoy se inicia la serie de conferencias que dictará el coronel retirado DAEN Federico Paz Lara, desglosando la temática contenida en el libro de su autoría titulado "Proyecto nacional". Según explica Paz Lara, su obra señala algunos caminos para que Bolivia salga de la situación de crisis moral, económica y social que hoy aqueja a su población.

Advertisement for the movie 'Universal Soldier' featuring Jean-Claude Van Damme and Dolph Lundgren. Includes text: 'UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO DOLBY STEREO SENSURROUND', 'SOLDADO UNIVERSAL', and 'MAYORES DE 14 AÑOS'.

"Derecho de respuesta" se inicia nuevo programa nacional

"Derecho de respuesta" es el nombre de un nuevo programa de televisión que será difundido próximamente por el canal 4 RTP. Son responsables de la realización Acacia Producciones y el sistema RTP, bajo la dirección de Jorge León Cárdenas Artilles.

Guía TV Martes 3 de octubre

Table with TV program listings for Tuesday, October 3rd. Columns include time slots (e.g., 13:30, 18:30) and program titles (e.g., 'Mi bien, Mi mal', 'Adorable Mónica', 'Cuna de lobos').

### Un día como hoy en la cultura

**Convenio "Andrés Bello"**

Julia Elena Fortín, etnóloga e investigadora. Nació un día como hoy en Sucre

etnóloga, investigadora y educadora. Nació un día como hoy de octubre de 1929, en Sucre.

Trayó su labor de promotora de las instituciones culturales: Sociedad Boliviana de Folklore (1949); Departamento de Etnología, Etnografía y Folklore del Ministerio de Educación (1954); Dirección Nacional de Cultura (1961); Museo de Folklore (hoy MUSEF, 1962); Instituto Boliviano de Cultura y Folklore Nacional; Dirección Folklorica Nacional y Departamento de Investigaciones Etnomusicológicas.

Ha publicado obras cuya temática tiene que ver con el arte, la antropología, etnografía, música y pedagogía. Algunos de los mismos son: Música Indígena de Bolivia (1947); Folclore musical para el Teatro Infantil (1948); La Navidad en Bolivia (1953); La Danza de los Diablos (1961); La mujer en Bolivia (1964); Educación y Desarrollo Rural (1973); Política Cultural Boliviana (1977); Recreación alimentaria en el área rural (1989).

Ha dirigido varias publicaciones como: Kantuta (revista infantil), Folclore Cultural, Cultura Boliviana, Archivos Bolivianos de Folklore y otras.

En 1964 fue distinguida con el título de "MUJER DE LAS AMÉRICAS", como un reconocimiento continental a su obra. Es miembro de la "Unión de Mujeres Americanas", institución que tiene su sede en Nueva York, Estados Unidos.

Julia Elena Fortín, anota Beatriz Rossell, "sostuvo sus ideas con alta independencia ideológica estrechamente fundada en teorías e investigadores extranjeros, con tradiciones y políticos criollos y con sectores conservadores de la sociedad. Le causó satisfacción espiritual, pero también dolor a la vez, mantener su autonomía y su independencia que se apoderan y se turban en el disfrute de los derechos y aún de las oportunidades de trabajar." (1)

En una entrevista sobre la problemática de la educación boliviana, la investigadora respondió: "Creo que merece una seria revisión curricular. Por ser Bolivia un país intercultural, debe también tener una educación intercultural, es decir no sólo tomando valores universales, sino también analizando la realidad cultural de nuestro país, con objeto de no formar generaciones enajenadas de esta realidad social o intelectual por su alejamiento con un marcado etnocentrismo occidentalizante." (2)

1) Presencia, Sup. Dominical, La Paz, 22.10.1989, p.2.  
2) Presencia Literaria, La Paz, 19.01.1975, p.2.

### Concurso a Premio Planeta de obras latinoamericanas

**SEVILLA (ESPAÑA), 5 OCT (EFE).**- Treinta y ocho de las obras que aspiran este año al XXI Premio Planeta de Novela, con 50 millones de pesetas (unos 500.000 dólares), para el área de Latinoamérica, indicaron hoy fuentes de la editorial

Planeta, que recientemente emprendió un proceso de renovación en varios países latinoamericanos, dobla en esta su dotación tanto para la novela ganadora, cuyo autor gana 50 millones de pesetas (unos 500.000 dólares), como para el subganador, premiada con 12 millones de pesetas (120.000 dólares).

El jurado hará público el próximo 15 de octubre un jurado por Alberto Blecuu, Ricardo Fernández, José Manuel Lara, Ricardo Pujol, Martín de Riquer, José María Valverde Lombardero.

La ganadora en la pasada edición fue "El Jinete polaco", del español Antonio Muñoz Molina.

### Cines

- CAMPERO**
  - 13:33
  - Hs. 15.30, Tanda Hs. 18.30 EL SOLDADO ROJO (mayores 14 años) y El Instante.
- JULIO**
  - 7:09
  - Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 21:30
- GN**
  - OSTO**
    - Hs. 15:45 LACENICION, Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 MALDICION DE LOS SONAJES (mayores 14 años) y El Instante.
  - 3535**
    - Hs. 15.30 Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 21.30 EL NINJA O 4 (mayores 14 años) y el Instante.
  - 1205**
    - Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.30 TUR DE AMOR y MAURO
- ATECA BOLIVIANA**
  - 5346**
    - Hs. 16.00 y Tanda Hs. 18.30 MLLNS II y El Mundo al Instante.
- LO**
  - 2647**
    - Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18.30 NAM INFIERNO DEL SILOS DOS CARNALES.
  - 1860**
    - Hs. 15:30, BEETHOVEN Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15
- MENTAL ROBY**
  - 2135**
    - Hs. 15:30, Tanda Hs. 18.30 FIERAS EN EL MUNDO AL INSTANTE.
- ROXY**
  - Matinée Hs. 15:00, Tanda Hs. 18:30 LAS TUMBAS MALDITAS y BAJOS INSTITUTOS Noche Hs. 21:30 BAJOS INSTINTOS (mayores 21 años).
- PLAZA**
  - Funciones continuadas desde Hs. 14:30 LOS FERROS DE LA GUERRA y QUE LINDA A DIVINA
- LA PAZ**
  - 325533**
    - Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 EL COCINERO, EL LADRON, SU AMANTE Y SU MUJER (mayores 21 años) y El Mundo al Instante.
  - LIBERTAD**
    - El Alto
    - Matinée y Tanda (doble) LOCADENIA DE POLICIA 6 y BATAVAN VUELVE.
  - MADRID**
    - 357174**
      - Matinée Hs. 14.30 EL PEQUEÑO RAMBITO y NACIDO PARA VENCER El Tanda Hs. 18.45 EL PEQUEÑO RAMBITO - NACIDO PARA VENCER EL ACUARIUS AULLIDOS DE TERROR.
    - IMPERIO**
      - Tel. 340451
      - Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30 LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES - TERMINATOR II.
    - CENTER**
      - Tel. 324271
      - Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30 ESCAPE A LA VICTORIA - EL HIJO DE SATANAS.

## Archivo de Indias culmina fase de informatización

**SEVILLA (ESPAÑA), 5 OCT (EFE).** - El Archivo General de Indias de Sevilla ha culminado la primera fase de su informatización, que permitirá a partir de mañana, martes, acceder por ordenador a los ocho millones de páginas más solicitadas por los investigadores. La informatización de este Archivo General, fundado por Carlos III en Sevilla en 1785, será inaugurada por los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía.

La primera fase del proceso informático, que ha ocupado a unas treinta personas, además del personal del centro, desde 1986, abarca a un 10 por ciento de los más de 80 millones de páginas que componen el Archivo, y se calcula que podrán atenderse un 40 por ciento de las numerosas peticiones de consultas.

El proyecto, con un presupuesto de mil millones de pesetas (diez millones de dólares), ha sido promovido por el Ministerio de Cultura, la empresa informática IBM y la Fundación Ramón Areces.

El Archivo de Indias posee la mayor colección del mundo de documentos sobre el Descubrimiento de América y la administración española en el continente, con 80 millones de páginas agrupadas en 43.000 legajos, que ocupan una longitud de nueve kilómetros de estanterías en el edificio de la Lonja de Sevilla.

En esta primera fase de informatización, los criterios de selección de los documentos se han basado en los de consulta más frecuente y en los que estaban más estropeados. Entre estos documentos figuran algunos firmados por el virrey de Nueva Granada Simón Bolívar en el momento de su salida de Colombia - se conserva una carta escrita a su hijo - y Miguel de Cervantes. También se han digitalizado algunos de los más de 8.000 mapas del Archivo.



Mañana a las 19:00 será inaugurada la muestra fotográfica "Los vestigios de un sueño".

La exposición, auspiciada por la Unión Atlántica, revela a través de la fotografía, señalan sus organizadores, algunas de las grandes obras de la arquitectura y escultura realizadas por los misioneros jesuitas de México y Chiquitos en Bolivia y en las Misiones de la antigua provincia del Paraguay. Esta exposición inició su recorrido por Sud América en Chile. En Bolivia será exhibida en las ciudades de La Paz y Santa Cruz. La muestra continuará abierta hasta el 17 de octubre en el Museo Nacional de Arte.

### "Análisis crítico de los 500 años" tema de actividades del CEMSE

Durante el mes de octubre el Centro de Multiservicios (CEMSE) desarrollará una serie de actividades programadas con el propósito de realizar un "Análisis crítico de los 500 años".

El programa que se inició ayer con la exhibición de videos y la realización de foros posteriormente, continuará el 7 con el Encuentro de jóvenes estudiantes de la provincia Los Andes. El mismo día se procederá a la inauguración de la Exposición de textos y libros, referente a los 500 años. Cergio Prudencio, director de la Orquesta Experimental de Instrumentos Nativos, dictará una conferencia sobre el mismo tema. El jueves 8 de octubre el personal del CEMSE propondrá un Taller de audición y análisis sobre las crónicas de Waman Poma de Ayala.

El programa continuará el día 9 con una Feria, Exposición, Homenaje a los mártires de la resistencia; Teatro; Exposición de textos y libros; Presentación de grupos musicales; Exposición de cuadros realizados en la misma feria sobre el tema central y la Exhibición de una serie de paneles.

Del 19 al 24 las Brigadas culturales estudiantiles desarrollarán el seminario-taller "500 años... y ahora qué". De acuerdo a los organizadores, niños, adolescentes y jóvenes presentarán su posición frente a los 500 años y la vida que en cultura,

ciencia, etc deberemos enfrentar en adelante.

Mayores informes llamando al teléfono 350713.

### Presentar los libros en Potosí

**POTOSÍ, 3 (PRESENCIAL).** - Alfredo Tapia Vargas, profesor y Armando Sánchez Velásquez, ingeniero agrónomo y actual vicerrector de la Universidad "Tomás Frías", presentarán en el Museo Universitario sus libros "Geografía del departamento de Potosí" y el poemario "Dos épocas" respectivamente. El libro de Tapia, editado en los Talleres "El siglo", comprende más de 180 páginas y muestra el aspecto geográfico de Potosí; parte de su historia y antropología y el folclore del pueblo. "Dos épocas", poemario de Sánchez Velásquez, rescata la producción poética de su padre Octavio Sánchez Medina, abogado de la década de 1920 que dejó numerosos versos publicados e inéditos. La publicación fue editada en la Imprenta Universitaria.

"Dos generaciones se dan la mano en el poemario, mostrando una un ineluctable romanticismo y la otra verso de índole social", sostuvo Wilson Mendieta Pacheco al presentar el trabajo.

### Asamblea de bibliotecas de iberoamérica en Madrid

**MADRID, 5 OCT (EFE).** - El fomento de la cooperación interbibliotecaria y de la modernización tecnológica son algunos de los aspectos que se abordará en la III Asamblea de la Asociación de Bibliotecas Nacionales Iberoamericanas (ABINIA), dijo hoy, lunes, Carmen Lacambra, presidenta de esa asociación durante 1992.

En una conferencia de prensa, Lacambra, que es directora de la Biblioteca Nacional de España, añadió que la Asamblea reunirá en Madrid hasta el próximo día 8 de octubre a los directores de las 20 Bibliotecas Nacionales de Iberoamérica. Incluidas las de España y Portugal.

Según Lacambra, en la Asamblea analizarán la situación del catálogo colectivo sobre los siglos XVI, XVII y XVIII de las veinte Bibliotecas Nacionales, que según ella es "un proyecto avanzado", cuya primera entrega, de unos 120.000 ejemplares, verá la luz en el primer trimestre de 1993.

De este catálogo, que está financiado por la Sociedad Estatal Quinto Centenario, surgirá una gran base de

datos informatizada que facilitará el intercambio entre los usuarios de ambos continentes, continuó.

Otros aspectos que se analizarán en la Asamblea de ABINIA, que nació en 1989 "con vocación de permanencia en Brasil y en México, son el intercambio de información tecnológica y de avances informáticos y la promoción de la formación profesional de los bibliotecarios.

### Cantautor Juan Luis Guerra fue operado con éxito

**MIAMI (EUREKA), 5 OCT (EFE).** - El cantautor dominicano Juan Luis Guerra, director del conjunto musical "440", ha sido operado "con éxito" de su ojo derecho en Estados Unidos, informó hoy Salomon Melgen, el oftalmólogo que dirigió la intervención.

Esta se realizó el domingo en la clínica "Vitreous Retina Consultants" de Palm Beach (Florida).

El citado especialista realizó una operación con el uso de rayos láser en el ojo derecho del popular cantautor dominicano.

"Este tipo de operación siempre es muy delicada puesto que la visión se halla en el mismo centro del ojo", dijo Melgen. "Pero Guerra ha salido muy bien y puede que recupere parte de la visión perdida".

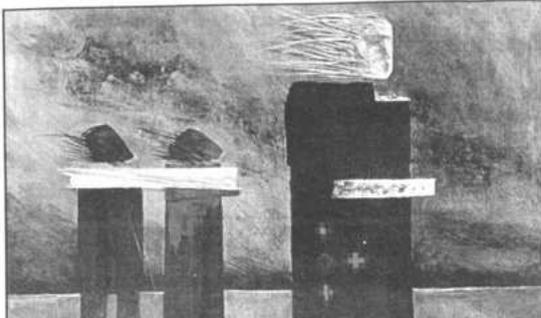
Según el oftalmólogo, Guerra no sufrirá de un tumor en su ojo derecho sino de una lesión vascular de tipo benigno que le había reducido en un 50 por ciento la visión en dicho ojo.

El ojo izquierdo está al cien por ciento sano, según Melgen.

Después de la intervención médica, Guerra viajó a su residencia en Nueva York para pasar algunos días de descanso y rehabilitación.

Guerra tiene que volver a la clínica dentro de diez días para un tratamiento complementario.

Después de seguir muy de cerca su recuperación, no queremos perjudicar su rehabilitación", precisó el médico.



"Los gritos del silencio", óleo de Gil Inanó. Se exhibió en la muestra que Bolivia presentó en el Pabellón de las Artes en Sevilla el pasado mes de septiembre.

### En el biógrafo

### Una rubia caída del cielo

"Blake Edwards adaptó en 'Desayuno con diamantes' la novela de Truman Capote, dosificando sabiamente el humor con oportunos golpes de ternura, en una fórmula de seguro éxito", señala Rosalyn Guberti en el comentario a propósito de, junto a "La pañera rosa" (1963), una de las películas más exitosas de Edwards.

"Una rubia caída del cielo", su última propuesta, ingresa en la misma fórmula. Director y guionista, Edwards agarra al público desde el primer momento con interesantes dosis de humor, mismo que al transcurrir la película va asumiendo mayores matices: la ternura es una de ellas. La historia se basa en la serie de peripecias de un don Juan, que una vez muerto y para entrar al cielo, debe regresar a la tierra y encontrar una mujer que lo quiera. Existe, dentro de esta aparente fácil prueba, una pequeña dificultad: a su retorno cambiará de apariencia. Se convertirá en mujer. La idea, ya de inicio cómica, es aprovechada por Edwards en un 80% para por un lado ridiculizar a su personaje (espíritu machista en cuerpo de mujer) y por el otro buscar una serie de situaciones límite, que provocan la hilaridad al tiempo que cuestionan ciertas circunstancias en las que la mujer, casi siempre, lleva las de perder. Pese a todo, y ahí viene lo del 80%, Edwards deja que su historia, lo mismo que las actuaciones, sigan un trazado marcado desde el principio. Las sorpresas escasean a medida que transcurre el filme, al igual que las poses del protagonista (uno de los recursos más efectivos).

Dignas de subrayar, por otra parte, son las actuaciones. Estas sostienen en muchas oportunidades una película simpática, sin mayores pretensiones que las de entretener, cosa que logra, pese a sus altibajos.

"Victor Victoria", también de Edwards, podría ser un referente cercano en su filmografía para hablar de esta serie de ejercicios, cuyo argumento encuentra su rostro eficaz en el cambio repentino de sexo. A partir de él se construye una historia siempre marcada por el humor y el mensaje romántico.



"Victor Victoria", película de Blake Edwards, en la que las aventuras de un travesti americano se convierte en el eje del filme

### Convocatoria al concurso de novela "Erich Guttentag"

Editorial "Los Amigos del Libro", convoca al DECIMO TERCER Concurso Nacional de Novela "Erich Guttentag", que se regirá por las siguientes bases:

- El certamen se limita a obras inéditas en el género de novela.
- Podrán intervenir en el Concurso los escritores bolivianos dentro y fuera del país y los extranjeros con residencia de dos años en el territorio, anterior a la publicación de las presentes bases.
- Los originales de las obras serán entregados o remitidos en cinco ejemplares, mecanografiados a doble espacio y en una sola cara, al domicilio de la Editorial en Cochabamba Avenida Heroínas E-0311 o Casilla 450; en La Paz calle Mercado N° 1315 o Casilla 4241. --- Vendrán suscritos con pseudónimo, acompañados de un sobre cerrado con la identificación y la dirección postal del autor. En la cubierta que contenga los originales se inscribirá la leyenda: para EL DECIMO TERCER CONCURSO DE NOVELA "ERICH GUTTENTAG".
- El Jurado Calificador estará compuesto por personalidades literarias y críticos de Bolivia y del exterior, cuya nómina se informará públicamente.
- EL PRIMER PREMIO se fija en la suma de DOS MIL DOLÁRES AMERICANOS (\$us. 2.000), la cantidad de 15 ejemplares gratuitos de la obra publicada en una edición que no exceda de 2.100 ejemplares, y el correspondiente Diploma. Para las reediciones que la Editorial estime conveniente realizar, cancelará al autor el 10% sobre el precio de venta fijado para el público, en liquidaciones semestrales y sobre los ejemplares vendidos.
- EL SEGUNDO PREMIO se fija en la suma SETECIENTOS CINCUENTA DOLÁRES AMERICANOS (\$us. 750.), la cantidad de 15 ejemplares gratuitos de la obra publicada en una edición que no exceda de 2.100 ejemplares, y el correspondiente Diploma. Para las reediciones que la Editorial estime conveniente realizar, cancelará al autor el 10% sobre el precio de venta fijado para el público, en liquidaciones semestrales y sobre los ejemplares vendidos.
- Los autores premiados cederán todos sus derechos sobre la primera edición en favor de la Editorial "Los Amigos del Libro", la cual decidirá todas las características y modalidades de las ediciones que involucrarán a sus expensas. Todos los derechos subsidiarios emergentes de estas obras serán distribuidos en un 70% para el autor, y el 30% para la Editorial.
- En el caso de las obras recomendadas por el Jurado, la Editorial tendrá opción preferente para publicarlas, reconociendo a sus autores el 10% como derechos sobre el precio de venta al público, de acuerdo a normas usuales.

### "Love me do", primer gran éxito de Los Beatles cumple treinta años

**LONDRES, 5 OCT (EFE).** - La canción "Love me do", considerada el primer gran éxito del entonces desconocido grupo musical británico "The Beatles", cumple hoy, 5 de octubre, el trigésimo aniversario de su lanzamiento al mercado.

La grabación final de "Love me do", efectuada en los estudios londinenses de Abbey Road, se consiguió después de 17 intentos, que exasperaron al productor George Martin y cansaron a los componentes del grupo.

El disco fue grabado en una primera sesión el 4 de septiembre de

1962, pero el grupo tuvo que volver a dichos estudios para una nueva y definitiva grabación una semana más tarde, al extraírle dudas sobre el baterista de dicho conjunto.

Finalmente se optó por la versión en la que Ringo Starr figuraba como batería, que fue la distribuida al mercado el 5 de octubre de 1962.

Tras permanecer tres semanas en los últimos lugares de las listas de ventas, "Love me do" logró entrar entre los 40 discos más vendidos y el 1 de noviembre de dicho año ocupó el puesto decimoséptimo.

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



justo y franco



gracielita



gata



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

Horizontal and vertical crossword puzzle clues and solutions.

El tiempo (boletín meteorológico)

Table with columns for location, Max temperature, and Min temperature for various cities.

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ Y ALTIPLANO... BENI... LLANOS ORIENTALES... SUR DEL PAIS... TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

MUNDO Institución



Personal del Banco Big Beni durante el agasajo por el 23 aniversario de la entidad bancaria

ANIVERSARIO DEL BIG BENI

El pasado 22 de septiembre, el Banco Industrial y Ganadero del Beni cumplió 23 años de actividad en el país.



Ejecutivos del Banco Big Beni

servicios

Teléfonos de urgencia

- List of emergency phone numbers for various services like Transito, Asistencia Pública, etc.

Farmacias de turno (Tel. 366823)

- List of pharmacies and their addresses, including ZONA CENTRAL, ZONA CALACOTI, etc.

Viajes

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

La Paz, martes 6 de octubre de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones Tel. 367275 - 367276

SALIDAS

- Table of flight departures with columns for destination, time, and airline.

Presarios argentinos quieren vender soja

Un grupo de empresarios del norte argentino, proveniente de la provincia de Salta, ha tomado contacto con la empresa "Granos..."

En el Día de San Francisco

La colectividad tarijeña ha participado con fervor de conmemorativos de la fiesta de San Francisco de Asís a quien se profesa devoción.

Abanzadas las tarifas del cementerio

La Alcaldía dictó una extraña disposición dolarizando del cementerio general de esta ciudad.

Se convocó un congreso de no videntes

Se lleva a cabo en esta ciudad el Congreso de Ciegos, que cuenta con representantes de las diferentes...

Universidad inauguró nueva facultad de ciencias

La Universidad de San Francisco de Asís, en Tarija, inauguró una nueva facultad de ciencias...

Las Damas Ascott 1993

Se anuncia el premio de las damas Ascott 1993...

Noticias

Notifique Oficial de Diligencias.- Fdo. Dra. María del Carmen M. de Calderón...

Potosí

Enfrentamientos en elecciones del MNR

Potosí, 4 (PRESENCIA).- Con motivo de las elecciones internas en el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) para el comando femenino de este partido en Potosí, hubieron enfrentamientos entre militantes...

En la calle Lanza se encontraron grupos de ambos frentes del MNR, donde se hicieron mutuas acusaciones hasta llegar, posteriormente, a un enfrentamiento que felizmente no llegó a mayores consecuencias.

Como resultado de esta situación, el Frente Revolucionario de Unidad Movimentista (FRUMU) realiza una marcha por algunas calles de la ciudad para denunciar la existencia de un fraude electoral que favorece al otro frente denominado de "Tradición y Renovación" que encabeza Yerko Kukoich.

Asimismo, el documento ratifica su denuncia en contra del comité electoral por su "abierta parcialización con el frente de Tradición y Renovación" que hasta el momento viene ganando por amplio margen las elecciones internas en el MNR.

Maestros renovaron su directorio

Potosí, 4 (Preseñcia).- Los partidos políticos de izquierda representados en el "Frente Amplio" encabezados por el Prof. David Cortez, nuevamente ganaron las elecciones sindicales de renovación del directorio de la Federación de Maestros Urbanos de Potosí.

Se impuso por amplio margen el primero, ya que logró 926 votos contra 327 del Frente Unido del Magisterio, 67 votos blancos, 17 nulos y cuatro votos pílados.

Según se ha podido establecer el frente ganador tuvo el respaldo no solamente de los partidos de izquierda sino también de otros de oposición al gobierno como el MNR.

De otro lado, en el foro-debate y también durante las elecciones, representantes del frente sustentado por la Unidad Cívica Solidaria (UCS) distribuyeron un documento acusando al comité electoral y la actual Federación de Maestros Urbanos la parcialización con la candidatura ganadora y lamentando al mismo tiempo no poder participar en las elecciones por "sabotaje".

A su vez, los responsables del frente ganador a tiempo de exteriorizar su satisfacción manifestaron que "en el magisterio potosino aún se mantiene la conciencia sindical y consecuentemente de rechazo al actual modelo económico así como a las intenciones del gobierno de privatizar la educación".

Beni

UMOPAR detuvo a recluso que descansaba en su casa

-Otros seis internos se fugaron, el viernes pasado, de la cárcel de Trinidad.

TRINIDAD, 5 (PRESENCIA).- La Unidad Móvil para el Patrullaje del Área Rural (UMOPAR) detuvo el pasado jueves a un hombre procesado por narcotráfico, que debía estar en la cárcel, y que estaba en su domicilio con permiso de un fiscal de partido.

El caso fue revelado el sábado, en la propia cárcel local, durante la semana la inspección judicial, cuando también se reveló que seis reclusos se habían fugado la noche anterior (viernes).

Sobre lo primero, fuentes allegadas a UMOPAR dijeron que Teddy Rivero Canido fue capturado en su domicilio -del barrio Cipriano Barace- luego de una investigación especial, que no fue especificada.

El juez José Chávez Cueñar, que hizo la visita semanal de cárcel, al requerir informe del gobernador, recibió la novedad de que "gozaba de un permiso (especial) del fiscal Jesús Jiménez Chinchilla, por ocho días".

En el juzgado de sustancias controladas, el secretario del mismo se anticipó a la pregunta y dijo que "no hay ningún informe oficial- sobre la situación del encausado, refiriéndose al rumor de su arresto por UMOPAR.

Rivero fue detenido el año pasado como parte del operativo ciudad-por el que UMOPAR redujo considerablemente los locales de expendio de "pitillo". Esta semana debe ser sometido a un examen para determinar su grado de adicción a la droga, que es el justificativo que utiliza su abogado para la tenencia de cocaína al momento de su arresto.

ESCAPE Sobre la fuga de otros reclusos, el juez Chávez dijo que se trata de tres procesos por tráfico de sustancias controladas y otros tres por delitos de homicidio, asesinato y robo.

FEGABENI eligió primer Tribunal de Honor

TRINIDAD, 5 (PRESENCIA).- El primer tribunal de honor de la Federación de Ganaderos de Beni y Pando (FEGABENI) fue posesionado anoche, aquí, en la sesión final del XXV Congreso Ordinario del sector.

Conforme lo aprobó el congreso extraordinario, precisamente horas antes en esta misma ciudad, el tribunal fue instituido en el nuevo estatuto interno de FEGABENI "para conocer los delitos y actos cometidos por dirigentes y ganaderos" contra la institución o el sector.

Sus miembros designados por mayoría son Darío Durán Gutiérrez, José Maía Fitto y José Luis Aguilera, como titulares y Saúl Seitum López como suplente.

En la inauguración del congreso, el mismo Adalid Durán fue distinguido con la "Medalla al Mérito Ganadero", que la Federación concede anualmente. Otras distinciones fueron entregadas al ex-presidente Walter Guiteras Denis, Edwin Bruckner Añez, José Tineo Fernández, John Mofart y de manera póstuma, a Antonio Vieira Gutiérrez y Rubén Leigue Sanguino.

Casos sospechosos de cólera en Santa Ana del Yacuma

TRINIDAD, 5 (PRESENCIA).- La Unidad Sanitaria del Beni anunció hoy haber registrado 15 casos sospechosos de cólera en Santa Ana del Yacuma. Los pacientes están internados en el hospital de esa ciudad.

El Departamento de Epidemiología indicó que el reporte corresponde al hospital Kennedy de la capital moviéndose remarcando que son personas de diferente edad y que su "estado es crítico".

Las muestras fueron remitidas hoy al Laboratorio de INLASA, de La Paz, para constatar la sospecha", indicó que el Dr. Alberto Santier jefe de ese departamento.

Guía Profesional - Logo of a hand holding a pen

UROLOGOS - Dr. Guillermo Suárez Tejada - MEDICO UROLOGO - Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil.

Centro Médico de Especialidades "La Paz" - GINECOLOGIA-MASTOLOGIA, MEDICINA INTERNA, PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA, etc.

LABORATORIOS - Dr. Rubén Tejada Andrade - Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas.

CIRUJANO - DR. RAUL URQUIZO ROJAS F.I.C.S. - Profesor de Cirujía de la UMSA - Enfermedades de: Estómago-estrago-intestino- TRATAMIENTO RADICAL DEL MAGACOLON- Hgado-vesícula biliar-pancreas. Cirugía de cuello-herias. CIRUGIA LAPAROSCOPICA DE VESICULAR BILIAR.

Farmacias de turno las 24 horas - Teléfono: 370087

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ - HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL - INVITACION PUBLICA - La H. Alcaldía Municipal de la ciudad de La Paz, en aplicación del Decreto Supremo No. 21660 de 10 de julio de 1987 y Decreto Supremo No. 22678 de 13 de diciembre de 1990, invita a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la ejecución de la siguiente obra: INVITACION PUBLICA Nº 019/92 PROLONGACION CANAL PRINCIPAL RIO ALEMAN ZONA ACHUMANI

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ - HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL - SEGUNDA INVITACION PUBLICA - El Comité de Contratación Administrativa de la H. Alcaldía Municipal de la ciudad de La Paz, declaró desierta la invitación de referencia, por lo que se invita nuevamente a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas de acuerdo a los Decretos Supremos Nos. 21660 y 22678 de 10 de julio de 1987 y 15 de diciembre de 1990 respectivamente, para la provisión de: INVITACION PUBLICA Nº 004/92 PROVISION DE GAVIONES

Denuncian trabajadores del SNC:

# Funcionarios prepotentes no pagan peaje en la autopista

Empeñados en evitar la privatización del cobro de peaje en los caminos, los empleados se esmeran por reunir Bs 12 millones en tres meses pero se enfrentan a la evasión de tributos



Altos funcionarios no pagan el peaje

Mientras trabajadores de caminos se esfuerzan por demostrar al gobierno que pueden cobrar con eficiencia el peaje en la autopista La Paz-El Alto, militares, policías, parlamentarios, concejales, ministros y otros funcionarios de alto rango virtualmente sabotean esos deseos, denunciaron ayer empleados del Servicio Nacional de Caminos.

Los trabajadores empezaron a ejecutar desde el pasado jueves su plan de administración del peaje, con el que se comprometieron a recaudar para el estado 12 millones de bolivianos en tres meses— en una especie de desafío que aceptan, dijeron, a fin de demostrar que el trabajador también es un buen administrador y que no es necesaria la privatización de ese servicio.

Un sector de privilegiados se atrincheró en prerrogativas y no paga el peaje. Decir que no cancela esa obligación cuando está conduciendo su vehículo particular”, señalaron varios trabajadores del SNC.

No cuestionaron el caso irregular de los vehículos oficiales, que “por tradición” no cancelan, aunque no y disposición que los exima de esa obligación, sino que dijeron que su protesta está dirigida contra los altos funcionarios que se resisten a pagar el peaje de uso de vía.

Además de negarse a pagar los 90 bolivianos por coche liviano, no cancelan, vociferan y gritan a los conductores recaudadores del peaje e inclusive los amedrentan con sus críticas, dijeron dirigentes de los trabajadores del SNC.

Recordaron también que está vigente una resolución del Ministerio de Transportes que dispone que todo vehículo debe pagar lo que corresponde el uso de vía interurbana y otras, a excepción de los diplomáticos.

Este matutino estuvo ayer en la autopista y allí conversó con cuatro trabajadores del SNC que desde la 7 de la mañana cobran el peaje. Se pudo probar que son blanco de insultos e críticas por intentar cobrar a los usuarios del peaje.

De todas maneras, aunque esa actitud reduce sus ingresos, ellos no se dan por vencidos, por lo menos en los primeros días de labor, y continúan por con gran voluntad.

De ahí que en cinco días de vigencia de su administración, aseguraron, se han recaudado en la autopista 12 millones.

Según un peritaje realizado por funcionarios de la Municipalidad de El Alto durante la gestión del ex-alcalde Jaime Reyes, actualmente se recauda más de 25 millones de bolivianos.

Los trabajadores de caminos que operan en la autopista informaron que ellos deben superar los cuatro millones de bolivianos mes, es decir que al término de la breve experiencia los ingresos de la autopista deben llegar a Bs. 12.000.000 o más.

**RECHAZO Y DOBLE PEAJE**  
El alcalde alterno Flavio Clavijo rechazó ayer la determinación de los vehículos oficiales del SNC y dijo que los funcionarios de la Municipalidad de El Alto no deben pagar el peaje, “pues apenas tenemos dinero para cubrir el combustible”.

Pero reiteró también que los motorizados que cumplen servicio a la comunidad—basureros, cisternas y otros—no deben pagar el peaje, porque de lo contrario la alcaldía tendría que realizar fuertes gastos cada día.

Clavijo dijo que el silencio del gobierno acerca de la atención a las demandas alteñas, podría originar la instalación de una caseta “pro ciudad de El Alto” en el lugar de ingreso a la autopista.

“Suponemos que no será recibida con agrado por el público esa posibilidad, pero sería el único recurso frente a la indiferencia oficial, porque a esta ciudad hay que darle respuestas concretas y no promesas”, añadió.

Explicó que la instalación de una caseta obedece a la falta de respuesta a las dos opciones que presentó al gobierno El Alto para participar de los ingresos de la autopista.

La primera opción es que el gobierno conceda 50 por ciento de los ingresos de la ciudad vía Interurbana a la ciudad de El Alto. La otra, que la comuna alteña administre los ingresos de subida y el SNC de bajada. Al no tener respuesta positiva sobre ninguna de ellas es que se optó por tener una caseta “pro ciudad de El Alto”.

El presidente de la comisión económica y financiera del Concejo, Guido Meruvia, instó ayer a las autoridades gubernamentales a cancelar la deuda de 22 millones de dólares que tiene el estado con La Paz por coparticipación tributaria en la venta de carburantes en el departamento.

La comisión considera fundamental que tanto el presidente Jaime Paz así como los organismos y autoridades correspondientes den cumplimiento al compromiso asumido con el pueblo paceño, para que en el plazo más breve posible pueda materializarse el desembolso adeudado a las alcaldías, Corporación Regional de Desarrollo y Universidad Mayor de San Andrés.

Meruvia, presidente de esa comisión, sostuvo que en la reprogramación del presupuesto general de la nación para el año en curso, el gobierno comprometió la asignación de seis millones de dólares, de los cuales 2.4 millones le corresponden a la alcaldía paceña desde abril de 1987 hasta la gestión 1992.

Lo recaudado en ese lapso alcanza a 69.8 millones de bolivianos cuya equivalencia en dólares sería de 22.5 millones, al tipo de cambio promedio correspondiente al mes de recaudación de los ciudadanos impuestos, señaló Meruvia.

El concejal se refirió a los antecedentes del caso, precisando que de conformidad con la ley 843 y sus decretos reglamentarios, la venta de lubricantes y carburantes que efectúa Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en el mercado interno está sujeta al IVA y al impuesto a las transacciones.

Dijo que según la resolución ministerial N° 146 de 12 de febrero de 1988 y el artículo 99 de la Ley N° 21060 de 29 de octubre de 1976 esta sujeta a la Ley N° 65 por ciento de la Central de Bolivia en General de la Nación.

“Este aspecto inconstitucionalmente no se abonó la coparticipación a la alcaldía, pues de desmoronarse, ni a la municipalidad”, dijo. “Es fundamental que desde el gobierno, incluido el concejo, materialmente los montos que van a la municipalidad adeuda a las alcaldías”, dijo al asegurar que ocupándose de finalidades explicadas.

# La Paz

## PRESENCIA

Para distribución de energía en La Paz

# Nuevo contrato de electricidad estará listo el 20 de diciembre

Alcaldía no aceptará “chantaje” de la COBEE ni de ninguna otra empresa

El 20 de diciembre será suscrito el contrato para la distribución de energía eléctrica en la ciudad de La Paz, entre la alcaldía y la empresa que gane la licitación pública internacional, informó ayer el director de coordinación general y planificación municipal, Eduardo Rojas.

El programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (UNDP/OSP), se encuentra elaborando el pliego de especificaciones para la licitación internacional de distribución y comercialización de luz eléctrica en La Paz, para lanzarlo a conocimiento público en 10 días más, agregó Rojas.

En ese tiempo todas las empresas interesadas—entre ellas la argentina ITC y la nacional PESA, además de la actual COBEE—podrán obtener ese documento para plantear sus propuestas posteriormente, dijo el funcionario municipal, quien recordó que el contrato para la producción de energía eléctrica fue adjudicado por el gobierno central a la COBEE.

El cronograma de actividades prevé otorgar un plazo de 45 días para la presentación de propuestas, es decir que hasta fines de noviembre las empresas interesadas podrán presentar sus proyectos. La empresa licitadora realizará la calificación en “tiempo récord”, porque así lo solicitó la alcaldía, indicó Rojas al señalar que entre siete y 10 días la calificación estaría lista.

Reiteró que un estricto cumplimiento de ese calendario permitirá realizar la firma del contrato con la empresa ganadora, máximo hasta el 20 de diciembre.

El jefe de planificación municipal explicó que el contrato contemplará un reglamento sobre normas de distribución a fin de regular el suministro del fluido, aspecto que, señaló, actualmente no cumple COBEE.

De igual manera, es necesario elaborar un reglamento de infracciones y multas para la empresa concesionaria y alcaldía, las cuales deben cumplir con todo lo establecido, pues de lo contrario se harán pasibles a las multas.

### VALOR DE LA RED INSTALADA

Otro trabajo que debe ser realizado de inmediato, señaló Rojas, es la valoración de la red de energía eléctrica local porque para realizar la correspondiente licitación se debe conocer el valor exacto del patrimonio que actualmente ostenta COBEE.

En este momento no podemos decir cuánto cuesta lo que tiene la compañía para distribución; asimismo, se debe realizar un informe conjunto entre el municipio y la empresa antes de la finalización del contrato anterior”, manifestó.

“Ellos tienen la obligación de decirnos cuánto han invertido, qué maquinaria se ha revalorizado y, sobre todo, qué monto pasó a ser de propiedad de la alcaldía después de 40 años”, añadió. Indicó también que se exigirá a la nueva empresa la presentación de un proyecto de distribución de fluido; es decir, planes de ampliación: “por ejemplo, en dos años qué nuevas zonas se sumarán al servicio”, dijo.

### CHANTAJE

“Los servicios no se pueden cortar. No aceptaremos chantaje de ninguna empresa puesto que es ilegal. Caso contrario se procederá al decomiso de postes y cables”, dijo al referirse a un posible chantaje de la empresa COBEE, que actualmente presta el servicio de luz eléctrica en la ciudad.

### INTERESADOS

En la anterior gestión se realizaron dos licitaciones para la concesión de los servicios de distribución y comercialización de energía eléctrica. La primera fue declarada desierta por falta de proponentes.

El presidente de la comisión económica y financiera del Concejo, Guido Meruvia, instó ayer a las autoridades gubernamentales a cancelar la deuda de 22 millones de dólares que tiene el estado con La Paz por coparticipación tributaria en la venta de carburantes en el departamento.

La comisión considera fundamental que tanto el presidente Jaime Paz así como los organismos y autoridades correspondientes den cumplimiento al compromiso asumido con el pueblo paceño, para que en el plazo más breve posible pueda materializarse el desembolso adeudado a las alcaldías, Corporación Regional de Desarrollo y Universidad Mayor de San Andrés.

Meruvia, presidente de esa comisión, sostuvo que en la reprogramación del presupuesto general de la nación para el año en curso, el gobierno comprometió la asignación de seis millones de dólares, de los cuales 2.4 millones le corresponden a la alcaldía paceña desde abril de 1987 hasta la gestión 1992.

Lo recaudado en ese lapso alcanza a 69.8 millones de bolivianos cuya equivalencia en dólares sería de 22.5 millones, al tipo de cambio promedio correspondiente al mes de recaudación de los ciudadanos impuestos, señaló Meruvia.

El concejal se refirió a los antecedentes del caso, precisando que de conformidad con la ley 843 y sus decretos reglamentarios, la venta de lubricantes y carburantes que efectúa Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en el mercado interno está sujeta al IVA y al impuesto a las transacciones.

Dijo que según la resolución ministerial N° 146 de 12 de febrero de 1988 y el artículo 99 de la Ley N° 21060 de 29 de octubre de 1976 esta sujeta a la Ley N° 65 por ciento de la Central de Bolivia en General de la Nación.

“Este aspecto inconstitucionalmente no se abonó la coparticipación a la alcaldía, pues de desmoronarse, ni a la municipalidad”, dijo. “Es fundamental que desde el gobierno, incluido el concejo, materialmente los montos que van a la municipalidad adeuda a las alcaldías”, dijo al asegurar que ocupándose de finalidades explicadas.

## Breves

**TUMBAREMOS EL MURO**  
El alcalde de la ciudad de La Paz Julio Mantilla, empujó ayer al canciller Ronald MacLean para que “en defensa de la dignidad y derechos de la ciudad de La Paz, notifique a la embajada de los Estados Unidos para que proceda a derribar porque la misma es violatoria de toda norma urbanística y constituye una ofensa de ornato público en un barrio residencial”. Mantilla aseguró que su administración “tumbará” el polémico muro.

**ELECTRICIDAD EN PUERTO ACOSTA**  
La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, inauguró este fin de semana la segunda fase del programa de electrificación Escama-Puerto Acosta, para la provincia Camacho. La población beneficiada suma 10 mil familias, e integra a 130 comunidades aproximadamente.

El presidente de Cordepaz Jorge Monje, se hizo presente en Puerto Acosta para poner en funcionamiento una línea trifásica, con una longitud desplegada de 26 mil metros y conductor de aluminio. De la misma forma, se instaló postes de eucalipto de 11 metros de altura. Este programa cuenta también con tres transformadores de distribución con una potencia total de 100 KVA.

La distribución secundaria tiene una línea monofásica en 230 voltios y una longitud total de 7.500 metros soportados en postes de eucaliptos.

**PROHIBIDO ESTACIONAR**  
Para evitar accidentes en la autopista, las unidades operativas de Tránsito de El Alto y La Paz prohibieron a los vehículos de transporte público estacionar en esa vía, informó ayer el comandante de esa unidad, coronel Antonio López.

Si los conductores no cumplen con esa disposición no serán multados económicamente, pero guardarán arresto por dos horas en celdas de Tránsito, advirtió.

Las autoridades alteñas indicaron que esa medida “no guarda relación con la realidad”, pues hay mucha gente que vive sobre esa vía interurbana y necesariamente necesita hacer para los vehículos de transporte público.

Por su parte, el secretario ejecutivo de la Central Obrera Regional de esa ciudad, Lucio Mendoza, sugirió a Tránsito establecer “paradas fijas” a lo largo de la autopista.

El domingo en la carretera a Copacabana, a la altura de la comunidad rural Viñaca, un auto “Toyota” volcó, sus ocupantes fugaron. Según el coronel López, el vehículo es nuevo y no tiene placas ni documentos.

El escritor y presidente de la Asociación Nacional de Expositores del Libro, Antonio Paredes, inauguró ayer una feria de libros en la ciudad de El Alto. Un total de 20 expositores se apostaron en los alrededores de la alcaldía de esa ciudad.

Según Paredes, la feria se extenderá hasta el domingo y el precio de los libros estará al alcance de la economía de los alteños.

Dijo que la ciudad de El Alto es el reducto de la cultura aymara y sorprendió a todos con su crecimiento demográfico y urbanístico en los últimos diez años.

**NEUVO RELLENO SANITARIO**  
Mediante un convenio suscrito entre representantes de la urbanización “Mariscal Sucre” y autoridades de la Municipalidad, el alcalde Flavio Clavijo firmó un documento el domingo, para la construcción de un relleno sanitario en ese barrio. Los vecinos facilitaron terrenos a la comuna alteña y la alcaldía se comprometió a dotar de agua potable con el envío diario de un carro cisterna. El municipio tramitará también la instalación de energía eléctrica en la zona mediante la COBEE.

**CONFLICTO POR COTEL**  
En el caso de la disolución de COTEL y su todavía no autorizado proyecto de ampliación telefónica, lo que el presidente de la cámara de Senadores Guillermo Fortín quiere, es que la alcaldía vaya en contra de la ley, dijo el alcalde de la ciudad. “Quiere que nosotros dejemos de luchar por el patrimonio del municipio y que la VII ampliación marche al margen de su legalidad en la Dirección de Telecomunicaciones y, al margen de lo que es el respeto al gobierno municipal”, sostuvo Mantilla cuya gestión está empeñada en liquidar la cuestionada cooperativa telefónica.



Eduardo Rojas, jefe municipal

## Exhorta concejal Meruvia

# Gobierno debe pagar \$us 22 millones a La Paz

El presidente de la comisión económica y financiera del Concejo, Guido Meruvia, instó ayer a las autoridades gubernamentales a cancelar la deuda de 22 millones de dólares que tiene el estado con La Paz por coparticipación tributaria en la venta de carburantes en el departamento.

La comisión considera fundamental que tanto el presidente Jaime Paz así como los organismos y autoridades correspondientes den cumplimiento al compromiso asumido con el pueblo paceño, para que en el plazo más breve posible pueda materializarse el desembolso adeudado a las alcaldías, Corporación Regional de Desarrollo y Universidad Mayor de San Andrés.

Meruvia, presidente de esa comisión, sostuvo que en la reprogramación del presupuesto general de la nación para el año en curso, el gobierno comprometió la asignación de seis millones de dólares, de los cuales 2.4 millones le corresponden a la alcaldía paceña desde abril de 1987 hasta la gestión 1992.

Lo recaudado en ese lapso alcanza a 69.8 millones de bolivianos cuya equivalencia en dólares sería de 22.5 millones, al tipo de cambio promedio correspondiente al mes de recaudación de los ciudadanos impuestos, señaló Meruvia.

El concejal se refirió a los antecedentes del caso, precisando que de conformidad con la ley 843 y sus decretos reglamentarios, la venta de lubricantes y carburantes que efectúa Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en el mercado interno está sujeta al IVA y al impuesto a las transacciones.

Dijo que según la resolución ministerial N° 146 de 12 de febrero de 1988 y el artículo 99 de la Ley N° 21060 de 29 de octubre de 1976 esta sujeta a la Ley N° 65 por ciento de la Central de Bolivia en General de la Nación.

“Este aspecto inconstitucionalmente no se abonó la coparticipación a la alcaldía, pues de desmoronarse, ni a la municipalidad”, dijo. “Es fundamental que desde el gobierno, incluido el concejo, materialmente los montos que van a la municipalidad adeuda a las alcaldías”, dijo al asegurar que ocupándose de finalidades explicadas.

El presidente de la comisión económica y financiera del Concejo, Guido Meruvia, instó ayer a las autoridades gubernamentales a cancelar la deuda de 22 millones de dólares que tiene el estado con La Paz por coparticipación tributaria en la venta de carburantes en el departamento.

La comisión considera fundamental que tanto el presidente Jaime Paz así como los organismos y autoridades correspondientes den cumplimiento al compromiso asumido con el pueblo paceño, para que en el plazo más breve posible pueda materializarse el desembolso adeudado a las alcaldías, Corporación Regional de Desarrollo y Universidad Mayor de San Andrés.

Meruvia, presidente de esa comisión, sostuvo que en la reprogramación del presupuesto general de la nación para el año en curso, el gobierno comprometió la asignación de seis millones de dólares, de los cuales 2.4 millones le corresponden a la alcaldía paceña desde abril de 1987 hasta la gestión 1992.

El presidente de la comisión económica y financiera del Concejo, Guido Meruvia, instó ayer a las autoridades gubernamentales a cancelar la deuda de 22 millones de dólares que tiene el estado con La Paz por coparticipación tributaria en la venta de carburantes en el departamento.

La comisión considera fundamental que tanto el presidente Jaime Paz así como los organismos y autoridades correspondientes den cumplimiento al compromiso asumido con el pueblo paceño, para que en el plazo más breve posible pueda materializarse el desembolso adeudado a las alcaldías, Corporación Regional de Desarrollo y Universidad Mayor de San Andrés.

Meruvia, presidente de esa comisión, sostuvo que en la reprogramación del presupuesto general de la nación para el año en curso, el gobierno comprometió la asignación de seis millones de dólares, de los cuales 2.4 millones le corresponden a la alcaldía paceña desde abril de 1987 hasta la gestión 1992.

Lo recaudado en ese lapso alcanza a 69.8 millones de bolivianos cuya equivalencia en dólares sería de 22.5 millones, al tipo de cambio promedio correspondiente al mes de recaudación de los ciudadanos impuestos, señaló Meruvia.

El concejal se refirió a los antecedentes del caso, precisando que de conformidad con la ley 843 y sus decretos reglamentarios, la venta de lubricantes y carburantes que efectúa Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en el mercado interno está sujeta al IVA y al impuesto a las transacciones.

Dijo que según la resolución ministerial N° 146 de 12 de febrero de 1988 y el artículo 99 de la Ley N° 21060 de 29 de octubre de 1976 esta sujeta a la Ley N° 65 por ciento de la Central de Bolivia en General de la Nación.

“Este aspecto inconstitucionalmente no se abonó la coparticipación a la alcaldía, pues de desmoronarse, ni a la municipalidad”, dijo. “Es fundamental que desde el gobierno, incluido el concejo, materialmente los montos que van a la municipalidad adeuda a las alcaldías”, dijo al asegurar que ocupándose de finalidades explicadas.

El presidente de la comisión económica y financiera del Concejo, Guido Meruvia, instó ayer a las autoridades gubernamentales a cancelar la deuda de 22 millones de dólares que tiene el estado con La Paz por coparticipación tributaria en la venta de carburantes en el departamento.

La comisión considera fundamental que tanto el presidente Jaime Paz así como los organismos y autoridades correspondientes den cumplimiento al compromiso asumido con el pueblo paceño, para que en el plazo más breve posible pueda materializarse el desembolso adeudado a las alcaldías, Corporación Regional de Desarrollo y Universidad Mayor de San Andrés.

Meruvia, presidente de esa comisión, sostuvo que en la reprogramación del presupuesto general de la nación para el año en curso, el gobierno comprometió la asignación de seis millones de dólares, de los cuales 2.4 millones le corresponden a la alcaldía paceña desde abril de 1987 hasta la gestión 1992.

Lo recaudado en ese lapso alcanza a 69.8 millones de bolivianos cuya equivalencia en dólares sería de 22.5 millones, al tipo de cambio promedio correspondiente al mes de recaudación de los ciudadanos impuestos, señaló Meruvia.



**CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**

**TASNA**

**SITUACION PRESENTE**

- 1 Centro Minero cerrado hacen 13 años
2. 19 trabajadores que sólo realizan labores de vigilancia y mantenimiento
3. No generan impuestos para el Estado, ni ingresos para COMIBOL ni beneficios para los trabajadores

**ALTERNATIVA QUE OFRECE COMIBOL**

1. Contrato de riesgo Compartido COMINESA, con una inversión de \$us. 4.35 millones
2. 300 nuevas fuentes de trabajo directas y 300 indirectas.
3. Ingresos por impuestos para el Estado, ingresos para para COMIBOL y nuevas fuentes de trabajo.

¿¿¿

**POR QUE SE OPONEN LOS DIRIGENTES SINDICALES PROGRESO DEL PAIS Y AL BIENESTAR DE LOS TRABAJADORES**

???

# Para tomar nota

No deja de tener razón. El entrenador más crítico a la falta de capacitación que hay en los entrenadores bolivianos, es el argentino que cuando llega la hora de elegir al técnico de la selección nacional, no hay un solo nombre boliviano que pueda ser considerado. Desde que la Secretaría General de Deportes "en lugar de enviar a sus técnicos para que se ocuparan de su país, prefieren traer a sus profesionales de allá, que a los nuestros que están en el extranjero, no para enseñar, sino para tomarlos".

Más es un dirigente que ha decidido borrar de su lista a Libertador Caballero, dirigente de Fútbol de la Capital Oriental.

Hace pocos días un conductor de un programa de radio sobre fútbol y cuando mencionó la presencia de Garçon directamente para intervenir en una audición, y otros basaron premoniciones.

A guiso del arbitro, un conocido juez comunitario, después de haber sido el árbitro que fue en el estadio Ramón Aguilera el funcionamiento del relé existente en el tablero electrónico de los jugadores negro. Por lo general un personaje del Instituto de Deportes acerca a nuestro país a los que quieren encendido o no", explicaba. La autoridad en cuestión agregó que en algún momento se producirá la liberación del cronómetro, pero en otro autómata su marcha.

La Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo, envió en el curso de ayer una nota al Servicio Municipal de la ciudad para el "Día del Trabajador Camionero".

El encargo lo había delegado el titular federal, que efectuó un viaje de inspección a los tramos de las últimas cinco etapas del Gran Premio, y se reunió en La Paz se encargaron de enviar la nota oportunamente.

Los Campos Héctor de La Británica tuvo el otro día un fuerte altercado con el guardabosques de ese cuadro, que el partido en el que el cuadro obtuvo el título departamental de fútbol de salón.

Incluso tuvo a la mano un jugador argentino que no prosperó. La situación no pasó desapercibida pese a la euforia que los jugadores y el momento.

# Sabemos y no sabemos

Cuando faltan once partidos para que finalice el certamen de la Liga de Fútbol Profesional Boliviano, sabemos que:

1) Soloamente Bolivia o San José pueden obtener el título y la clasificación para la Copa "Libertadores".

2) Esos dos equipos y The Strongest están clasificados para el cuadrangular que vendrá a continuación.

3) Hay seis elencos que participarán de la Liga de Repêchage (Serán ocho plantiles, por eliminación, en partidos de ida y vuelta): Independiente, Destroyers, Litoral, Ciclón, Blooming y Petroliero.



Bolivia

# El Nápoles se disculpa

Nápoles (Italia), 5 oct. (EFE).- El club italiano de fútbol Nápoles ha enviado esta mañana al Juventus Turín un telegrama en el que se excusa por el comportamiento del jugador de dicho equipo, quien se lanzó a lanzar objetos contra la camilla que transportaba al jugador brasileño Julio César, que sufrió una fractura de columna vertebral en la zona de la "Curva B", aficionados napolitanos le arrojaron diversos objetos.

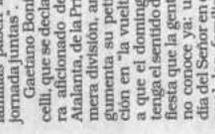


San José

# Pedido de Arzobispo

Roma, 5 oct (EFE).- El arzobispo de Siena, Galeano Bonicelli, ha propuesto mediante una pastoral que los partidos de fútbol del campeonato italiano se disputen los sábados, para que, de este modo, los domingos puedan ser el día del Señor y las familias pasen la jornada junias".

Gaetano Bonicelli, que se declara aficionado del Alantania, de la Primera división, argumenta su petición en "la vuelta a que el domingo tenga el sentido de fiesta que la gente no conoce ya: un día del Señor en el cual las familias puedan hablar, discutir o, también, reposar".

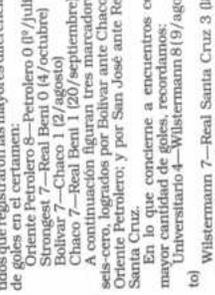


Chaco Petrolero

# De goles ligeros

Este es el cuadro actualizado de los partidos que registraron la mayores diferencias de goles en Petrolero 8—Petroliero 0 (7/julio) Strongest 7—Chaco 1 (2/ago) Chaco 7—Real Beni 1 (20/septiembre) A continuación figuran tres marcadores seis-cero, logrados por Bolívar ante Chaco y Oriente Petrolero; y por San José ante Real Santa Cruz.

En lo que concierne a encuentros con mayor cantidad de goles, recordamos: Universitario 4—Wilstermann 6 (9/ago) Wilstermann 7—Real Santa Cruz 3 (8/julio) Luego aparecen el 8-0 de Oriente sobre Petroliero, y los dos resultados por 7-1 que consiguieron Bolívar y Chaco.



Chaco Petrolero 7-Real Beni 1



Equipo hará girá el próximo año por centro y sudamérica

# A HABERSE LE ENCANTARÍA DIRIGIR EL SELECCIONADO

Equipo hará girá el próximo año por centro y sudamérica

# ORURO SE MOVILIZA

Decretan paro, convocan a marcha y piden sea intervenida la Liga

# LA "U" DE POTOSI EXIGE GARANTIAS



# Básquet pacaño COLMIL CAMPEON

# PRESENCIA del Deporte



TELEFONO 322982

La Paz, martes 6 de octubre de 1992

# "La verdad exacta"

Estocolmo, 5 oct (EFE).- El tenista sueco Björn Borg acaba de recibir un duro golpe al hacerse público en el libro "La verdad exacta", que acaba de publicar su socio en los registros, Lars Skarke, una serie de detalles sobre los millones que no declaró al fisco y sobre su inestabilidad personal.

El cinco veces campeón de Wimbledon, aparece en la obra como un "usador", un hombre que "utiliza a los demás todo lo que puede", y que hizo fracasar el negocio que bajo el nombre de Björn Borg, se fundó en Suecia en 1988.

# En este día... 6

- DE NUESTRAS FIGURAS: ALDAYS, TATIANA: Bascuñe, bolista cochabambina. ALIAGA, RAMIRO BRUNO: Juez de fútbol de La Paz. ARTEAGA, JORGE: Ciclista paraguayo. ARIAS, ANGEL ORLANDO: Futbolista argentino, del plantel de Independiente Petrolero. BALCAZAR, CARMELO: Afrentista parcaño, que ya obtuvo el título nacional. CAMARGO, JUAN CARLOS: Ex-futbolista chiquiquiano de The Strongest. CAMPOS, RICARDO PASCUAL: Futbolista lajeño que este año actuó brevemente en Real Santa Cruz. CANEDO, MARIA ISABEL: Voleibolista de Cochabamba. DE LA VEGA, CARLOS: Ciclista de La Paz. MICHEL, JORGE: Juez pacaño de fútbol. ROZAS ROSARIO BARRERA CHEA DE: Destacada voleibolista de La Paz. SILES, JOSE ARTURO: Periodista, uno de los fundadores del matutino HOY. SOLIZ, GUILLERMO: Joven dirigente pacaño.



ME ESTOY ACORDANDO DE ESO QUE DICE: "EL 'ALUMNO' A VECES SABE MÁS QUE EL 'MAESTRO'".



# INDICE

## INMUEBLES

101 Casas en alquiler  
102 Casas en venta  
103 Casas con terreno y agua  
104 Casas con piscina  
105 Casas con piscina y jardín  
106 Casas con piscina y jardín  
107 Casas con piscina y jardín  
108 Casas con piscina y jardín  
109 Casas con piscina y jardín  
110 Casas con piscina y jardín  
111 Casas con piscina y jardín  
112 Casas con piscina y jardín

## VEHICULOS

201 Mercedes, Bentley  
300 Inquilinos de vehículos  
301 Vehículos de motor

## PROFESIONALES

401 Contadores, abogados  
402 Contadores, abogados  
403 Contadores, abogados  
404 Contadores, abogados

## ARTESANOS

302 Inquilinos de vehículos  
301 Vehículos de motor

## MOV. ECONOMICO

500 Inquilinos de vehículos  
501 Vehículos de motor

## EQUIPOS

601 Inquilinos de vehículos  
602 Vehículos de motor

## SERVICIOS

701 Contadores, abogados  
702 Contadores, abogados

## VARIOS

801 Contadores, abogados  
802 Contadores, abogados

## DEL PAIS

904 Contadores, abogados  
905 Contadores, abogados  
906 Contadores, abogados  
907 Contadores, abogados

## TARIFAS

23 ctvs. por palabra

## CONSEJOS:

Inicie el aviso con los nombres o servicios que desea ofrecer. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color). Una respuesta más rápida. Para todos nuestros suscriptores del país, les ofrecemos avisos clasificados en nuestra página de Internet.

## INMUEBLES

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

# AVISOS ECONOMICOS

## 109 TERRENOS

o casas viejas para edificar. Contorno cerrado y oficinas departamento. Terreno 3-39851-34395-342625 (2-10) Durruti (25-10)

## 112 ALMACENES

TIENNAS Y PIZAS en anticuario o oficina. Contorno cerrado y oficinas departamento. Terreno 3-39851-34395-342625 (2-10) Durruti (25-10)

## 102 CASAS

ALQUILAMOS CASA San Jorge 4 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## 101 INMUEBLES

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## 103 CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## 104 CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## 105 CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## 106 CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## 107 CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## 108 CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## 109 CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## 110 CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## 111 CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

11-19) **DIBUJANTE TECNICO** ofrece servicios de dibujo y planos. (23-33)

**DR. JUAN CARLOS AYALA P.** FISIOTERAPISTA. Atende de Lunes a Viernes. Tel: 351332-351332-351332. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

**TRADUCCION** rápida y económica. Traducción de documentos. Tel: 351141 (15-33)

**MATEMÁTICAS FÍSICA** (facil) problemas aplicados. Tel: 351141 (15-33)

**AC-YMCA** para niños y jóvenes. Lecciones de fútbol de salón, voleibol, basquet, karate, judo, gimnasia, ping-pong, tenis, danza, charango, guitarra, salsa, rap, etc. Juan José Pérez. No. 210. Tel: 341552-352580 (112-30)

**MATEMÁTICAS** física. Tel: 3110258. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

**SE DAN CLASES DE REPOSICIÓN** de idiomas. Tel: 366476 (9-30)

**ENSEÑANZAS MATEMÁTICAS** para niños y jóvenes. Tel: 341559 (25-30)

**FILMACIONES** profesionales. Referencia al teléfono 331354

**CLASES GUITARRA** charango bollo llargo. Tel: 367066 (15-30)

**CALCULO** (Matemática) colegio. Tel: 346571 (16-25)

**JMATERIACAST** #Facil. Teléfono: 341559 (9-27)

**200 EMPLEADOS** que buscan trabajo. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

**SE NECESITA** una empujadora para el mantenimiento de la pista de tenis. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

**11-19) DIBUJANTE TECNICO** ofrece servicios de dibujo y planos. (23-33)

**DR. JUAN CARLOS AYALA P.** FISIOTERAPISTA. Atende de Lunes a Viernes. Tel: 351332-351332-351332. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

**TRADUCCION** rápida y económica. Traducción de documentos. Tel: 351141 (15-33)

**MATEMÁTICAS FÍSICA** (facil) problemas aplicados. Tel: 351141 (15-33)

**AC-YMCA** para niños y jóvenes. Lecciones de fútbol de salón, voleibol, basquet, karate, judo, gimnasia, ping-pong, tenis, danza, charango, guitarra, salsa, rap, etc. Juan José Pérez. No. 210. Tel: 341552-352580 (112-30)

**MATEMÁTICAS** física. Tel: 3110258. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

**SE DAN CLASES DE REPOSICIÓN** de idiomas. Tel: 366476 (9-30)

**ENSEÑANZAS MATEMÁTICAS** para niños y jóvenes. Tel: 341559 (25-30)

**FILMACIONES** profesionales. Referencia al teléfono 331354

**CLASES GUITARRA** charango bollo llargo. Tel: 367066 (15-30)

**CALCULO** (Matemática) colegio. Tel: 346571 (16-25)

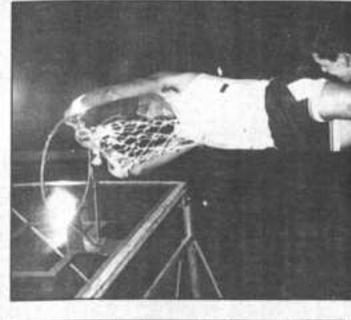
**JMATERIACAST** #Facil. Teléfono: 341559 (9-27)

**200 EMPLEADOS** que buscan trabajo. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

**SE NECESITA** una empujadora para el mantenimiento de la pista de tenis. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

# Torneo masculino de básquetbol terminó anoche

# COLMIL ES EL NUEVO CAMPEON



COLMIL es el nuevo campeón de básquetbol masculino. El conjunto militar derrotó anoche a Ingavi en la segunda final de la competencia por el título de campeón de la ciudad de Bogotá. El primer tiempo fue parejo y terminó igualado a 46 puntos, en un segundo tiempo Colmil se adelantó por tres tiros libres consecutivos de la principal categoría.

El primer tiempo fue parejo y terminó igualado a 46 puntos, en un segundo tiempo Colmil se adelantó por tres tiros libres consecutivos de la principal categoría.

**Tradicional en el básquet. Una forma de significar el campeonato.**

# Satélite de tenis

# CECILIA DEBUTA HOY

Cecilia Ampuero debutará hoy en el Satélite Femenino de Tenis Profesional que se disputa en el Club de Tenis La Paz.

La destacada tenista boliviana jugará con la colombiana Andrea Montoya al mediodía.

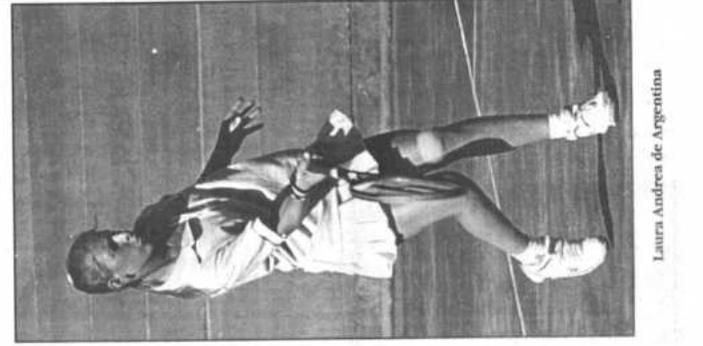
Cecilia es una de las mejores cartas que tienen en el tenis colombiano para hoy jugarán: Vanessa Menga (Brasil), Laura Andrea (Argentina), Joanne Moore (Gran Bretaña), Paula Astrini (Brasil), Alessandra Gomez de la Torre (Perú-María Laure Olave (Uruguay), Elke Heck (Perú)-Valeria

# Atletismo Senior CONFIRMAN EL NACIONAL

La competencia nacional tendrá por escenario al Estadio Jesús Bermúdez, de la ciudad de Bogotá y la organización y control estará a cargo de Alejandro Rodríguez. El lugar se ocupará de los siguientes pruebas:

Lanzamiento de la bala; salto largo; 110, 100, 80 metros con vallas; 100, 400, 1.500 y 10.000 metros planos; salto triple y postas 4 x 100.

En la jornada final las pruebas serán de lanzamiento de disco; 300 y 400 metros con vallas; 2.000 y 3.000 con obstáculos; 5 kilómetros marcha; 10 kilómetros marcha; y el lanzamiento de la jabalina.



Laura Andrea de Argentina

# GANO LA PAZ EN EL SALONISMO

Tarifa 5 (PRESENCIA) por Noche de La Paz consiguió una clara victoria en el cotejo inaugural del campeonato nacional de fútbol de salón categoría Infantil, que comenzó esta noche en el cotejo programado para hoy jugarán: Vanessa Menga (Brasil), Laura Andrea (Argentina), Joanne Moore (Gran Bretaña), Paula Astrini (Brasil), Alessandra Gomez de la Torre (Perú-María Laure Olave (Uruguay), Elke Heck (Perú)-Valeria

# ARTESANOS

SE PRECISA maestro contador de chararras. Referencia al teléfono: 311138 (25-10)

# PLOMEROS

PLUMERO ALBAÑIL. Tel: 311366 (16-30)

# OFICIOS

POTOMECANICA. VENTA de autos completa. Teléfono: 32507.

# INDICE

## INMUEBLES

101 Casas en alquiler  
102 Casas en venta  
103 Casas con terreno y agua  
104 Casas con piscina  
105 Casas con piscina y jardín  
106 Casas con piscina y jardín  
107 Casas con piscina y jardín  
108 Casas con piscina y jardín  
109 Casas con piscina y jardín  
110 Casas con piscina y jardín  
111 Casas con piscina y jardín  
112 Casas con piscina y jardín

## VEHICULOS

201 Mercedes, Bentley  
300 Inquilinos de vehículos  
301 Vehículos de motor

## PROFESIONALES

401 Contadores, abogados  
402 Contadores, abogados  
403 Contadores, abogados  
404 Contadores, abogados

## ARTESANOS

302 Inquilinos de vehículos  
301 Vehículos de motor

## MOV. ECONOMICO

500 Inquilinos de vehículos  
501 Vehículos de motor

## EQUIPOS

601 Inquilinos de vehículos  
602 Vehículos de motor

## SERVICIOS

701 Contadores, abogados  
702 Contadores, abogados

## VARIOS

801 Contadores, abogados  
802 Contadores, abogados

## DEL PAIS

904 Contadores, abogados  
905 Contadores, abogados  
906 Contadores, abogados  
907 Contadores, abogados

## TARIFAS

23 ctvs. por palabra

## CONSEJOS:

Inicie el aviso con los nombres o servicios que desea ofrecer. Ofrezca la mayor información posible sobre el bien o servicio a vender (marca, color). Una respuesta más rápida. Para todos nuestros suscriptores del país, les ofrecemos avisos clasificados en nuestra página de Internet.

## INMUEBLES

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.

## CASAS

VERBEMOS CASA San Jorge 3 departamentos en alquiler. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657. Verbo Casas, San Jorge. Tel: 325657.



Para pagar la segunda cuota de prima esta semana

# STRONGEST BUSCA DINERO

## No habrá sanción para Monte que llegó ayer y trabaja desde hoy

Hay inquietud en el Directorio de The Strongest porque se acerca el día en que se debe cumplir con el compromiso de pagar la segunda cuota de prima y hasta el momento no se ha con-

segurado tenerla yचना. Resaltando, sin embargo, que está procurando obtenerla con urgencia. El presidente del club, Martín Fariña, llegó ayer a Guayaquil y se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

Por otro lado, el Comité Técnico, encabezado por Gaspar Monte, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El dirigente José Lara, quien se encuentra en un momento de tensión por el asunto, se encuentra en un momento de tensión por el asunto.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

## Regresó Litoral

# CARLOS LAIME ESTA RECUPERADO

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

El arquero Carlos Laime, de las filas de la U.S. de Guayaquil, se halla lesionado por el accidente ocurrido el día 15 de octubre.

José Lara



Contra que su hijo le haya, después de haber estado en la cárcel, se haya ido a trabajar a la oficina de la U.S. de Guayaquil.

Contra que su hijo le haya, después de haber estado en la cárcel, se haya ido a trabajar a la oficina de la U.S. de Guayaquil.

## Invitado por la SGD

# "TAHUICHI" IRA A TORNEO SUB-15 DEL CONO SUR

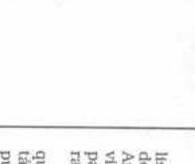
SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA) POR GONZALO VALENZUELA.- El equipo infantil de la Academia "Tahuichi" ha sido invitado por la Secretaría General del Deporte para representar al país en el campeonato sub-15 del Cono Sur, que desde el 25 de este mes se desarrollará en Vida del Mar.

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA) POR GONZALO VALENZUELA.- El equipo infantil de la Academia "Tahuichi" ha sido invitado por la Secretaría General del Deporte para representar al país en el campeonato sub-15 del Cono Sur, que desde el 25 de este mes se desarrollará en Vida del Mar.

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA) POR GONZALO VALENZUELA.- El equipo infantil de la Academia "Tahuichi" ha sido invitado por la Secretaría General del Deporte para representar al país en el campeonato sub-15 del Cono Sur, que desde el 25 de este mes se desarrollará en Vida del Mar.

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA) POR GONZALO VALENZUELA.- El equipo infantil de la Academia "Tahuichi" ha sido invitado por la Secretaría General del Deporte para representar al país en el campeonato sub-15 del Cono Sur, que desde el 25 de este mes se desarrollará en Vida del Mar.

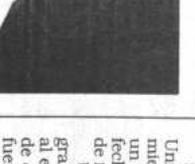
Erwin "Panda" Sanchez



ANULARON A SANCHEZ EN ULTIMO PARTIDO

ANULARON A SANCHEZ EN ULTIMO PARTIDO

Milton Melgar



CAYO EQUIPO DE MELGAR

CAYO EQUIPO DE MELGAR

# PRESELECCION PACEÑA REANUNDO PRACTICAS

## Con miras a nacional juvenil

La preselección juvenil de la F. 1. Clay Regazzoni, en silla de ruedas, posea junto a la carpeta que tripulará, en el rally, que en conmemoración del 500 Aniversario del descubrimiento unirá las ciudades de Buenos Aires y Nueva York.

La preselección juvenil de la F. 1. Clay Regazzoni, en silla de ruedas, posea junto a la carpeta que tripulará, en el rally, que en conmemoración del 500 Aniversario del descubrimiento unirá las ciudades de Buenos Aires y Nueva York.

La preselección juvenil de la F. 1. Clay Regazzoni, en silla de ruedas, posea junto a la carpeta que tripulará, en el rally, que en conmemoración del 500 Aniversario del descubrimiento unirá las ciudades de Buenos Aires y Nueva York.

La preselección juvenil de la F. 1. Clay Regazzoni, en silla de ruedas, posea junto a la carpeta que tripulará, en el rally, que en conmemoración del 500 Aniversario del descubrimiento unirá las ciudades de Buenos Aires y Nueva York.

La preselección juvenil de la F. 1. Clay Regazzoni, en silla de ruedas, posea junto a la carpeta que tripulará, en el rally, que en conmemoración del 500 Aniversario del descubrimiento unirá las ciudades de Buenos Aires y Nueva York.

# DEBUTARA BAZAN EN BLOOMING

## Mañana ante Petrolero

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA) GONZALO VALENZUELA.- El debut del delantero argentino José María Bazán, con la camiseta de la Academia "Tahuichi", será mañana ante el Petrolero en el estadio "El Estadio".

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA) GONZALO VALENZUELA.- El debut del delantero argentino José María Bazán, con la camiseta de la Academia "Tahuichi", será mañana ante el Petrolero en el estadio "El Estadio".

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA) GONZALO VALENZUELA.- El debut del delantero argentino José María Bazán, con la camiseta de la Academia "Tahuichi", será mañana ante el Petrolero en el estadio "El Estadio".

SANTA CRUZ, 5 (PRESENCIA) GONZALO VALENZUELA.- El debut del delantero argentino José María Bazán, con la camiseta de la Academia "Tahuichi", será mañana ante el Petrolero en el estadio "El Estadio".

# JACKIE JOYNER KERSEF DEPORTISTA DEL AÑO

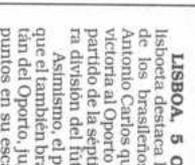
## Nombrada por tercera vez

NUEVA YORK, 5 OCT (EFE).- La atleta norteamericana Jackie Joyner-Kersey y la golfista Pat Bradley fueron nombradas mejores deportistas femeninas, amateur y profesional, del año por la Fundación de Deportes de Mujeres.

NUEVA YORK, 5 OCT (EFE).- La atleta norteamericana Jackie Joyner-Kersey y la golfista Pat Bradley fueron nombradas mejores deportistas femeninas, amateur y profesional, del año por la Fundación de Deportes de Mujeres.

NUEVA YORK, 5 OCT (EFE).- La atleta norteamericana Jackie Joyner-Kersey y la golfista Pat Bradley fueron nombradas mejores deportistas femeninas, amateur y profesional, del año por la Fundación de Deportes de Mujeres.

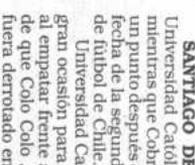
Santiago de Chile



CAYO EQUIPO DE MELGAR

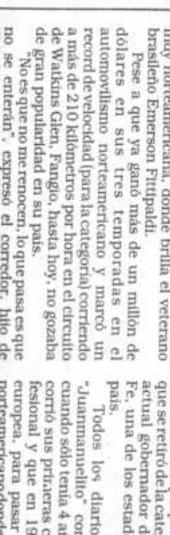
CAYO EQUIPO DE MELGAR

Santiago de Chile



CAYO EQUIPO DE MELGAR

CAYO EQUIPO DE MELGAR



Según prensa española

# "SE FUE DIEGO Y CAYO EL SEVILLA"



Diego Armando Maradona

Madrid, 4 oct (EFE). La quinta jornada de la Liga de fútbol español se inauguró este domingo con el debut de Diego Maradona con el Sevilla, que se enfrentó al Athletic de Bilbao...

El Deportivo se queda sólo, dice "El Mundo", que agrega que el Barcelona "sólo" empató en Gijón (1-1) y el Atlético de Madrid, aunque ganó por 2-0, "aburrido" ante el Burgos...

La prensa deportiva española, que le califica como el "Superdeportivo". Otro asunto futbolístico fue la asamblea de socios del Real Madrid, que se celebró el día de ayer...

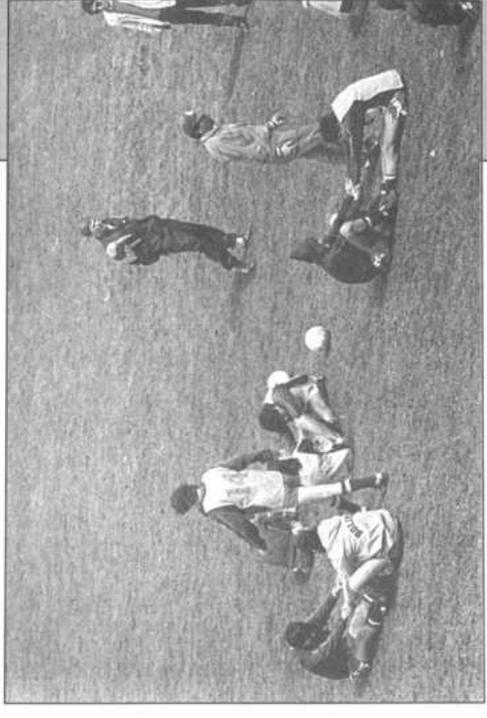
## En gira con Maradona EQUIPO VENDRÁ POR SUDAMÉRICA

MADRID, 5 (ANSA). La prensa española afirmó hoy que la presencia de Diego Maradona, aún lejos de su mejor forma física, será valiosa para Sevilla...

Aprovechando el receso, Sevilla enfrentará a Colo Colo, campeón del fútbol chileno, el 10 próximo en Santiago, y a Boca Juniors, de Argentina, tres días después en Buenos Aires...

# FALTONES PIDIERON DISCULPAS A TECNICO

La próxima no será simple multa



Jugadores de Bolívar trabajando en Tembladerani. Observan Shevchenko y Orozco.

Julio César Baldivieso y Marco Etcheverry se disculparon ayer por haber asistido a la práctica que Bolívar cumplió el domingo.

Ambos sostuvieron una prolongada conversación con el técnico Uruguayo Shevchenko, quienes sobre el tema, Baldivieso dijo que estaba con su hermano...

Sin embargo, el director técnico anunció que pedirá se les aplique una sanción económica.

# "PRIMERO HAY QUE GANARLE A UNIVERSITARIO"

Bolívar tiene confianza en que podrá clasificarse a la Copa Libertadores de América al término de la primera fase del torneo "Luis Eduardo Siles".

Para ello deberá conseguir al menos tres de los cuatro puntos por jugar, debido al empate logrado por San José el último domingo en Santa Cruz, que le permite al cuadro "santo" jugar todavía chance.

Primerito hay que ganarle a Universitario, luego a "Los Boyeros", opinó el capitán Carlos Fernando Borja.

Borja sostuvo que el torneo "se ha puesto muy interesante, pero a la vez se ha ratificado que Bolívar depende de sí mismo".

## "LA LIGA NO CONFABULA", DICE LUZA

Al presidente de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, Percy Luza, le sorprende que se emitan juicios dando cuenta de una supuesta confabulación contra el Club San José y rechazó a las mismas señalando que "mientras yo esté al mando nada de esto va a ocurrir".

Al mismo tiempo se mostró preocupado porque "un problema del fútbol se lo quiera confundir con la política".

Se está creando un problema regional, esto es peligroso porque puede derivar en otras consecuencias, puntualizó.

Remarcó que "no hay afán de favorecer a nadie" y emplazó a los dirigentes que se hayan referido a "la mafia del fútbol" a demostrar "quienes son los mafiosos".

# LA "U" PIDE GARANTIAS

Potosí, 5 (PRESENCIA). Por Oscar Revilla Universitario pedirá garantías tanto a la Liga como a las autoridades policiales para su partido del próximo miércoles en La Paz frente a Bolívar con su permanencia.

Este pedido se debe a amenazas permanentes provenientes de Oruro, de inadecuados que intentaría obstaculizar el paso de la delegación en su viaje a La Paz.

Dirigentes de Universitario vienen realizando gestiones para lograr esas garantías, argumentando que "lamentablemente la denuncia sobre el intento de soborno en el que están implicados jugadores de San José ha hecho que inadecuadamente, permanentemente a nuestra gente incluso con la muerte", dijo Gonzalo Barriento presidente del club estudiantil.

"La actitud asumida por dirigentes de José dice mucho que desear, están presionando al Tribunal de Justicia amenazando con recurrir a la Liga si Troncoso y Arias son castigados en vez que ellos tomen la iniciativa y sean primeros en castigar a sus futbolistas", aseveró.

## "BOLIVAR GANA TORNEOS LIMPIAMENTE" (KERSCHER)

Bolívar tiene la costumbre de ganar campeonatos limpiamente y el civismo", y les recomendó que pongan los pies sobre la tierra y aprendan a ganar campeonatos con esfuerzo y trabajo.

Bolívar no necesita de ayudas, la trayectoria que tiene se la ha ganado en cancha, con trabajo, conformando buenos equipos, luchando por conseguir logros que otros entidos no tienen, remarcó.

# BOCA Y RIVER EN LA LUCHA POR EL TITULO

Buenos Aires, 5 oct (EFE). El Boca Juniors y el River Plate, los equipos más fuertes del fútbol argentino, se enfrentaron este domingo por el título de campeón del torneo Apertura de la liga local.

Ambos equipos pondrán en juego gran parte de sus posibilidades el próximo domingo en el campo del Boca, que va a jugar con un punto de ventaja sobre su tradicional adversario.

Los directivos de los dos clubes confían en reunir el domingo una recaudación récord para el fútbol argentino, mientras que los jugadores y entrenadores solo esperan ganar el partido, conscientes del impacto que puede causar un triunfo o una derrota sobre el ánimo de los conjuntos.

Boca Juniors llega al "superclásico" con ventaja de los dirigidos por el uruguayo Oscar Torero, que aspira a celebrar un título en la liga que no obtienen desde hace 11 años.

Ayer, domingo, los boqueses vencieron por 1-0 fuera de casa al difícil Argentinos Juniors, con un gol marcado en el último minuto de juego por el juvenil Luis Alberto Carranza.

## Resposta a insinuaciones "BOLIVAR GANA TORNEOS LIMPIAMENTE" (KERSCHER)

Bolívar tiene la costumbre de ganar campeonatos limpiamente y el civismo", y les recomendó que pongan los pies sobre la tierra y aprendan a ganar campeonatos con esfuerzo y trabajo.

Bolívar no necesita de ayudas, la trayectoria que tiene se la ha ganado en cancha, con trabajo, conformando buenos equipos, luchando por conseguir logros que otros entidos no tienen, remarcó.

GRAMA - DEPORTE magazine advertisement featuring a soccer player and a soccer ball.

Carmen Uria Diaz, con C.I. 347855 LP, domiciliada en la Avenida Libertad N° 77 de la vecina localidad de Venadiza, fue la ganadora del sorteo correspondiente al "Gramma-Deporte" número 15.

